

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,50 FLORIN

MEP

Studiando e
posibilidad di
crea mas cupo
di trabao den
Freezone

Investigacion grandi tumando lugar relaciona cu traficacion y contrabando di hende



ORANJESTAD (AAN): E Coordinador Nacional contra Traficacion y Contrabando di hende, hunto cu Polis, Departamento di Labor, Servicio di Impuesto (Afpakteam) y Kustwacht ta realisando un investigacion grandi relaciona cu traficacion y contrabando di hende.

Den e caso aki ta enfocando primordialmente riba un grupo procedente di India, cu ta den negoshi di restaurant, joyeria y paña.

Desde diamars caba autoridad ta haciendo e investigacion aki, den cual a bishita prome un cas, despues e restaurant Taj Mahal y asina a sigui awe pa varios otro negoshi y tienda mas.

Mirando e hecho cu a envolvi asina hopi departamento, cu tin e autoridad policial pa investiga y traha procesverbaal, ta obvio cu esaki ta un caso grandi.

Ta sospecha cu ta trece trahadonan for di India y no ta paga nan e salario legal, no ta duna nan beneficiar, ta hinca hopi den nan den mesun cas y no ta inscribi nan na departamento di impuesto, SVB, Labor, AZV, etc. Di e forma aki ta limita e derechonan adkiri di e trahado pero na mes momento ta evadi Belasting.

No ta conoci si a detene cualkier persona den e caso aki. Mr. Jeannette Richardson-Baars, kende ta e Coordinador Nacional contra Traficacion y Contrabando di hende a prefera di no duna comentario ainda y a referi na Ministerio Publico, kende ainda no a informa di e caso aki tampoco.

Constante reclamo di trahadonan riba e trato...

Gobierno ta serio den su intencion pa haci Uitzendbureau como algo ilegal na Aruba

Dos persona herida den accidente pisa na altura di Linear Park



ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 3'or di diaranson atardi, a sosode un accidente basta fuerte entre un Toyota Yaris color blanco numera A-44516 y un Ford Pickup color bruin numera A-44073.

Polis a presenta na e sitio y a cera caminda pa asina autoridad por haci nan trabou. Dos ambulance tambe a presenta na e sitio pa atende cu e dos damanan cu a resulta herida den e Yaris.

Polis di trafico a tuma dato di tur loke a sosode. Pa loke ta e dos damanan, nan a ricibi basta sla nan curpa y a

keha di basta dolor. Ambos a bay den ambulance pa ricibi tratamiento medico.

Chauffeur di e pickup ta conta polis cu e tabata

bayendo direccion ariba y a slow down. Diriepenente e Yaris a bin tur cu tin y a pega tras di e pickup. Daño material ta grandi.



MONAMODA

50%



Riba sapato di moda y calidad di colombia, tambe riba Blusa pa e Beya Dama di Aruba

ACROPOLIS Plaza Mall T.L. 241 L3 rotonde di T.L. • Tel: 587-0020 • 9:30 - 6:30

Ambientalistanan ta musta cu area di Isla di Oro ta un wetland area y no mag mishi cune

ORANJESTAD (AAN): E potretnan cu a sali riba rednan social di e mangrovenan, ta potretnan di algun luna pasa. Ta trata di personanan cu kier a desaroya un hotel ariba nos mangrove y koraalnan. Eigenlijk sin permiso a manda un barge eyden pa bay coba y test e vloer.

Esaki ta un practica ilegal y e ta bisabo tiki tambe di ken e hendenan aki ta, ya cu nan no ta ni worry cu autoridadnan local pa haya un licencia pa haci cierto analisis, segun Sr. Greg Peterson, di Aruba Birdlife Conservation.

E luga aki oficialmente ta un Wetland Area y no mag di mishi cun'e. Awo tin e Ley di Proteccion di Fauna y Flora cu ta proteha e luga muchomas. Si bo ta tuma intencionnan pa traha un hotel, inverti na un luga hopi delicado, na un manera serio, lo bo no haci nada ilegal. Pero lo bo haci'e na manera legal. Na cuminsamento a priminti cu ta bay traha 60 camber na e luga aki. Nan a bolter e full y awo el a bay te over di 200

camber. Ta gobierno mester a yama nan aden y pa nan mantene nan mes na nan plan original. Esaki tambe ta musta e intencion di e inversionistanan cu ta algo hopi preocupante. Siman pasa den medionan di comunicacion a sali, contra di e NGO cu kier proteha Aruba su wetland. Ta manera cu tin un tagteam contra di e NGO, pa presiona e NGO-nan, pa e inversion sigui su camidna.

Pero mesun gobierno aki, dia di eleccion, tur di nan a campaña cu ta bay proteha e 16 areanan. Tur di nan a laga sa cu nan no ta bay laga e mangelnan worde destrui. Gobierno a sinta, y e prome cos cu nan kier haci ta pa kita proteccion di mangelnan pa pone hotel. Kibra e ROP pa bay pone un hotel den un luga hopi delicado.

Esaki ta preocupa ABC hopi. Den e wegá di purba elimina e NGO cu tur nan preocupacion ta worde scucha, pero segun Sr. Peterson, esaki no ta worde skucha. E



inkietud di ABC ta e daño grandi na e sistema aki. Niun NGO ta di acuerdo cu e daño na e mangelnan y e koraalgebied. Hopi hende ta wak cosnan los for di otro y esey ta e challenge mas grandi cu ABC tin pa purba splica hende cu un luga di mangel, ta un cuna di bida. E ta un cuna di bida di parhanan, pero e ta un cuna di tur e bidanan di lama. Nos piscadonan mester por

gara pisca pa nan por biba. Tur esey ta gelink na e mangelnan. Na momento cu bo dañá e mangelnan, bo ta dañá pa e piscadonan. E rifnan di coral ta unda e cu e turista ta bin duik. Tin hopi placa den esaki. Si bay dañá e coralan, ta dañá e pan di cada dia di e hendenan den e area aki. E no ta un cuestion di naturalesa so, pero ta bay stroba un proceso economico tambe si bo

haci'e, di un of otro manera dañoso pa nos pais.

Di otro banda, un compania di construccion a drecha e caya y eynan a wak cuanto daño a worde haci, pavia di falta di conocimiento. Full un parti di e mangelnan a muri eynan. Un fout so mester haci na e parti di Isla di Oro. Fuera di esey, mester wak e parti di Isla di Oro, e no ta solamente algo cu ta para ariba su mes. E ta un identidad di algo mas grandi. Parke Arikok, via Rooi Lamoenchi, via e Mangrovenan di Savaneta ta e cuminda pa e coralan. E ta un sistema, cu si dañá un, ta dañá tur di un of otro manera.

Actualmente a resta solamente dos, esun di Spaans Lagoen te cu Parke, y e otro ta Savaneta pa Rooi Lamoenchi te cu Parke. No ta algo consehabel pa bay hunga cu e ultimo dos pidanan di naturalesa asina aki. Tin convenionan internacional y tin e sistema di ROP (Ruimtelijk Ontwikkelings Plan), tin tambe e Ley di Proteccion di Flora y Fauna. Aruba Birdlife

Conservation ta bay haci su best pa purba evita cu e luga aki ta bay worde uza pa un proyecto hotelero.

Na diferente biaha, Aruba Birdlife Conservation, den pasado (5 pa 6 año pasa), gobierno a puntra ambientalistanan cu si pone hotel eynan, kico lo ta e exigencianan minimo, pa evita un daño structural na e luga. E ambientalistanan a conseha e tempo ey, e mesun minister Otmar Oduber ariba esaki. Pero esey no kiermen cu e ambientalistanan ta pro e hotel. Esey ta bay demasiado leu, nan ta contra e hotel. Y e ambientalistanan no a duna e informacion na e desaroyadonan, nan a dun'e na e minister. ABC a duna gobierno nan punto di bista.

Na 2013, 21 miembro di parlamento a vota pa pone a area aki bou di proteccion y pone bou di Parke Arikok. Na 2017, ABC a colecta 11 mil firma, pa proteha e area aki. E NGO-nan absolutamente no kier pa e luga aki worde desaroya.



Saturday April 7th, 2018
Time: 10am - 5pm

OUTDOOR LIVING EVENT 2018

Is it time to renew, refresh or reinvent your outdoor living spaces?
Don't miss out and join our Outdoor Living Event 2018.

A fun family day with kids entertainment, music, BBQ demonstrations, Outdoor Living discounts, plant sale, tips and much more.

**Don't miss out
on this great
family event!**

Kooyman Megastore
Mon to Sat non-stop open from 7am - 7pm
Sundays from 9am - 2pm
Av. E. J. (Watty) Vos 20

WWW.KOOYMANBV.COM
KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA

KOOYMAN

Constante reclamo di trahadornan riba e trato...

Gobierno ta serio den su intencion pa haci Uitzendbureau como algo ilegal na Aruba

ORANJESTAD (AAN): For di como 3 aña pasa caba, DIARIO a bin ta ricibiendo hopi reclamo di trahadornan, cu ta trahando a sea pa Uitzendbureau, como tambe hendenan muher trahando como “promo girls” pa companianan local, cu ta pasando un dolor di cabez pa nan haya nan ta keda sin haya pago pa dianan malo, y algun ta insisti cu nan ta hayando salario cu ta mas abao cu e salario minimo oficial.

Recientemente Gobierno nobo a mustra, cu kizas lo por ta bon idea pa elimina Uitzendbureaus na Aruba tambe!

E siman aki, Ministro Glenbert Croes ta anuncia cu e estudio con “mihor deshaci di e fenomeno di

uitzendbureau a cuminsa.

DIARIO a nota cu un boletin emiti Diaranzon atardi, a mustra cu di berdad Minister Glenbert Croes ta “walk his talk” y manera cu ya el a anuncia na mas di un ocasion publicamente, su maneho ta di bay regula e fenomeno di Uitzendbureau. Tin di e ‘contratistanan’ cu ta conoci den e mundo laboral di ta culpabel di esclavitud moderno y esaki ta pa nos Minister di Labor actual inaceptabel.

Pero Minister no kier generalisa pasobra Glenbert Croes ta compronde cu ta danki na algun di e companianan aki cu hopi hende a haya e oportunidad di yega na un trabao digno. P’esey pa su persona awe cu orguyo e ta



anuncia cu e estudio intensivo a cuminsa con pa formalisa y regula uitzendbureau na beneficio di tur partido involvi.

Manera Glenbert Croes a

anuncia recien cu el a asumi e encargo di Minister di Labor y Asunto Social, su meta ta pa crea mas cupo di trabao, elimina desempleo, yuda e hobennan cu awor tin bijstand haci nan re-entrada den e mercado laboral, aumenta e poder di compra substancialmente pa esunnan cu ta riba salario minimo. Minister a pone paro na ontheffing y a dici cu tur peticion, sin excepcion, mester pasa e DPL-toets. Trahadornan local ta haya tur prioridad. Pues ta diferente ta e pasonan cu e Minister encarga a tuma cu e fin di mehora nos mercado laboral pa asina yuda nos trahadornan local haya un trabao.

Na mes momento Minis-

ter Glenbert Croes ta pidi tur trahador: “Ami ta para pa bo. Porfavor para cu mi pa hunto nos logra lo miho pa bo. Si abo haya trabao, bo calidad di bida ta drecha y Aruba ta progresa. Hunto nos ta hiba nos pais dilanti”, el a expresa.

Asina cu e estudio keda cla, Minister Glenbert Croes lo anuncia oficialmente di kico lo ta e siguiente pasonan.

Ban spera cu despues di esey, lo por check e companianan local cu ta abusando di e pover damanan hoben cu ta laborando como “Promo Girls”, y ta keda sin paga nan na tempo, of pagando salario cu no ta cuadra cu e ley laboral di e isla.

Accion riba control di auto a pone cu Keuringslokaal ta hopi druk

ORANJESTAD(AAN): Recientemente autoridad a tene varios control masal riba trafico na Aruba. Nan a tene control pisa riba Green Corridor, y tambe a para tantisimo vehiculo merdia alrededor di 12:30’or dilanti di ATA riba LG Smith Boulevard.

Nan tabata dirigi y indica e chauffeurnan cu nan auto den parkinglot pa asina controla tur documento.

Eynan a logra kita diez auto pa incumplimento di papelnan di auto. Seguro y numero cu no tabata paga, y cu no tin keuringskaart. Tabata tin tin chauffeur cu no tin Rijbewijs y mesora Polis a kita auto for



di nan. Autonan sin documento cu bay cu takelwagen mester paga pa cubri gasto di takelwagen despues cu regla e documentonan cu tambe

ta costa. Esaki a pone cu e dianan aki, Keuringslokaal nobo na Barcadera ta hopi druk mes. Aunke e edificio nobo tin 3 linea di drive-thru,



y ta bay rapido, tog e lugar ta basta druk. Chauffeurnan a lo menos ta buscando forma pa nan keur nan vehiculo, pa evita cu nan ta haya multa.

Corda cu tur cos di bo vehiculo mester ta den bon condicion, y cu e bentananan dilanti y e windshield no tin tint riba dje.

Draga cabando fondo di lama na Barcadera

A descubri parti di skelet pero no ta conoci si ta trata di ser humano

ORANJESTAD (AAN): Te cu ayera atardi no a haya confirmacion di autoridad competente si e weso cu a wordo descubri durante e Braga encarga pa scupi e santo na fondo lama den Barcadera. Ta asina cu segun informe policial diamars atardi pasa di tres’ or a drenta informe na warda di polis Maritiem debi cu na toren di control

Aruba ports Authority N.V. ta wordo solicita asistencia.

E informe tin di haber cu wesonan cual a wordo haya pa un empleado di un “Sleephopperzuiger”. E Sleephopperzuiger ta di e compania de Boer B.V. E Sleephopperzuiger ta un barco pa medio di pomp grandi y motornan por scupi santo, cley y lo demas for di fondo laman. Cerca

di Dump den lama banda di costanan di Barcadera pa medio di e pompnan grandi a wordo descubri un parti di un Skelet. Patruya a acudi na toren di Aruba Ports Authority N.V. y na yegada polis a papia cu homber inicial H cual ta manager asistente di compania De Sleephopper Zuiger.

E despacho di BFTO (Bureau Forensisch

Tecnische Onderzoek) a wordo poni na altura pa investiga e weso pa averigua si ta di “Hende” of “Bestia”. Si ta trata di weso di un ser humano lo bira interesante sigur pa cuminsa pa revisa e lista riba cual ta aparece di esnan perdi y nunca a wordo localiza y tampoco no nada mas di nan paradero.

Manera ta conoci pa medio di DNA test por saca

afo si esaki lo por ta cuadra cu su sernan keri, mama, tata, rumannan yiunan.

Sigur lo mester asistencia di expertonan pa duna un man. Ultimo añanan na Hulanda pa medio di DNA test tin diferente Cold Cases a wordo resolvi.

Tin casonan di hopi aña atras a tuma lugar y a usa e tecnologia pa wak si e DNA ta cuadra.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Increible: Na aña 1829, dos ruman muher, Susan y Deborah Tripp tabata pisa un barbaridad. Susan, cu 5 aña di edad tabata pisa 205 liber y Deborah, cu 3 aña di edad tabata pisa 124 liber.

Reykjavik, e capital di Islandia, ta haya calentamento for di fuentenan subteraneo di awa cayente. Reykjavik ta probablemente e ciudad capital mas limpi na mundo.

E prome foto aereo a ser tuma for di un globo durante e Guera Civil Norteamericano.

Fabula: Un burico y un macaco tabata lamentando un dia di nan suerte malo. Mientras e burico tabata keha pasobra su horeanan no tabata dos cacho hermoso, e macaco tabata bisa cu e ta ambiciona un rabo largo y peludo, mescos cu esun di un zoro. E ora ey un topo, cu a scucha nan a bisa: “Keda keto boso tur dos, amigonan, y duna Dios danki pa loke boso tin. Mira ami. Mi no tin cacho ni rabo, y ademas mi ta biba ciego. Moraleja? Nos mester conforma nos mes cu nos suerte y saca probecho di dje te unda nos por.

Por ta cu e nomber cu nos planeta tin, o sea “Tera”, no ta adecuado pe, ya cu 75 porciento di su superficie ta consisti di awa. Si un ser di otro mundo mira nos for di espacio probablemente e lo yama nos planeta “Oceano”.

Na aña 721 Prome cu Cristo, Sargon II, di Asiria, a captura Samaria y a pone un fin na e reino di Israel. Durante e mesun aña ey, e Reynan di Etiopia tabata manda ariba Egipto, te aña 682 Prome cu Cristo, o sea te e Dinastia XXV.

Joseph Conrad: “Historia ta ripiti su mes, pero un arte especial cu a bay no por bolbe ser reproduci. E ta mes ido for di mundo cu e canto di un pahra silvestre destrui.”

E volcan mas grandi den e sistema solar ta Olympus Mons, situa ariba Mars. E tin un diametro di 600 kilometer (375 milla) y 26 kilometer (16 milla) di altura. E ta hasta mas grandi cu e islanan volcanico di Hawai.

Na aña 710 Prome cu Cristo, e Asirionan a destrui e Reino di Caldea.

Napoleon: “Un solo paso ta separa lo sublime di lo ridiculo.”

Kico ta haci streynan briya? Un streya ta un reactor nuclear gigantesco. E ta consisti den su mayor parti di hidrogeno. Pa produci energia den su centro e ta converti hidrogeno. Pa produci energia den su centro e ta converti hidrogeno den helium, den un proceso di kimamento, cu ta produci e luz, of briyo cu bo ta mira. Solo, por ehemplo, ta converti 600 millon di ton di hidrogeno den helium cada seconde! Solo ta asina grandi cu e por sigui kima hidrogeno durante hopi mil miyon di aña pa bin!

Na aña 705 Prome cu Cristo, Asiria a haya un Rey nobo den e persona di Sennacherib, kende a reina te aña 682 Prome cu Cristo.

Emerson: “E recompensa pa un cos bon haci ta cu bo a hacie.”

Doño di Bar cansa di hombernan cu ta ofrece droga na turista

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis a acudi e doño di Bugaloe Bar Restaurant & Grill di inicial R. y e ta solicita presencia di polis, debi e tin un carta pa nenga entrada “Blacklist” riba e Palm Pier & Bugaloe na “Johnny Danger” y “Coco”.

Na unda ambos ta ofrece droga na clientenan, menasa, hasi fastioso, molestia y brin-

ga cu otro. Esaki tin consecuencia negativo pa turismo pa Aruba y en general y pa nan empresa cual ta dirigi su bar riba turista.

E hefe encarga na warda a dirigi su patruya Strand na Palm Pier pa asisti (yuda) e señora R .pa evita esaki no sali for di man. Na e sitio a topa "Coco" pero no “Johnny Danger”.



Excellence Stef Blok Minister of Foreign Affairs

Aruba, 5 April 2018

Excellence

We are reaching out to you on behalf of SOY VENEZUELA, a Citizen Alliance composed of political and social coalition, currently fighting the present Dictatorial regime in Venezuela to recover democracy.

Names such as Maria Corina Machado (political activist), Antonio Ledezma (ex Metropolitan Mayor and now political refugee), Tamara Suju (Human Rights defender), Patricia Betancourt (Coordinator of the NGO “VenEuropa”) and Diego Arria (ex President of the UN Security Council) to name a few, are involved in this NGO.

As you are probably aware of, there are more than 4 Million Venezuelans living in exile They will continue fleeing at an unprecedented rate in order to find safe have in neighboring countries such as, Colombia and Brazil, but also the Caribbean islands.

According to David Beasley, executive Director of the World Food Program of the United Nations System (PMA), there are 35,000 Venezuelans fleeing daily to Colombia because of lack of food, medicine and personal security among other issues. Also, Venezuelans face problems such as shortage of electricity and water, a collapse on the currency leading to one of the highest hyperinflation in the world and continuous violations of human rights. Furthermore, the United Nations high Commissioner for Human Rights highlighted that mass migrations puts the security of neighboring countries on alert.

In the case of Aruba and Curacao, we are aware that a large number of Venezuelans have been deported; nonetheless, the refugees will keep coming, willing to risk their lives by taking the high seas in small rafts seeking a better future.

The underlying problem is that the regime in Venezuela denies the existence of this crisis, and at the same time is rejecting humanitarian aid offered by several countries and multilateral organizations. This matter was evidenced clearly in the letter from the Secretary of The Vatican, Cardinal Prieto Paroli.

On these grounds, we formally request that all necessary measures be adopted for the coercive **Humanitarian intervention in Venezuela**, from all democratic countries and international organization sin order to overcome the extremely precarious situation prevailing in our country.

Fraccion di MEP studiando e posibilidad di crea mas cupo di trabao den Freezone

ORANJESTAD (AAN): Diarazon mainta durante e conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP den parlamento, parlamentario Endy Croes a papia riba e bishita cu e y su coleganan di parlamento a hasi na Corsow recientemente.

Croes a papia riba e maneho di Freezone na Corsow, cu ta cay bao di Curinde.

El a splica cu Freezone a logra crece den ultimo añanan, unda cu awor tin 1.600 empleado ta traha den e 3 zonan, esta na Aeropuerto, Waf y na

un parti industrial.

Segun Croes, ta pensando pa wak si algo asina por wordo aplica na Aruba tambe.

“Nos ta trahando duro pa busca pa crea cuponan di trabao”.

“Nos ta trahando na un manera proactivo, pa trece ideanan concreto pa nos por genera cuponan di trabao, despues cu door di e maneho desastroso di AVP, hopi hende a keda sin trabao”, segun Croes.

El a sigui bisa cu tin otro ideanan tambe pa crea mas cupo di trabao.



**Cu Variacion
Den Stock**



**Banconan Na
Nos Showroom**



**Financiamiento Pa
Auto Segunda Mano**



**Hyundai
GRAND
i10**

pa luna Afl.

542

**AUTO
NIGHTS**

Awenochi
6:00 / 9:00 pm

No lubida di trece bo documentonan pa lening:



ID / Rijbewijs
Vigente



Carta di trabou
Menos cu tres luna bieu



2 Payslips
(4 si bo ta cobra cada 15 dia)



Carta di censo
of recibo di Utilities

Garage | Centraal
Aruba

garagecentraal.com

Prijs pa luna a base di lening cu o-down y na interes special. Condicionnan ta varia entre banconan.
*2 ultimo payslip si ta cobra pa luna, 4 ultimo payslip si ta cobra cada 15 dia.

AZV cu idea pa crea un APP pa asina pacientnan califica servicio

ORANJESTAD (AAN): Awor ta sali na cla, cu AZV for di aña pasa tabata explorando e diferente opcionnan pa bin cu un APP, unda cu lo bay midi e servicio di e dunadonan di cuido.

Den e trayecto cu AZV tabata bezig cun'e, a pensa ariba un manera facil. Señora Solange Tchong, vocero di AZV ta amplia. E trayecto pa logra esaki a bin door cu nan tabata pensa di tempo caba pa bin cu un idea facil y practico pa pashent cu ta cana cu mobile phone tur caminda, y lo por duna un opinion na e momento cu el a haya e cuido medico of e trato cu el a haya.

For di aña 2001 Azv ta existi y nunca lo tabata tin e opcion pa duna opinion di e servicio, aunke lo tabata tin algun medicion a traves di e yamadanan di pashent y tambe di e kehonan por escrito cu a worde haya di e pashentnan. Tabata tin e idea caba pa bin cu e proyecto aki unda cu den e trayecto AZV tabata kier crea un sistema hunto cu HAVA pa encamina e proyecto aki, hunto cu boticanan pa por logra un medicion den conhuntio. Na final di 2017 AZV a



propone e sistema di app na HAVA pa rate e servicio di docternan di cas, den un reunion general. E prome reaccion lo tabata pa haci estudio di e posibilidad aki prome cu por a bin dilanti, caminda cu por haya e forma pa tur e instancianan lo por sinti comodo cu e implementacion di esaki. E palabracion a cuminsa cu invitacion di miembronan di HAVA cu a worde haci na AZV, cu e fin di intercambia ideanan cu e topico principal cu pashent di AZV lo por a duna nan opinion inmediato a traves di un APP.

AZV lo ta di acuerdo cu e mesun linea di idea di e Minister di Salud, y a manifesta e deseo pa

bay over na esaki unda cu awor a yega den un fase cu tin lo bay encamina den conhuntio, asina a Sra Tchong di AZV a expresa. E sistema aki lo ta facil pero tambe mester guia y educa publico riba e uzo corecto den un forma consciente riba e app

aki, unda no lo keda primi un boton pa señala keho y foutnan solamente, sino cu e idea ta pa cuminsa haya un prome impresion, anto e ora lo por tin un instrumento pa drenta den combersacion di e dunado di cuido pa wak unda por mehora.

Den caso di tempo di espera por ehempel, unda afspraak cu dokter lo tin un tempo stipula den sala di espera, siendo cu e lo por ta largo pa un hende pero cortico pa otro, pero den todo caso lo por papia riba esaki y AZV lo keda pensa positivo y cu e app aki lo por a bin como un instrumento cu lo yuda azv haya informacion y pa e dunado di cuido di cua forma e pashent ta midi e servicio.

Un App sigur lo yuda duna un bista di cual lo ta e situacion ac-

tual, unda cu un keho semper lo por worde entrega a traves di un carta unda ta expresa cu pashent ta insatisfecho cu e cuidio, ya cu keho por escrito semper lo tin un balor of tambe por yama of bay oficina di salud publico pa casonan mas serio.

Sin embargo e app lo keda evalua e factor di e satisfaccion cu pashent lo por tin por ehempel con lo por evalua e servicio di e recepcionista di oficina di dokter cu un medicion di 1 pa 5 strea y depende di e opcion lo bay mustra e satisfaccion di e cliente y alavez AZV lo tuma e coreccion den caso cu tin mester, pasobra lo yega e momento unda cu ta bay haci mas enfasis riba calidad di servicio, segun Señora Solange Tchong, vocero di AZV.

Divi & Tamarijn Aruba *All Inclusive*

If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for the position of:

Human Resources Manager

Responsible for all Human Resources aspects of Divi and Tamarijn Aruba Beach Resorts: Hiring process, Termination process, Training, Counseling, Coaching, Benefits, Payroll documentation and Coordinate activities for the companies.

Requirements:

- Minimum Bachelor Degree in Human Resources Management or Hospitality Trainer education or equivalent
- Knowledge in Local Labor Laws
- Five (5) years experience in a similar position at a resort
- Knowledge and experience in Work permit process
- Computer Knowledge
- Must have generalized background with broad knowledge of employment, compensation, organizational planning, employment regulations and training and development
- Must be able to multitask
- Excellent Organization Skills
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Friendly with people
- Flexible in working hours
- Excellent Interpersonal and communication skills

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irausquin Boulevard # 41

Or send your email to mariag@megaresorts.com
Tel: 525-5241

From Monday to Friday
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm

BLACK TIE FURNITURE SALE

28 DI MAART - 7 DI APRIL

25%

STYLISH RUGS

25%

COFFEE TABLES

UP TO
50%
OFF

50%

ACRYLIC CHAIRS

25%

OUTDOOR FURNITURE



BLACK TIE
FURNITURE

BUSHIRI 33
587.4444

@BLACKTIEFURNITURE



CELEBRACION DIA MUNDIAL DI ACTIVIDAD FISICO Y SALUD 2018



Gobierno di Aruba



CAYA GRANDI → Diabierna 6 April / 6:00pm - 10:00pm



Pa mas informacion check nos Facebook Page: Fundacion Movimiento Ta Bida

Parlamentario Marlon Sneek

Prome Minister Wever Croes a priminti pueblo alternativa no medida

ORANJESTAD (AAN): Como politico serio kende kier traha pa bienestar di su pueblo y di su pais, no ta na su luga pa manipula cu inteligencia di un pueblo, sigur no pa haya sosten pa drenta gobierno pa despues traha cantidad di storia ficticio, pa hustifica bo incapacidad pa goberna e pais.

Parlamentario Marlon Sneek di fraccion di AVP a muestra cu ta Prome Minister 'herself' a publica cantidad di promesa den medionan di comunicacion y social, sigurando pueblo cu su partido MEP tin tur situacion bou di control y cu lo atende e situacion financiero di pais Aruba, den un lapso di 30 dia sin cu mester bay over na tuma medida contra pueblo.

"Despues cu a pasa e periodo den cual Gabinete Wever Croes a presenta su maneho financiero sin castiga pueblo cu medida, ta bin Sali na cla cu tur loke Prome Minister a bisa como lider politico den campaña, tabata palabranan sin contenido, promesanan bashi cu a worde uza pa manipula e decision di pueblo na momento di eherce nan



derecho di voto. Ta imposibel pa haya un otro splicacion pa loke Prome Minister y su gobierno di coalicion kier haci awor, castigando pueblo c'un aumento di 2.5% di BBO cu lo afecta bida di tur hende riba e isla aki. Durante di campaña Prome Minister Wever Croes a informa, of miho bisa a sigura pueblo cu su gobierno lo reduci cantidad di Minister na 7 cu cual su gobierno lo bay tin 17 miyon extra cu lo sirbi como parti di su vision pa baha gastonan di gobierno. Tur esaki el a sigura tambe na momento cu el a worde nombra como Formado di e actual gabinete, entre otro sigurando den

conferencia di prensa na pueblo cu cualkier partido cu kier forma parti di su gobierno nobo, MESTER acepta un gabinete cu 7 minister of nan por lubida di forma parti di su gobierno. Sinembargo 7 minister a resulta di ta 8 minister y hunto cu 'ne a acomoda otro candidato di su partido como e di 9 minister bou di e supuesto capa di "staatssecretaris" loke nos no conoce aki na Aruba, pero ta actuando como minister. Na mes momento como punto dos di su plan di '3 stap premier Wever Croes a sigura pueblo cu su gobierno lo bay baha e cantidad di coordina-

doran den su gobierno pa asina e logra scapa 24 miyon cu gobierno lo tin extra pa solucionacion e situacion financiero, como parti di su plan y vision pa atende cu e situacion financiero di gobierno. E di tres medida cu Evelyne Wever Croes a priminti di lo ehecuta pa scapa placa, ta cu su gobierno lo baha gasto di biahamento, di fiestamento y di propaganda cu cual e lo spaar 9 miyon Florin pa un total segun su propio palabranan, di 50 miyon Florin.

Gasto di celebracion di Arubadag na Hulanda a Sali tres bes mas caro cu e añanan anterior.

E suma di 50 miyon cu Pre-

mier Wever Croes a anuncia awor cu MEP ta den gobierno, a smelt manera ijs den solo y na luga di spaar 50 miyon Florin, gabinete Wever Croes a dicidi cu ta pueblo tin cu carga e peso di su incapacidad pa hiba un maneho financiero responsabel.

Ta algo serio y sin un tipo di remordimento gabinete Wever Croes ta haya ta bon cu ta pueblo tin cu bay paga pa su mentiranan, pa su falta di vision, pa su falta di capacidad pa hinca un plan di maneho di e pais den otro, caminda pueblo lo no sinti e medidan anuncia den su carter, lider di fraccion di AVP ta muestra.

Sonido di "clapchi" a pone polisnan den accion

ORANJESTAD (AAN): Polisnan riba diadomingo 1 di April tabata tin nan mannan yen. Entre otro patruya di polis Oranjestad marduga a wordo instrui pa bay mesora direccion Timbalstraat na unda probablemente un homber bisiña a scucha tiro.

Na yegada patruya ta topa y papia cu e homber bisiña encuestion y el a declara di a wak mas trempa algun mucha hombernan ta hunga cu "Clapchi".

Control den e area un otro señora bisiña tambe a scucha sonido di "Clapchi". Central di polis a wordo notifica di e asistencia atendi.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o difícil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186



we are looking for full time

EXPERIENCED

LINE COOK

EXPERIENCED FLOOR

SUPERVISOR

Must be local or with a Valid Working permit

Apply in person at Casa Tua or send you CV to casatuaexecutive@gmail.com

Dos homber cu a bringa cu Polis a haya castigo igual na loke nan tabata sera

ORANJESTAD (AAN): Corte den Promer Instancia a trata e caso penal contra e homber M.P. y G.M. E casonan ta di 2014, 2015 y 2017, caminda e dos hombernan a bringa contra agente di Polis. Fiscal ta haya nan culpable pero den un caso e ta haya cu Polis a bay di mas door di dal e sospechoso promer. Fiscal a existi castigo igual na loke e sospechosonan a sinta caba. Hues a confirma exigencia di Fiscal.

ACUSACIONNAN:

Ta asina cu ningun di dos sospechoso a presenta. E acusacion cu Fiscal a presenta contra P. ta cu el a causa destruccion di glas di un auto di Polis riba 22 Maart 2014.

Tambe cu maltrata diferente agente policial. Tambe P. ta wordo acusa cu 26 October 2014 y hunto cu M. a maltrata un agente di Polis femenino. M. ta wordo acusa di tabatin balanan di un arma di candela hunto cu n'e riba 2 Februari 2018.

BRINGA CU POLIS:

Hues a muestra cu e caso di 22 Maart 2014, ta asina cu Polis a detene G.M. pasobra e tabata core motocicleta sin plachi number. G.M. a resisti fuerte contra su detencion. El a skop glas di auto di Polis y kibra esaki.

Dia 26 October 2015, tabatin un accidente y un chofer di auto a skop e otro chofer femenino. Ta resulta G.M.



atrobe ta resisti contra Polis. El a skop e porta y kibra e glas. Hues a bisa cu G.M. a paga e daño na e auto di Polis.

Dia 25 Maart 2017 tabatin un otro accidente cu a sali for di man. Tabatin pelea entre ocupanten di auto. Polis a yega y detene M.P. y G.M. y nan a resisti contra nan detencion y a maltrata agentenan. G.M. tabata bou influencia y el a bisa cu na altura di Carnaval Village nan tabata involvi den un accidente y M.P. a bringa cu e otro chofer di auto. G.M. a bay intermedia y Polis a bay hal'e y G.M. a dal e agente di Polis cu ta un agente femenino.

E agente di Polis, D., a bisa cu e tabata luchando cu M.P. y a cay abao y G.M. a dal'e

skop na cabez. Un otro agente a yuda pero ora a hinca M.P. den auto, el a cuminsa skop D. na su curpa. E agente a sufri diferente sla. E otro agentenan a bay yuda.

E otro agentenan a declara cu nan a yuda e agente D. pero ora a bay hinca G.M. den auto, e tabata tira skopnan y dal e otro agentenan tambe. Hues a bisa cu tin imagennan di camera di seguridad cu ta muestra con M.P. y G.M. tabata lucha contra e agentenan.

A dicidi di pasa e imagennan riba un computer pa mira si realmente e maltratonan a sosode asina. Fiscal a bisa cu e conoce ambos di e sospechosonan cu ta forma parti di un gang di Madiki. Nan tabata sospechoso anterior pa casonan di tiramento pero no por a prueba nan culpabilidad. Nan ta conoci di Polis. G.M. a yega di cay sera pa un tempo mientras cu M.P. no.

EXIGENCIA DI FIS-

CAL:

Fiscal a bisa cu dia 22 di Maart 2014, M.P. a kibra glas di auto di Polis. Ora el a wordo deteni el a resisti. M.P. tambe a skop un dama den accidente y destrui glas di auto Polis. Fiscal ta haya cu dia 25 di Maart 2017, e dos sospechosonan a maltrata diferente agente di Polis durante cu nan tabata haci nan trabou.

Na opinion di Fiscal, e imagennan no ta laga mira bon cla con e maltratonan a sosode. El a sigui bisa cu dia 2 Februari 2018, Polis durante un investigacion na cas unda G.M. ta biba, a haya 49 bala 9 mm. Tambe a haya un arma di candela bou di un cama. Fiscal a bisa Hues cu no por bisa cu e arma ta di G.M. sino di su rumnan homber.

Fiscal a bisa cu tin dos di e casonan ta bieu esta 2014 pero

e otro caso di maltrato di Polis, e ta haya M.P. culpabel. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya e 29 dianan cu M.P. tabata sera na su lugar.

Pa loke ta G.M., Fiscal ta haya e agente di Polis a bay un poco di mas door di dal. Fiscal a existi castigo igual na loke G.M. tabata sera esta 52 dia. Fiscal a existi pa destrui e balanan cayente.

CASTIGO:

Hues, despues di a scucha defensa di abogadoonan, a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba e acusacionnan. Na opinion di Hues, e imagennan ta muestra bon cla cu M.P. y G.M. a maltrata Polis. Hues a confirma exigencia di Fiscal y a condena M.P. na e 29 dianan cu e tabata sera y G.M. na 52 dia cu e tabata sera.

Yama nos, of pasa cerca nos, cu ta specialista, pa "RAYNOR" rolleur, rolling service, Santa Maria.

Prijs ta super competitivo y entrega + instalacion ta super rapido.

E & E TRADING TEL: 588-2828

E: e.n.e.trading@gmail.com • PATIASTRAAT/JUDRA BLDG. DAKOTA

CLEARANCE SALE!!! 50% OFF CASH + CARRY

"American Standard" labamano, parts, toilet seats, PVC fittings 110 + 50mm, 1/4" - 2", 7" hard plastic letters + numbers, bandera, 12" peg board hooks, 8'x8' garage door, leishi di palo, Alum. sliding + push up windows americano, bara di hero + galv., punta di hero, algun producto di "ARVEFA".

TEL: 588-2828 • E & E TRADING, PATIASTRAAT - DAKOTA

Notice

Ms. Rosalyn Rhoda. You are requested to cover your outstanding debt for housing rental at Caya Quandt 5. Please return the keys and pick up the rest of your belongings left behind at the residence. Failing to do so will results in all additional charges being added to your outstanding debt. You are asked to make contact as soon as possible.

Anna. L. Maduro / Carlyle Browne



Address: Patiastraat # 34 - Dakota
Tel: 582-7252 / Fax: 582-7211
E-mail: insec@setarnet.aw
Website: www.insec-aruba.net

Due to expansion of our services and our clients request, INVEST SECURE is looking for:

Security Officer / Call Center Agent /

Qualifications:

Education level MAVO, EPI or equivalent
Verbal /Written knowledge of Papiamento, Dutch, English and Spanish
Practical skills with Computer programs Word, Excell,
Assist at meetings and training to upgrade performance.
Willing to work all shifts and Holidays is a must.
Age between 30 and 55 years.
Has proper transportation is an advantage.
Has a good physical condition and periodical test is to be determined.

Benefits after probationary period:

- * competitive wages guaranteed based on experience and performance.
- * holiday and vacation days pre-arranged.
- * good working environment.
- * incentive for those with periodical impeccable, initiative and flexibility performance
- * health, insurance and pension plan
- * yearly savingsplan.

Visit us personally at our office at Patiastraat # 34, Dakota in front of Jacintha Kleuterschool, behind Judra Building.
Office hours 08.00 - 17.00. Bring your documents.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...

Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



STUART SECURITY SERVICES VBA



Reunionnan na Hulanda den cuadro di situacion financiero delicado

ORANJESTAD (AAN): Recien e lider di fraccion di MEP, sr. R.Tjon, MBA y presidente di parlamento sr. mr. J.Thijssen a efectua un viahe pa Hulanda. Motibo di e viahe aki tabata pa reuni cu parlamentarionan Hulandes, CFT y demas politiconan Hulandes riba e situacion financiero delicado di pais Aruba. A reuni entre otro cu presidente di 1e Kamer di Hulanda, señoora Ankie Broekers-Knol, miembro di CAft señoora Sybilla Dekker, vice-presidente di Raad van State, sr. prof. dr. J.P.H. Donner, presidente di e comision di asuntonan di Reino sr. prof. dr. R. Ganzevoort y sr. A. Pechtold.

Den number di fraccion di MEP, sr. Tjon y sr. Thijssen a entrega un nota den cual ta splica e politiconan Hulandes e motibonan cu a conduci cu pais Aruba actualmente ta den un situacion financiero desastroso.



des e motibonan cu a conduci cu pais Aruba actualmente ta den un situacion financiero desastroso.

Na un banda kier a informa e politiconan Hulandes oficialmente atravez di e nota aki

e motibonan y di otro banda kier a splica e manera responsabel pa sana e situacion financiero actual teniendo na cuenta cu e situacion social, economico y financiero. E nota aki ta publica riba e pa-

gina www.roccotjon.com.

Reaccion riba entrevista di Gradus di CAft:

Atraves di diferente medianan di comunicacion nos a tuma nota di un entrevista cu e president actual di CAft, sr. GRADUS, den cual e ta bisa cu e ta prefera pa mira futuro. Sinembargo manera a worde vocifera caba na CAft, nos ta di opinion cu bo futuro ta worde determina door di bo pasado.

Realidad ta cu e debe di pais Aruba a keda aumenta bou di supervision di CAft. E ponencia di sr. Gradus, caminda e ta bisa cu nan ta supervisornan y ta pais Aruba mes mester a tuma decision y pasonan, tampoco den nos concepto no ta cuadra cu realidad. Y pa splica esaki bon y substanci'e cu hecho ta importante pa bay back den pasado y no solamente wak futuro.

ORIGEN DI CAft:

Na aña 2014 Mike Eman a haya un Koninklijk Besluit door di "ondeugdelijkheid van bestuur" (KB. Jaargang 2014 nr. 20467). Specificamente un presupuesto cu proyeccionnan irrealistico y un debe nacional cu ta keda aumenta rapidamente.

Notabel ta cu por lesa e reaccion di gabinete Eman, caminda nan ta reconoce e situacion financiero alarmanante. Despues di e KB aki riba 2 di mei 2015, sr. Eman a firma un protocol cu Hulanda den cual a palabra pa institui CAft atraves di un ley, den cual nan (CAft) a haya autoridad tambe pa interveni si acaso esaki ta necesario. Importante pa remarca ta cu CAft a worde institui pa yega na un presupuesto balansa y pa frena e aumento di e debe nacional.

CONSEJO CAft:

Den nan ultimo consejo

CAft entre otro ta urgi pa atraves di ley reglamenta entre otro cu tur entrada adicional cu pais Aruba haya, e asina yama "meevallers" worde aloca pa sana e debe. Ademas tambe kier pa e gabinete actual logra e surplus, manera stipula den e ley actual dentro di 3 aña.

Como fraccion di MEP, nos no lo bay di acuerdo cu e ponencia aki di CAft pa dos motibo. Como pais autonomo, e ta keda nos prerogativo pa dicidi unda nos fondonan lo worde aloca y pa kico nan ta worde uza. Esaki lo impedibo pa inverti tambe ora oportunidad nan economico na bienestar di pais Aruba presenta. Ademas e no ta responsabel y mas aun ainda CAft no tin credibilidad pa exige esaki mirando cu nan mes ta co-responsabel pa e aumento astronomico di e debe nacional.

POSIBEL SOLUCIONAN:

Durante e viahe di trabao tambe a reuni cu TNO y PRIVA pa asina explora posibilidadnan pa establece e sector primario como un pilar economico. Esaki tabata un reunion hopi ameno caminda a presenta diferente "business cases" existente, den cual ta resulta cu lo por crea alrededor di 500 cupo di trabao den e sector aki, stimula e "kennis-economie", y genera entradanan pa pais Aruba di alrededor di 75 miyon Dolar pa aña. Lo enfoca pa reduci importacion y na mes momento cuminsa exporta fruta y berdura den nos region. Banda di e posibilidad aki, ta explorando demas posibilidadnan pa stimula nos economia y ta pa e motibo ey ta urgi CAft y Hulanda pa brinda Aruba tempo.



**HOSTARIA DA'VITTORIO
CERTIFICADO DI E GOBIERNO ITALIANO COMO
UN DI E MIHOR RESTAURANT NAN ITALIANO DEN MUNDO:
OSPITALITA ITALIANO**



TA REKERI PA DRENTA SERVICIO IMMEDIATO:

2 LINE COOK

**CU MINIMO DI TRES ANJA DI EXPERIENCIA DEN CUSHINA
ITALIANO OF NO ITALIANO
JONG CU GANA DI SINJA Y CRECE DEN SU PROFESION**

**NOTA: MESTER TIN PERMISO INDEFINI, PERMISO DI CASA,
PASAPORTE HULANDES O CAMBIO DI FIRMA MINIMO 5 ANJA**

**HOSTARIA TA OFRECE BON SALARIO Y BENEFICIO
PASA PERSONALMENTE PA BUSCA APPLICACION NA:
HOSTARIA DA'VITTORIO
RISTORANTE ITALIANO
L.G. SMITH BLVD. 380
(DILANTI SETAR PALMBEACH)
TELEPHONE: 5863838**

CUNUCO DI JIMMY

tin un tremendo cosecha di
Concomber chiquito (Organico)
probecha e weekend.
Obtenible solamente na
MI BOCA DUSHI RESTAURANT,
dilanti di Wema Ponton
for di 6:15 AM te cu 2:00 PM.
Pa mas informacion yama:
582-9691 / 594-9691 / 733-0007.

Rene Bernabela di Sindicato TOPA:

Tin indicacion cu directiva a hipoteca henter Parke Arikok y hasta a cambia number di e parke

ORANJESTAD (AAN) – Sindicato TOPA tambe tin miembro den Parke Nacional Arikok, y su presidente Rene Bernabela tabata presente durante e paro di labor di e trahadornan, Diaranzon mainta. Bernabela a enfatiza, den entrevista cu redaccion di DIA-RIO, cu e problema cu tin den PNA no ta di awor pero e ta existi di hopi tempo caba.

E sindicalista a indica cu for di e prome encuentro cu TOPA tabata tin cu e bestuur di PNA nan a puntra nan mes si nan sa e maneho con gobiernu ta funciona y cu mester wordo hiba den e parke si, of no.

For di hopi aña caba e trahadornan ta wardando riba nan promocion. E ta haya straño cu te ainda di tur e promocionnan cu ta pendiente solamente un of dos ta bin cla. Dos aspecto a motiva e welga di diaranzon mainta. 1. E number di Parke Arikok a wordo cambia door di e bestuur di e parke sin cu ningun hende tabata na altura di esaki. E trahadornan a haya sa pa medio di un comunicado pega riba borchin.

2. Tin rumornan ta core cu e bestuur a hipoteca henter e parke pa yega na fondonan financiero. Bernabela ta haya



cu esaki ta un falta di respet pa e trahadornan pero tambe pa e sindicato. E lider sindical no sa si Minister Otmar Oduber, cu ta esun encarga cu PNA ta na altura di esaki, pasobra TOPA kier haya un splicacion con e desaroyo aki a bay.

Di otro banda TOPA ta haya cu no ta posible cu e situacion di e trahadornan ta asina deplorable, mientras cu e gerencia ta haci mofa di e trahadornan, no ta duna nan balor ni atencion, y riba dje sra. Da Silva cu ta esun encarga cu PNA no kier sinta cu TOPA, pasobra e ta bisa cu den CAO ta SEPPA ta esun cu ta representa e trahadornan, pero si esnan cu ta wordo representa

pa TOPA kier bin acerca nan ta bon bini. Bernabela a manda un mensahe pa sra. Da Silva cu si un trahador mes solamente TOPA ta representa, TOPA mester ta sinta den e negociacionnan di e CAO.

E no sa di unda Da Silva a haya e informacion aki cu ta sumamente absurdo pa

e mande un carta asina aki. Locual e trahadornan ta desea ta pa e sindicato haya un reaccion di Minister Otmar Oduber, y TOPA sinta cune na Bestuurskantoor y trece tur e puntonan di preocupacion su dilanti y wak di parti di gobiernu y di e dignatario, cual ta e siguiente accion cu, en todo

caso, e ta bay tuma. E sindicato mientras tanto ta keda pendiente te ora esaki tuma lugar. Bernabela a señala cu prome cu e gerencia actual a sinta tabata tin un director Hulan des durante e Gobierno anterior, cu a core cune, aparentemente, pasobra e tabata uza e parti financiero cu tabata pa mantene e parke pa otro asuntonan. No obstante, e ta haya cu awor tin un otro bestuur cu ta bayendo den e mesun rumbo cu e directiva anterior. Pesey TOPA kier haya claridad di parti di Minister Otmar Oduber y si e tin bista pa locual ta e maneho di e directiva di Parke Nacional Arikok y con esaki mester funciona. En todo caso, Bernabela a bisa cu e ta keda den e parke te ora haya un solucion y Minister Otmar Oduber yama nan pa un reunion.

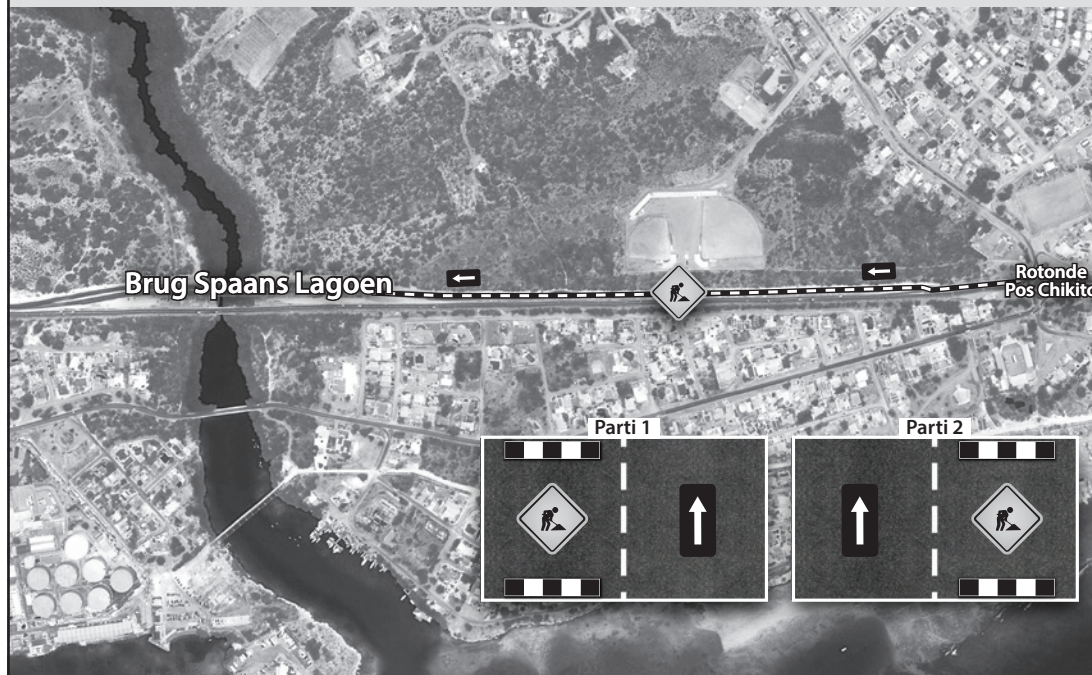


ATENCION PA TRABOUNAN Ariba E RUTA DI ROTONDE POS CHIKITO - BRUG SPAANS LAGOEN



Entrante diabierna 6 di april 2018 for di 9'or di mainta pa 4'or di atardi lo bay tin trabounan di reparacion di asphalt ariba e ruta entre Rotonde Pos Chikito y e brug di Spaans Lagoen, direccion Oranjestad.
E caminda drechi lo ta cera pa e parti uno di e trabou y despues e caminda robes lo ta cera pa e di dos parti di e trabou.
E ruta menciona lo keda habri sin desviacion.

DOW y C.I.C. N.V. ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e trabounan ariba e ruta menciona.



Friday, 6th of April 2018

CATCH OF THE DAY

WITH UNLIMITED VISITS TO THE SALAD BAR

Live Entertainment

6:00PM-10:00PM

15% Service Charge and 3.5 Tax will be added to your bill

For Reservation, Call Us Now At 526-7714

DOW

CIC NV
Caribbean Infrastructure Company



Landadornan di Aruba y Merca lo landa 27 km



ORANJESTAD (AAN): open water training' e diasabra aki, 7 di april 2018, den preparacion pa e hazañanan cu ta na caminda. DIARIO a compronde, cu e distancia cu lo landa e diasabra aki ta calcula di ta alrededor di 27 km. E landadornan lo baha awa na e punta mas p'ariba di Aruba

cu ta yama Labadera manera cu e prome rayonan di solo sali. Ta calcula cu esey lo ta banda di 6.30 am.

Nan lo landa banda zuid di Aruba te na altura di Manglo halto. Aki ta drenta lagun y lo sigui den direccion west te na Surfside. Aki lo drenta den e area di waf y sigui bay west. E final lo ta na Casa del Mar y ta calcula cu e prome landador lo yega banda di 1.00 or PM. Cada landador lo worde acompaña pa su propio boto riba cual e tin su propio coach/ayudante y tambe cada boto lo tin un persona cu ta lastra na cabuya patras di e boto cu ta vigila y observa pa posibel peliger.

Cada landador lo tene su mes tambe na un schedule estricto di alimentacion y hydratacion cu ta necesario ora di tipo di entrenamiento asina. Landamento den lama no ta igual na landa den piscina. Mester tene cuenta cu factornan manera biento, altura di olanan, temperatura di awa y aire, visibilidad den awa y coriente. Tur esaki ta bow guia di e legendario coach y landador Roly Bisslik kende 30 aña pasa a landa di Venezuela pa Aruba. Ta pidi pa tur boto riba lama pa tira bista pa e landadornan aki y pa keda banda zuid pa asina e huma di motor no afecta nan.

flipflop Festival

Digicel 1 DAY SALE

FLIPFLOP FESTIVAL GENERAL TICKETS
FOR ONLY **AFL. 50,-**

FRIDAY, APRIL 6TH, 9 AM - 5 PM

DIGICEL STORES: **SAN NICOLAS, TANKI LEENDERT, BOULEVARD AND MARISOL / MAIN OFFICE**

CASH AND CARD ACCEPTED

Chill
Caribbean Beer

Lotto Di Dia cu premio di 80 mil Florin



ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars 3 di april, Louedska a gana 80 mil Florin! Y pa su majan el a pasa cobra su check ganado di Lotto Di Dia.

E ganadora a cumpra 1 combinacion di number pa e sorteo di Lotto Di Dia, y e combinacion di number 01-06-10-14-22 a resulta esun ganado.

E ticket ganado a worde bendi aya na Santa Cruz, na Golden Lottery. Lotto ta felicita e ganadora cu e tremendo premio di 80 mil Florin di Lotto Di Dia.

ATCO Aruba a celebra cu su hubilarionan special y fiel



ORANJESTAD (AAN): MetaCorp a celebra aniversario di añanan di servicio di 2 empleado di ATCo Aruba N.V. Andronico "Ito" Rasmijn a cumpli 20 aña di servicio, mientras a celebra 25 aña di servicio di Miguel Guzman. Famia y coleganan a bini hunto cu Ito Rasmijn y Miguel Guzman na Balashi Beer Garden, pa asina celebra e añanan di servicio di e empleadonan unda cu a pasa un atardi ameno. Ramoncito Croes, Operation Manager na ATCo Aruba N.V., a expresa cu Ito Rasmijn tin 20 aña ta trahando cu ATCo Aruba N.V. y e ta un chauffeur di truck, pero tambe e ta un empleado ehemplar. E ta un persona cu ta na ora na trabao y e ta cumpli cu loke ta su trabao di e dia ey. "Tur dia e tin un reto cu su mes. Su reto ta pa haci su mes miho di loke el a haci ayera", asina Ramoncito Croes a expresa

di Ito Rasmijn. Den trabao e ta un persona cu ta cuida su ekipo, pasobra asina cu algo pasa cu su ekipo di biaha e ta tuma contacto cu su superior y di biaha ta manda e truck garashi, pasobra Ito Rasmijn kier su truck den bon condicion p'e por sigui cumpli cu su trabao. E ta un persona cu ta pensa riba e progreso di e trabao y tin e mentalidad di baha gasto. ATCo Aruba N.V. a celebra 25 aña di servicio di Miguel Guzman, kende ta un persona cu ta aporta na e historia di ATCo Aruba. Ramoncito Croes a expresa cu Miguel Guzman a bin Aruba y a haci diferente trabao, pero desde momento cu ATCo Aruba a tuma over tur ekipo uza pa traha un hotel, nan tabatin mester di un operador. Nan a bin haya sa cu Miguel Guzman tabata operador di heavy equipment y el a siña di su mes trahando cu e ekiponan. Asina 25 aña



pasa el a cuminsa traha na ATCo Aruba N.V. y durante e añanan ey el a sa di pusha su mes te unda e ta awendia. Ramoncito a elabora cu semper por conta cu Miguel pa cualkier trabao sea ta limpieza di tereno chikito of di tereno grandi, pero tambe pa transporte di carga chikito, pa carga hopi grandi y hopi pisa. Miguel su conocemento di inventario di ekiponan y materialnan cu nos tin ta hopi bon y sa con y ki ora mester di nan pa cumpli cu trabaoonan special na manera efectivo. ATCo Aruba N.V. a gradici Ito Rasmijn y Miguel Guzman pa nan sosten cu e compania y pa nan bon tra-



bao. Miguel Guzman a gradici tur su coleganan di trabao p'e oportunidad cu el a ricibi y asina yega unda e ta awendia. E ta contento di su trabao y di tur cu a yud'e na yega asina leu, e ta haya cu nan ta

un union grandi den e trabao pasobra hunto nan ta percura pa haci loke mester worde haci. Tur presente a disfruta di e dushi cuminda cu nan a ricibi y di por a pasa un atardi hunto despues di trabao.



Cuerpo Policial feliz cu nan vehiculonan nobo

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi, Garage Centraal na Sabana Blanco a haci entrega di 8 vehiculo nobo na Cuerpo Policial Aruba. 8 vehiculo nobo marca Isuzu, 4 pick-up y 4 SUV.

Na augustus 2017 Cuerpo Policial tabata buscando autonan nobo pa e departamentonan di trafico y planologia, pero tambe pa patruya. Nos coleganan policial mes a haci prueba di diferente marca di auto y vehiculo pa asina escohe esun mihor pa e cuerpo na augustus 2017.

E marca Isuzu di Garage Centraal Aruba tabata esun cu a resalta miho. E autonan ta modifica pa e trabanonan di pa Cuerpo Policial



Vacature

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) is verantwoordelijk voor de uitvoering van de pensioenregelingen die gelden voor ambtenaren en daarmee gelijkgestellten, en werknemers van aangewezen werkgevers. APFA valt vanaf begin 2011 onder het toezicht van de Centrale Bank van Aruba.

APFA is op zoek naar een kandidaat voor de functie van:

Officer Kredietbewaking & Special Assets

De Officer Kredietbewaking & Special Assets functioneert binnen de afdeling Backoffice Beleggingen & Special Assets en legt verantwoording af aan de Manager Backoffice Beleggingen & Special Assets.

Taken en Verantwoordelijkheden

- Ondersteunt de Manager Backoffice Beleggingen & Special Assets bij de voorbereiding, uitvoering en evaluatie van het achterstanden- en voorzieningenbeleid hypotheek en het incassoproces;
- Bewaakt de rapporteertechniek door het betalingsgedrag van klanten met verhoogd potentieel risico te monitoren en rapporteert hierover;
- Signaleert tijdig kredietrisico's en continuïteitsproblemen bij klanten die in bijzonder beheer zijn genomen, brengt advies uit in de bijsturingmaatregelen;
- Zorgt voor de voorbereiding van voorstellen voor de Directie ter goedkeuring;
- Bewaakt, beheert en administreert het incassoproces en het achterstandenbeleid hypotheek en zorgt voor periodieke rapportages hierover;
- Bereidt voor en voert uit het proces met betrekking tot het uitwinnen van de zekerheden;
- Voert gesprekken met debiteuren omtrent het overeenkomen van een betalingsregeling en zorgt voor de vastlegging en nakoming van de gemaakte afspraken e.e.a. conform de vastgestelde richtlijnen en procedures;
- Levert managementinformatie aan op basis van managementrapportages en bespreekt periodiek de voortgang van de vastgestelde doelstellingen in de verantwoordelijkheidsgebieden;
- Zorgt voor de beheersing van compliance op het vakgebied.

Functie-eisen

- HBO diploma dat relevant is voor het desbetreffende vakgebied
- Minimaal 1 tot 3 jaar relevante werkervaring
- Kennis en ervaring op het gebied van het desbetreffende vakgebied
- Kennis van en ervaring met relevante wet – en regelgeving
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van Nederlands, Engels en Papiamentu

Sollicitaties dienen schriftelijk met CV en kopie relevante diploma's gericht te worden aan:

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba, Seroe Blanco 4, of via email info@apfaruba.org, ter attentie van mevr. Z. Rampart-Angela, Manager Human Resources, uiterlijk 30 april 2018. Een medische keuring maakt deel uit van het wervingsproces en een psychologische test kan tevens hiervan een onderdeel zijn.



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org



Aruba.

Awe e departamentonan di trafico y planologia a ricibi e vehiculonan nobo pa por eherce nan trabao. E vehiculonan nobo ta full equipa pa e funcion di polis. Desde awe comunidad por mira autonan nobo riba

caminda.

Pronto lo mira 22 vehiculo nobo mas pa e departamento di surveillance dienst. Esaki lo ser parti entre e diferente districtonan. Cuerpo Policial Aruba cu meta pa tin mas blauw riba caya pa seguridad di

TA HUUR / FOR RENT

Tanki Leendert Apartments tin un apartamento di dos kamber pa huur entrante comienzo di mei.

Tin piscina pa e habitantenan.

E ta ser gehuur sin nada. Hendenan serio por yama 5628344.

Parlamentario Robert Candelaria a tene encuentro cu ex Comisario Jan van der Straten



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di Fraccion AVP, Robert Candelaria tabatin un encuentro cu ex Comisario di Polis di Aruba, esta Jan van der Straten, cu ta riba nos isla di vakantie. E encuentro tabata ameno, unda a recorda tempo cu nan tabata traha cu otro den Cuerpo Policial Aruba.

Tempo Robert Candelaria a inicia su carera den Cuerpo Policial Aruba, e tabata traha bou mando di Jan van der Straten y den e encuentro aki nan a elabora riba diferente topico, manera temanan di pasado y pa futuro. Jan van der Straten a aprecia cu Robert Candelaria tabatin un tiki tempo pa nan por a sinta cu otro. E temporada cu ambos tabata Polis, e contacto tabata uno bon, asina el a expresa. Despues cu el a baha cu pensioen, Jan van der Straten a bay biba bek na Hulanda y awo e ta cu vakantie unda e ta topando cu diferente persona.

Jan van der Straten a bin traha na Aruba pa setup Landsrecherche y despues a acerke un biaha mas pa traha den Cuerpo Policial Aruba. Aki el a traha casi 22 aña den Cuerpo Policial, dunando guia y creando varios departamentonan nobo y manteniendo un bon relacion cu Sindicato di Polis. E ta corda cu a intermedia pa

e sindicalistanan por a sigui curso specialisa na Hulanda, cu sin duda a yuda crea talentonan den sindicalismo riba nos isla, asina Jan van der Straten a expresa. “Nos tabatin bon contact na Tilburg y esaki tabata hopi bon pa nos hendenan, pasobra a zorg pa nan a haya un opleiding”. Asina aki el a percura pa tabatin un organizacion cu tabata sa con pa traha bon y con coleganan ta traha hunto y na beneficio di pueblo di Aruba. Pa Robert Candelaria di a topa cu esunnan cu el a conoce y traha bou di nan mando durante su prome añanan den Cuerpo Policial Aruba, tabata algo great. Tempo el a conoce Jan van der Straten como Comisario y e tabata den e management team cu Korpschef Alwyn Nectar. Durante e tempo aki Robert Candelaria a traha den diferente departamento. Den e periodo aki el a siña hopi y e tin aprecio na personanan cu a significa algo den su carera policial.

Robert Candelaria a bishita Richard Martus, kende tabata su prome chef di distrito Oranjestad. Tambe el a traha cu Karel Jeendor, Inspector Josefa y hopi mas. Despues cu el a tende cu Jan van der Straten ta bin Aruba cu vakantie, Robert Candelaria di biaha a busca pa topa cun’e un rato.

E carera politico ta uno cu Robert Candelaria no tabatin ambicion p’e, pero haciendo esaki pa algun luna el a gusta. El a ripara cu por contribui hopi y por yuda pueblo den diferente manera. Por bin cu proyectonan di ley, pero tambe controla Gobierno. Robert Candelaria ta creciendo den e area politico manera el a haci den Cuerpo Policial. “Den e trabou aki tambe ta algo cu bo tin cu crece den dje”, asina Robert Candelaria a termina bisando.



NOS TA BUSKANDO CAS PA HUUR

- Den vecindario di Paradera, Noord te cu Wayaca
- Prijs cuminsando for di Afl. 1.800, - bai ariba p/l
- Full cu cura
- Den bon condicion
- Pa tempo largo



POR FAVOR TUMA CONTACTO CU
MERYL ROZENBERG-LUIDENS: TEL. 586 42 42
Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



Barceló HOTELS & RESORTS

**Barcelo Hotel ta busca:
Sous Chef**

**Persona local of cu permiso valido
Mester por papia ingles y spaño**

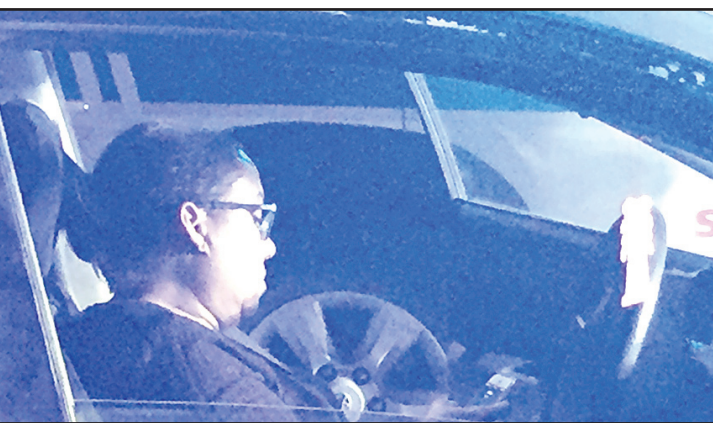
**Personanan interesa por aplica
Personalmente na oficina di Recurso Humano**

Situa na J.E. Irausquin Blvd #83

Tel: 586-4500

Di Dialuna pa Diabierna entre 9am - 5pm

Señora no a mira baricada cu tin caminda cera



ORANJESTAD(AAN): Diamars anochi algo pasa di 9or a sosode accidente riba e crusada di Avenida Milio J. Croes cu Awacatistraat. Un chauffeur femenino no a ripara cu caminda ta cera, y pa ora cu el a reaccionar, ya el a bay dal cu su vehiculo Mitsubishi Lancer color preto den baricada. E impacto a kibra windshield y rasca e hood di e auto, y kibra un spiel.

E señora tabata sinti su culpa pa cual famia a asisti e señora bay cune Hospital. Segun e chauffeur, e luz fuerte cu DOW ta pone pa ilumina e baricada, mas bien a blind e! E luz fuerte no a lage mira e baricadan-

Cuater hende ilegal a huy despues di causa accident



ORANJESTAD(AAN): Cuater indocumenta y kizas ilegal a ocasiona accidente na e crusada di Cafe 080 na Noord. Despues di a dal y kibra e auto, nan a baha na awa core bay den direccion di casnan di pueblo na Noord. Tabata alrededor di 7or di anochi cu un pickup Chevrolet S10 color preto cu number A-13232 a lora na su man robes, pero pasobra cu el a coy e birada mucho aden, e pickup a dal den un Land Rover Defender color blanco cu number A-743 y cu a yega para pa sali for di e crusada. Diripiente e Chevrolet pickup color preto a dal riba e Land Rover. E hendenan ilegal den e pickup no kier wordo gara, y pesey nan a baha na awa. Un rato despues e doño di e Pickup, esta un muher a presenta na e lugar pa asina duna cuenta na polis riba e motibo cu el a presta e ilegalnan e pickup. Daño material tabata minimo.



an, pues e luz tabata strobe di wak bon.

E caminda ta cera for di diamars mainta pa trabanonan di cobamento.



Barcadera 99, Oranjestad, Aruba
Phone: 297 585 0843 / Fax: 297 585 0643
Email: aisaruba@setarnet.aw
Chamber of commerce # 3502.0 / Tax ID# 5004142

Assistant Technical Mechanic

Education Requirements:

EPB or LTS Electro with Mechanical level
Generator courses in engine or heavy equipment hydraulics and diesel engine mechanics required.

Job Experience and training:

Minimum experience of 5 years doing Maintenance and repair .
Basic knowledge in mechanic and maintenance of heavy equipment
Good job references
Computer certificate
Driver License A-B-C
Basic Heavy Equipment Operator Certificate

Job Duties and requirements:

In good health and physical condition.
Able to work under stressfull conditions with tight deadlines, and independently.
Excellent customer service skills
Maintenance Enthusiastic.
Ability to work in Team.
Creative and able with mechanical solutions.
Strict with rules and procedures.
Able to handle and solve daily troubleshooting and finish the day ready for the next.
Cleanliness and orderliness is a must.
Able to operate with Microsoft Office spreadsheet and word processor.

Please send curriculum Vitae by email to aisaruba@setarnet.aw or deliver to AIS Aruba Industrial Services N.V. at Barcadera # 99 – Attn. Human Resources

Blokinan a spat riba caminda ora truck a dal birada skerpi



ORANJESTAD (AAN): Na e crusada di Kamerlingh Onnestraat y de La Sallestraat tabata tin un accidente caminda cu un conductor femenino a scapa na wowo di hangua. Net e ta yegando e cruzada of e t-weg final di e caya, na momento cu un truck, carga cu bloki tabata dorando. A mira un señora hopi spanta, sinta na wiel, despues di a caba di pasa den e accidente cu a lag'e pasa den un susto masha grandi.

Na e momento cu esey a sosode, e blokinan a spat

drenta bao di e auto, dilanti di e auto, causa daño na e auto. Danki Dios cu e no a causa daño na e señora cu tabata stuur e auto na e momento ey.

Polis a wordo yama. Road Service tambe a wordo yama y mesora a cuminsa haci un investigacion, papiando cu esnan cu ta involvi den e desgracia aki. Ta un truck grandi di bloki, carga, net e ta bay entrega e blokinan. A lora e bocht y hay'e den un desgracia, caminda cu blokinan a bay di banda, cay

riba caminda y dal den un auto y e señora aki a pasa den un susto. Polis a papia cu ambos partido kico ta loke a bay robes.

E caminda no ta un caminda facil. E chauffeur di e truck a para mesora y mira e situacion di e señora den auto pa e ta bon di salud.

Parlamentario Sue Ann Ras: Tin un impacto di crianza di mama soltero den nos comunidad



ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario di fraccion di MEP Sue Ann Ras, cu a enfoca riba e constelacion di famia forma pa mamanan soltero, cu ta un di e problemanan social cu tin na Aruba, durante e conferencia di prensa di Diarazon subraya nos tin un impacto di crianza di mama soltero den nos comunidad.

E kiermen cu esaki, basa riba datonan di CBS, cu alomenos 75% di e mamanan soltero aki ta traha y mayoria di nan den sector hotelero y restaurant.

E entrada di e mamanan aki ta cay na e nivel minimo di menos di 2.400 florin. E parlamentario ta puntra con ta posible cu un mama soltero cu un yiu por sobrevivi cu un entrada asina, y menos esnan cu tin dos yiu cu ta cay ainda mas abao di e nivel di entrada di 2.400 florin.

Tur esaki ta trece tur e

problemanan social cu tin, compara cu e constelacion di famia di antes unda cu e tata so tabata traha y mayoria di e mamanan tabata keda cas pa maneha e hogar y e yiunan. Aworaki e mama ta asumi tur dos rol.

Sra. Ras a subraya cu comohende muher tur ta haci lo maximo posible pa percura e bienestar di nan yiunan. Pero na dado momento si no wak e problema aki cu cifra y no dicidi pa traha preventivo y yuda e mamanan aki, por bisa cu nos ta hayando locual cu nos tin actualmente.

Tur e datonan aki ta di Censo 2010 sin laga afo cu tambe tin algo hopi curioso, cu tambe ta poni den e datonan aki, cu mayoria di e muchanan cu ta bay HAVO y VWO ta bin di e constelacion di famianan di pareha y no di mama soltero.

Ultimo Dia pa Paga

Ultimo dia pa paga
9 di april

Periodo di cuenta
februari 2018

Opcionnan di pago

- 1 Via banco (online)
- 2 Oficinanan di Elmar
- 3 Oficinanan di Gobierno
- 4 WEB Aruba na Balashi

TIP! REGISTRA PA: WEB Care

- Saldo actual
- Pagonan anterior
- Historia di pago

bay: www.webaruba.com

LOKET
HABRI

DIASABRA
7 DI APRIL
9am to 1pm



Legal
Solutions

ADVOCATEN • ATTORNEYS AT LAW • ABOGADO

Nos a muda pa Av. Alo Tromp #6
(schuintegenover Panaderia Moderna banda di corte di Husticia)

Ta busca un administrative mede werkster - 5870104
S.V. email roland.dijkhoff@yahoo.com



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 |
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Sindicationan a percura pa trahador na Aruba a yega na un nivel di proteccion mas halto compara cu antes

ORANJESTAD (AAN): Recientemente e charla cu Abogado mr. Jose Figaroa a duna, siguiendo e peticion di Sindicato FTA y demas Sindicationan, a toca e tema di e trabao riba e ley di "Economisch Herstel." Esaki lo trece cierto cambianan temporario den cierto leyman, pa asina promove crecimiento economico y yuda cu e situacion economico actual.

Abogado di FTA mr. Jose Figaroa a splica kico e posibel efectonan lo por tin riba e terreno laboral legal. Especialmente debi cu ora hende tende e tipo di cosnan asina, e tendencia ta bay den direccion di parti di companianan cu haci peticion pa duna mas flexibilidad den mercado laboral na Aruba.

Sigur si den e carta ta menciona cu kier bin cu incentivo pa crea mas trabao y hopi biaha e peticion ta bay ta crea mas trabao door di haci mas facil, uno, cu si den caso cu mester lay off hende, e ta bay mas lihe y esaki ta nifica cu ta bay habri e discusion di contractnan di corto duracion.



E biaha esaki no ta diferente! Pero tog, si acaso esaki bolbe bira un punto di discusion (den caso di FTA no lo ta asina) cu ta bay habri un biaha mas e discusion. Esaki pa FTA ta un punto di principio.

Trahador na Aruba a yega na un nivel di proteccion mas halto incluso cu ex Antiyas y Hulanda, unda cu FTA lo no coopera pa bay elimina e legislacion aki, unda lo por pensa y keda traha hunto riba ideanan di cooperacion pa yega den un situacion eco-

nomico y financiero bon pa nos pais pero sin cu e clase trahado por sali perhudica.

Ta importante cu e acuerdo aki ta sucede den un forma balansa unda no lo entrega derechonan cu trahado a gana caba, aunke Aruba lo tin retonan den sentido aki pero lo mester bay den un direccion corecto y p'esey mes gobierno a acerca FTA y STA unda nan ta habri pa tur posibilidadnan tambe, pero siguridad laboral di trahado principalmente lo mester keda.

Na momento cu por bin un peticion pa haci e sistema di trabao temporario of contract di corta duracion, esaki pa FTA ta un discusion cu nan no kier drenta den dje, pasobra cu esaki ta un manera cu e trahado ta perde su job security.

Tambe mr. Jose Figaroa di FTA a splica cu hopi biaha e opcion aki lo por a interpreta den bon manera, ya cu contract di corto plaso ta duna chance pa mas contractonan laboral y mas hende ta haya trabao, pero no por lubida cu pesey e ley a worde cambia manera ke ta actualmente.

Den pasado e posibilidadnan ey tabata t'ey, y na gran escala tabata haci mal uzo di esaki. No por bay back na un situacion asina ey. FTA sa cu e chens ta grandi atrobe, cu ta bay tin hende of empresa cu enberdad ta haci uzo manera cu ta di e situacion aki, pero ta bay tin esunnan cu ta bay haci mal uzo di dje.

Pero no por habri e porta back pa haci un mal uzo di e ley aunke no lo tabata e caso den tur compania. Depende

di awo caba, kico ta e opcionnan, e opcion ta a base di tur e partidonan envolvi, den todo caso ta considera importante e mensahe aki ta duideljk, cu di parti di sindicato FTA, cu e trahado ta bay atras den proteccion legal y lo por revisa e opcionnan pero semper cu e siguridad laboral na di prome luga.

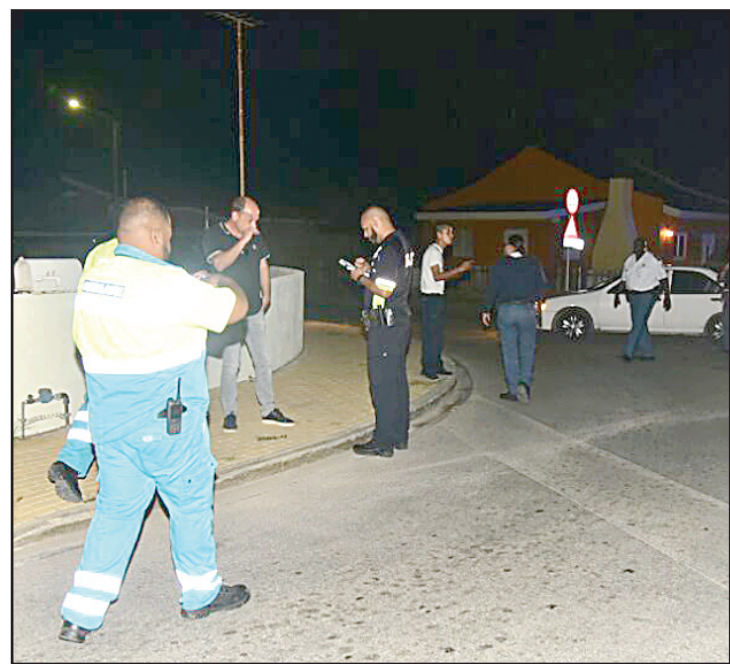
Flexibilidad lo por a bini depende di ki tipo, unda cu por ehempel baha orario di trahado tampoco no lo por ta contempla, ya cu esaki ta influencia entrada di trahado y esaki no lo yuda economia. Tanto bal cu ta crea mas cupo di trabao pero cu menos salario y como resultado e poder di compra ta cay atras. Esey no ta e solucion y for di e carta ricibi ta muestra cu loke kier yega na dje, ta creacion di mas cupo di trabao y di parti di FTA, ta willing pa sinta y pensa opcionnan pa dunadoann di trabao tuma mas hende. Esencia ta si, cu esaki no por nifica cu e trahado ta bay atras den e proteccion cu e tin awo-raki, segun abogado di sindicato FTA, mr. Jose Figaroa.

Homber di edad agredi den area di Sero Patrishi



ORANJESTAD(AAN): Un homber Hulandes di edad respeta, a ser agredi pa un chabalito den e birada di e casnan di pueblo di Sero Patrishi. Tabata algo pasa di 12:30'or di madrugada cu un homber a yama Polis y avisa cu tin un guy hoben ta bezig ta maltratando un homber grandi. Polis a ser di-

rigi na e lugar y a bin topa cu e homber cu a worde agredi pa e chabalito. El a bay cu su cartera y despues a baha na awa den un Toyota Tercel color berde. Polis a tuma tur dato y ambulance a presenta pa asina duna e homber asistencia medico. Despues a transporta e homber pa hospital.



ATSA ta informa:

CHTA Education Foundation Scholarship Funds awor disponibel pa studiantenan di Universidad di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Manera cu a worde anuncia recientemente durante e discurso di Ursell M. Arends na Universidad di Aruba, Aruba Timeshare Association a duna e universidad tur informacion di e proceso di aplicacion pa e Caribbean Hotel & Tourism Association's Education Foundation Scholarship funds.

Atraves di aña, e miembronan di ATSA na Aruba continuamente a apoya e proceso di aplicacion di CHTA Education Foundation Scholarship. E nivel di interes aña pasa tabata hopi halto y e fundacion a screen y evalua 90 candidato. Cu e apoyo continuo di e miembronan, nan ta anticipa un nivel di interes similar e aña aki.

Desde awo e proceso di aplicacion ta habri y e studiantenan interesa por contacta Jo-Anne Croes di FHTMS di Universidad di Aruba pa mas informacion. CHTAEF a worde



estableci na 1986 como un organizacion independiente 501 (c) 3, liber di paga belasting.

Su mandato ta pa mehora y eleva e calidad y profesionalismo di e industria hotelero y turistico den Caribe a traves di educacion y training. CHTAEF ta un di e programanan di caridad mas grandi di e industria hotelero den Caribe, ya cu nan a recauda y otorga mas di 2 miyon Dollar na beca y ta duna aplicantenan cu ta demostra un compromiso fuerte cu e industria hotelero y tur-

istico den region. E becanan ta worde otorga na solicitantenan cu ta atende institucionnan di turismo y hospitalidad rond di mundo cu ta acredita, y conhuntamente cu institucionnan academico manera Johnson & Wales University, Monroe College y Florida International University cu ta brinda becanan adicional na studiantenan eligibel pa un beca di CHTAEF.

CHTAEF tambe ta financia programanan di certificacion y acreditacion pa profesio-

nalnan estableci di e industria regional. Hunto cu Caribbean Hotel & Tourism Association, e programanan di certificacion ta bezig ta worde refina, reconstrui y financia pa apoya e obhetivo principal di e fundacion, cu ta eleva continuamente e profesionalismo di e industria. E cursonan mas cortico aki ta duna resultado inmediatamente y concreto pa e industria, debi na e caracter specifico y personalisa di e curso.

Mas informacion over di e

programanan di credencializacion lo continua y ATSA ta comprometi na e distribuimentu di e informacion. Recientemente durante e "Second Academic Economic Forum" cu a worde teni na Universidad di Aruba, decano Wardlaw a confirma cu solamente 10% di studiantenan universitario ta dispuesto pa traha den turismo, principalmente debi na e oranan largo incluyendo fin di siman y dianan di fiesta.

E nocion percibi ta di gran preocupacion pa e industria local, y esey a empuha ATSA pa duna oportunidadnan di beca pa studiantenan di Universidad di Aruba, pa nan por haya un manera pa canalisa nan curiosidad, talento, energia y creatividad, pa descubri con pa innova e industria di vacation ownership pa asina e segmento eynan di Aruba por permanece fuerte pa 40 aña mas. Studiantenan interesa y encurasha por manda nan aplicacion prome cu 15 di april.

Partido AVP ta di opinion cu:

Entrega di autonnan nobo na Cuerpo Policial ta resultado di maneho positivo di Gabinete Mike Eman

ORANJESTAD (AAN): Sin duda un noticia sumamente alentado y positivo ayera ora cu Cuerpo Policial a ricibi autonnan nobo pa sigui cu su servicio pa mantene orden publico y percura pa miho seguridad pa henter comunidad. Un flota nobo di autonnan nobo a wordo ricibi ayera tardi pa Minister di Husticia Bikker cual ta resultado di e maneho efectivo y positivo cu Gabinete Mike Eman a hiba den ocho aña den gobernacion di e pais.

Den un periodo caminda pueblo di Aruba solamente a wordo confronta cu continuo participacion- y decisionnan negativo di parti di gabinete Wever Croes, porfin un noticia sumamente agradabel no solamente pa Cuerpo Policial, pero pa henter Aruba cu introduccion di e autonnan nobo aki.

Esaki ta resultado di e maneho hiba pa Gabinete Mike Eman I y II cu ainda ta dunando tremendo resultado cu ta sirbi e interes general y fuera di e autonnan nobo pa polis, tambe Cuerpo di Bombero a ricibi

dos siman atras un truck nobo pa amplia y mehora su servicio mientras cu tambe a yega un ambulance nobo cu ta otro logro mas di e maneho hiba pa gobierno di AVP.

Mientras cu gabinete Wever Croes ta sigui riba un expedicion negativo y poco alentador, tratando di impone riba pueblo un serie di medida pa cubri su incapacidad pa goberna informacionnan negativo, e maneho di gobierno di AVP ta sigui produci casi 200 dia despues cu gobierno nobo a sinta, cosnan positivo na interes di nos comunidad. Ta un reflejo concreto di tur loke gabinete Mike Eman I y II semper a presenta durante ocho aña di gobernacion, caminda semper a percura pa percura pa departamentonan esencial ricibi loke nan tin mester pa cumpli cu e demanda cu pueblo tin mester, tanto pa su proteccion como pa su cuidio medico y otro necesidadnan.

Ta resultado di e maneho hiba pa ex Minister di Husticia Arthur Dowers y ta producto di decisionnan tuma na 2017



caminda a sigui traha manera semper a haci, pa brinda polisnan tur material necesario pa cumpli cu nan trabou pa sirbi comunidad.

E maneho hiba pa gobierno di AVP ta visibel den tur bario, den tur skina di nos isla, caminda a inverti pa drecha e calidad di bida di henter pueblo y ta inversionnan cu a wordo haci cu placa di pueblo cu ta bay bek pa pueblo manera mester ta.



Tin di haci estudio prome

Gobierno no por djis hisa benta aproba proyectonan di turismo

ORANJESTAD (AAN): Tur dia diferente desaroyadornan di proyecto y inversionistanan ta acerca gobierno cu e intencion di habri relacionnan comercial den e sector turismo. Pero gobierno tin e deber pa ta cauteloso y haci estudio nan prome cu algun proyecto worde aproba y trece dilanti na comunidad cu ta esunnan cu ta carga cu e gasto. Minister di Turismo Dangui Oduber ta duna mas detayes. E percepcion di e comunidad door di e economia ta cu nan no kier mas proyecto di desaroyo nobo, pero mirando e situacion unda cu no tin refinaria y no tin niun claridad tampoco cu tin un reapertura na caminda. Gobierno a anuncia cu den e proximo simannan lo bin cu varios proyecto cu ta con-



tribui cu calidad den turismo. Semper gobierno desde cu e tabata den oposicion tabata bisa, cu Aruba tin cantidad di turista pero lo mester traha pa eleva e nivel di calidad di turistanan cu ta bin na Aruba. Un di e proyectonan lo ta esunnan di Bushiri, y awor

e lo ta completamente habri situa na un bunita area, anto e palabracion cu e diferente inversionistanan cu a muestra interes pa bin cu desaroyo eyan ta cu mester a drecha henter e area di Bushiri te cu Tamarijn y bin cu facilidadnan cu comunidad por haci uzo di dje.

Proyecto di Isla di Oro na Sero Colorado, ta un bon proyecto tambe pero esey lo ta den discusion ainda y lo mester fiha un posicion di e desaroyo como gobierno pa sostene, pero sigur tin hopi desaroyo na caminda y ta eleva e calidad di turismo.

Riba e tema di eco turismo di San Nicolas, tambe Minister y su comitiva a haya un presentacion di 2 diferente grupo cu proyectonan all inclusive, aunke mester tene na cuenta cu e ley den sector aki ta limita, y riba esey lo tin un discusion cu inversionistanan unda cu gobierno ta prefera di bin cu desaroyo di Boutique Hotel unda ta papia di 900 camber. Esaki ta un impulso grandi pa San Nicolas hunto cu proyecto di Fast Ferry. Desaroyo di Waf na San Ni-

colas ta otro punto importante pa desaroyo di turismo, cu por yuda cu e congestion na Playa ora lo tin mas cu 3 crucero, cu 1 lo por bay San Nicolas y riba esaki a worde establece tambe cu si lo bin e inversionista cu e desaroyo di e 900 camber esaki ta bay den fase, cu e ora esey ta representa menos peso riba infraestructura, comunidad, schoolnan, fondo di pension y AZV entre otro. Ya caba tin e sensacion cu Aruba ta yen y cu hendenan ta bisa cu nan no kier mas desaroyo. Pero mester tene cuenta cu desaroyo ta importante aworaki, pa trece entrada pa gobierno di Aruba, teniendo na cuenta e maneho y vision di gobierno di Aruba. Te asina leu, declaracionnan di Minister di Turismo, Sr. Dangui Oduber.

Pendiente pa basta tempo segun Edmundo Marlin di SEPPA:

Parke Nacional Arikok kier bin cu cambio sin cu e posicion huridico di e trahadornan ta regla

ORANJESTAD (AAN) – Sr. Edmundo Marlin, di Sindicato di Trahadornan Publico y Priva di Aruba (SEPPA), a elabora tocante e paro di labor di trahadornan di Parke Nacional Arikok. Marlin a splica cu SEPPA ta bezig cu e situacion di e trahadornan di PNA pa basta tempo caba, pasobra tin hopi disgusto debi den cosnan cu no ta bayendo bon pa nan, vooral pa nan posicion huridico. Ademá, nan tin hopi keho cu

e Gerencia encarga cu PNA no ta atendiendo e trahadornan aki debidamente, pasobra ki ora nan pidi reunion nan no ta haya esaki. Ta asina cu diarazon nan a haya un memo cu a pone nan rabia masha lihe pasobra den dje tin cosnan cu nan no ta compronde kico “ta going on”. Segun SEPPA ora cu kier bin cu cambionan mester sinta papia cu e trahadornan y spli canan kico esakinan ta y unda

bo kier bay. El a reitera cu e trahadornan aki tin hopi asunto cu no a wordo regla pa hopi aña caba, y bin cu cambionan sin regla nan posicion huridico, ta crea un problema serio cerca e trahadornan, pasobra enberdad por tin vision pa cu e parke pero mester corda cu e trahadornan aki tin mas cu 10 aña sin cu a regla e asunto aki, y vooral si pa hopi luna caba nan ta pidiendo reunion cu e gerencia pero esaki no ta du-



nando oido na esaki. E sindicato a pidi un reunion tambe cu Minister di Labor sr. Glenbert Croes y tambe a pidi un encuentro cu Gerencia pa wak con nan ta bay regla e situacion di e trahadornan cu ta pendiente pa basta aña

caba. E problema tambe ta cu cada rato nan ta cambiando di director na PNA y cada bez un hende nobo tin cu improvisa su mes con pa anda cu e asuntonan aki. Esaki ta creando problema na Parke pasobra no tin estabilidad.

Curso di CPR y Choking den Centro di Bario Brazil

ORANJESTAD (AAN): Diahueps dia 12 di April Centro di Bario Brazil ta inicia un curso (di 3ora) di CPR y Choking /Prome auxilio pa mayornan. E orario ta di 7:00pm pa 10:00pm. E curso ta enfoca mas con pa yuda especialmente mucha cu CPR y tambe den caso cu si e mucha pega cu algo etc. esta “Choking”. Pero tambe den e curso ta siña con pa trata cu hende grandi tambe. Profesionalnan cu ta traha den Hospital ta duna e curso aki. Tur cu pasa e test aki ta certifica na un nivil pa por yuda un persona cu mester un ayudo medico te ora ayudo profesional yega na e sitio. Especialmente pa esnan cu ta traha cu mucha, e seguridad



di mucha ta un aspecto sumamente importante y responsabel!.

Cursistanan ta bay haya diferente informacion y prac-

tica di CPR y Choking. Na final di e curso cursistanan tin cu haci nan test pa asina por haya nan certificado. Pa e biaha aki inscripcion ta limita.

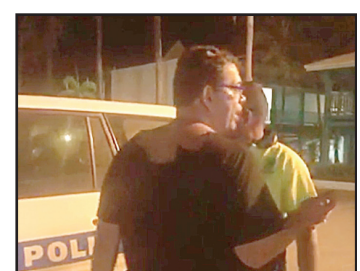
Homber a usa banchi falso pa bay come gratis den All Inclusive Resort

ORANJESTAD(AAN): Tabata Diamars den oranan di anochi, cu Polis a atende un homber cu a sinta usa banchi falso pa come den Buffet Restaurant di un All-Inclusive Resort.

Seguridad di Hotel a keda avisa ora a reconoce e homber aki den restaurant ta come na grandi.

Ora e homber a ripara cu nan a gare, el a dicidi na rek y ranca un careda pa huy for di security di e resort situa riba Irausquin Boulevard.

Tog nan a bin gara e homber asocial aki te banda di The



Mill Resort. Polis a detene e homber y hibe pa interrogacion.

Trahadornan den e Restaurant di e hotel a reconoce e homber, pues no ta Diamars anochi so el a bin come por nada pero ya a mire como un of dos biaha caba eyden.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

[Diaranzon 4 april 2018]

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT & CHI	ZODIAC
9010 3123 5403	4584 2325 0704	7588	MERDIA 8259 3265 7718	ANOCHI M 5409 2808 9420
LOTTO DI DIA	APR: 11-17-20-25-27	OFF 1436	BIG 4 M	7848 A
				9725

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	1141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 35 dia
Pa observa Dia di
Ascension na Aruba.

— 264 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 332 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1268 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diahuebs 5 Apr 2018

DOCTER NA WARD

Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Esschendal
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

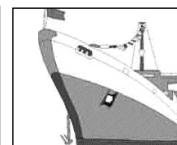
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 5 April 2018
Solo ta baha: 6:52 p.m.
— 6 April 2018
Solo ta sali: 6:34 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diahuebs 5 April 2018:
Navigator of the Seas:
(06:00 - 18:00)
Carnival Conquest:
(08:00 - 17:00)
—Diasabra 7 April 2018:
Celebrity Reflection:
(15:00 until Sun 8th)
—Domingo 8 April 2018:
Freewinds:
(Debarks at 23:15)



NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 03 April 2018
04 - 29 - 39 - 42 - 62 MEGABALL: 14

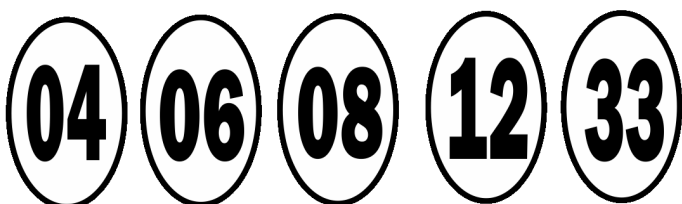
5 Number +Megaball:	\$ 40.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	\$5.000	..Tin 9 ganador.
4 Number Bon:	\$500	..Tin 263 ganador.
3 Number + Megaball:	\$50	..Tin 749 ganador.
3 Number Bon:	\$5	..Tin 17.316 ganador.
2 Number + Megaball:	\$5	..Tin 15.771 ganador.
1 Number + Megaball:	\$2	..Tin 125.085 ganador.
Megaball solamente:	\$1	..Tin 302.413 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 6 April 2018:
Siguiente Prome Premio: \$45 miyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 4 2018



1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 5 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 165 ganador di Afl. 12,00

Joker
11

Proximo sorteo APR 7 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 150.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **L**



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Ben Marapin mustrand cu kizas awor tin di bin cu Taxi Meter

ORANJESTAD (AAN): Tur hende na Aruba tin di paga nan fair-share pa impuesto.

Specialista den Economia, Ben Marapin ta muestra cu mayor cumplimento cu ley mester a bin pa loke ta trata pago di belasting.

E biaha aki el a toca e tema di e opcion pa implementa uso di Taximeter na Aruba. E por ta den consideracion awor aki, pasobra segun Marapin, aunke Taxista no ta cobra BBO/BAZV, e lo mester cay den cumplimento cu ley cu ta bisa cu di locual un hende ta bende mester paga belasting.

Ben Marapin a muestra cu den caso puntual di servicio di



taxi, tur cliente lo mester paga e prijs husto cu ta depende di e distancia, anto riba esaki e sistema di meter den taxi lo ta mas husto, unda turistanan

por haya sa en caso si nan ta worde horta. Esaki ta existi tur caminda rond di mundo.

Aruba ta chikito y facilmente por ripara si taxistanan

kier abusa di e servicio, y asina tambe gobierno por haya sa tambe precies cuanto entrada e tin den e sector aki. Motibo ta cu tin basta persona cu no ta cumpli cu nan deber di belasting, y kizas tin grupo cu no ta registra y no lo por cuantifica nan ganashi. Tur esakinan ta cay bou di e categoria di esunnan cu no ta cumpli cu nan pago.

Impuesto lo keda varia depende di ki sorto di negoshi y depende di cuanto e doño di negoshi ta cobra pa e servicio. Tur hende lo mester paga impuesto y mirando cu no tin meter ni control riba taxistanan, e ora lo por tin un pago di

impuesto hopi abou den relacion cu nan ganashi siendo cu un vergunning pa taxi ta stipula actualmente na 75 mil Florin. Basa riba esey lo por deduci cu negoshi di taxi lo ta laga hopi bon ganashi y kizas no tin un bon control riba esaki, anto e ora meter di taxi por yuda duna un claridad riba esaki, segun Sr. Ben Marapin.

En berdad esaki lo por ta un situacion cu Gobierno por evalua, y zorg pa bbo semper worde paga depende di e ingresoson di e comercio of negoshi y cada ken lo dicidi di hinca e pago aki den e producto of servicio cu cliente mester a paga, pero den forma husto.

Ranger Eckmeyer a splica:

Tin indicacion cu trahadornan di PNA lo wordo hinca den un fundacion

ORANJESTAD (AAN) – Jan Eckmeyer, ranger di Parke Nacional Arikok, tambe a duna su version den entrevista cu nos redaccion, relaciona cu e paro di labor di Diaranzon mainta.

Eckmeyer a splica cu e situacion di e trahadornan ta hopi fastioso pa basta tempo caba, pero siman pasa nan a tende di un situacion cu no a cay bon den tera.

El a indica cu ora el a bay puntra na gerencia el a wordo informa cu practicamente nan no ta cay bao di D.R.A mas.

El a splica cu nan ta cobra salario di gobierno y si nan bisa cu nan no ta cay bao di D.R.A mas nan ta mishi cu cierto di nan derechonan.

Ora el a puntra e motibo el a wordo bisa cu nan ta bay cay bao subsidio di Parke Arikok mes, pasobra e gobierno anterior a dicidi cu for di entrante 1 di Januari 2018 nan lo duna tur fundacion un subsidio y cu esey e personal tin cu bay traha.

E tin casi 18 aña trahando den e parke y nunca su salario a cay bao di subsidio di Parke Nacional, ya cu esey ta algo apart.

Nan a bise pa e mes bay averigua, locual el a haci a bin resulta cu ta algo cu a wordo tira den laira pasobra nunca el a wordo firma ni bisa cu e ta bay door, pero diripiente e trahadornan si a haya sa cu dia 1 di Januari esaki a bay door. Eckmeyer a indica cu el a

haya su mes bay splica e trahadornan cu esaki no ta bon pasobra nan no por mishi cu nan derechonan.

Pesey e trahadornan ta disgusta y un par di dia atras nan a haya un memorandum di un statuto cu a wordo cambia, y ora nan a lese a ripara cu e ta straño y no ta cuadra.

Eckmeyer a relata cu tin diferente otro aspecto no comun cu tabata sosode manera cada bez cambio di fecha pa haya uniform, mientras cu mayoria di e trahadornan ta personanan di edad cu a traha cu diferente director y pesey el a cuminza cana su caminda pa averigua y a bin resulta cu locual nan kier cambia den statuto tey for di hopi tempo caba, por ehemplo e cumpramento di tereno priva.

Locual tabata motibo di welga ta cu nan no por mishi cu derecho di e trahador, por ehemplo e asunto di salario cu di dje ta core na D.R.A y si nan sake di akinan hinke den un fundacion, e ta puntra na unda su derechonan ta? Di tur su añanan di servicio? Esaki ta conta pa tur e otro trahadornan tambe. Ta nan a hiba PNA asina dilanti pero durante e tres ultimo añanan e lugar aki a bay hopi atras, sr. Eckmeyer a señala.

Statuto ta bisa cu cada bestuur tin cu sinta pa cuater aña y si e ta bon ta keda un aña mas. Tambe e statuto ta bisa cu un parke of un fundacion mester tin un director, pero nan a bira

pone manager. Durante e 17 aña cu e tin ta trahando den PNA masha hopi director el a mira bay cas y nan no ta bisa pakico.

El a agrega cu cada bez cu un

director ta purba haci algo pa e trahadornan nan ta corta nan hala afo. Tin hopi periodiek y bezwaard di e trahadornan tin wanta y minister a wordo poni al tanto di esaki tambe. Final-

mente sr. Eckmeyer a expresa cu no ta importante ki gerencia of director bin maneha PNA, contal e traha na bienestar di e trahadornan, nan ta acepta.

Candela tabata un menaza na Jaburibari



ORANJESTAD (AAN): Varios bisiña a keda basta spanta debi na un candela basta grandi cu a tuma luga den Jaburibari. Mesora bisiñanan a bati alarma y polis, hunto cu brandweer, a presenta mesora na e sitio caminda a cuminsa combati e candela, mirando cu e tabata menasando e habitantenan den e bario como tambe e bestianan cu tabata tin mara den cura di cas.

Brandweer a haya nan den e situacion basta fastioso door cu e candela ta den un dam pega cu un cas, parti pabao.

Personal di brandweer a baha bay abou den e dam pa asina sigura cu e candela a wordo paga y pa di e manera ey e bisiñanan keda trankilo.



Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES
E tardansa di algun cos ta duna bo tempo pa evalua, reorganisa y mehora lo cual bo ta haci, y na final haya e mas grandi exito. Number di suerte 18-35

TAURO
Tin cosnan straño cu ta bolbe aparece. Aunke awo na bo bida tin algo dificil di compronde. Esaki ta un gran motibo pa bo haci un esfuerso. Number di suerte 19-86

GEMENIS
Rechasa e violencia, aunke bo enemigonan ta hopi rabia. Bo tambe ta un gran persona, tuma e miho ehempel. Number di suerte 16-33

CANCER
Bo mester ta dispuesto na comunica, tira un bista riba bo ideanan y examina culkier problema cu ba yega di pasa. Tur cos ta na bo man. Number di suerte 21-83

LEO
No ta e velocidad of con eficiente por ta, si no lo cual un aventura ta significa e caminda cu bo a tuma y biba. Number di suerte 08-15

VIRGO
E duda ta un herment pa bo uza. Explora. Awe e mensahe ta "adapta y sobrevivi". Number di suerte 93-52

LIBRA
Un di boso tin cu duna e prome stap. Abo haci esaki prome. cuminsa di nobo lo ta posibel. Number di suerte 17-23

SCORPIO
Ta e momento pa bo cuminsa di nobo. Duna lo miho di bo, si ta den un relacion of un proyecto nobo. E no lo ta facil pero e momento ta awo. Number di suerte 11-28

SAGITARIO
Lo hiba su tempo pa bo custumbra na algun idea nobo. Traha pa bo ideanan ta esun di mas atractivo pa esun nan cu bo kier den bo caminda. Number di suerte 67-51

CAPRICORNIO
Nunca bo lo subi cu full un ekipahe, laga algo bay of por lo menos paketa e cosnan den algo mas manehabel. Bo mester di balor. Pero ta e unico manera di start. Number di suerte 12-71

ACUARIO
No mester ta hopi ambicioso, djis scoge un cos so. Lo ta miho si esaki ta encera e relacion entre amigonan y ser nan ker. Number di suerte 10-26

PISCIS
Ta e tempo pa reflexiona y reuni. Uza e tempo aki cu sabiduria. Despues di un cambio bo lo tin e control. Number di suerte 39-05

Resultado

1	8	9	7	5	3	4	6	2
5	4	2	9	8	6	3	7	1
3	6	7	2	1	4	5	9	8
9	3	8	6	7	2	1	5	4
6	2	1	5	4	8	9	3	7
4	7	5	3	9	1	2	8	6
8	5	6	1	2	9	7	4	3
7	1	3	4	6	5	8	2	9
2	9	4	8	3	7	6	1	5

Difficulty Level ★★★

Dicho di dia;

E no sa ni pia ni cabez di e asunto:

E no sa nada.

Busca palabra

E T E L E F O N E A Q P W A B
L S M K O C Q E X N R I F C N
B W B A L J F C S O O D I N T
I C G I Z A T C C S X U D A J
S E E Y V T U E O F H R B R Z
R D R Z Z U D U N O U I S A E
E V U B G I T C H T B V P B O
V K K O M S I C I T N A M O R
E Q G E E U E B I H R L J V A
R U N J M R D P B T Z I N U F
R T A L E E V E I R D D O V J
O M C D S G U T R B H A I H X
W O R T E L U E X D E D I R G
R O D A C R A M Z R O L R S V
J W I O A U G T Z V N P V I I

BARANCA
MARCADOR
PROCEDIMENTO
ROMANTICISMO

DERECHO
PARTITURA
REVERSIBLE
TELEFONEA

MAJESTUOSO
PODREDUMBRE
RIVALIDAD
WORTEL

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	9	3		8		5	2	
			1		6			
	7			2			3	
	6						7	
3		9				4		1
	2						5	
	1			9			4	
			4		3			
	3	2		6		8	1	

Difficulty Level ★★★

4/05

Premier Wever-Croes a reuni cu esnan di RepSol



ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo, Minister President Evelyn Wever-Croes y su conseheronan a reuni cu representantenan di REPSOL. Durante e reunion aki e representantenan di REPSOL a splica cu aña 2018 ta un aña importante na unda lo cumisa e fase di exploracion. Na luna di juni e aña aki lo cuminsa

exploracion na un di e cinco aereanan na unda nan ta sigur cu tin gas of petroleo.

E exploracion aki lo dura seis siman. Despues di esaki lo dura algun luna pa haci e analisisnan a base di e exploracion aki. Despues di e resultado di e analisis, REPSOL lo informa Aruba si e cantidad di gas y of petroleo cu por a haya



lo ta algo economicamente realisabel pa saca for di tera y cu por trece ganashi pa Aruba.

Medio ambiente:

Riba pregunta di Prome Minister di Aruba ki efecto e exploracion tin na nos medio ambiente, REPSOL a sigura Gobierno cu nan ta teniendo na cuenta tur aspecto di medio ambiente. Cu esaki nan ta

referi na e proteccion di nos beachnan y percura cu e exploracion no tin impacto riba nos beachnan ni nos medio ambiente en general.

Un otro pregunta cu a worde haci ta cu si e exploracion ta similar na esun di Groningen na Hulanda cu ta causando hopi problema pa e habitantenan. REPSOL a indica cu

absolutamente esaki no ta e caso. Hulanda ta aplica ful un otro sistema di exploracion cu no por worde haci ora ta trata di posnan den lama.

Prome Minister ta enfatisa cu esaki naturalmente tin hopi speranza cu por bin un diversificacion di economia di pais Aruba. Ta importante pa remarca cu Minister President Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu despues di e fase di exploracion cu ta conoci cu si tin ganashi pa Aruba di e negoshi aki, lo bin un discusion nacional pa tuma un decision di kico lo haci cu e entradanan cu lo worde genera di e exploracion aki. Esaki ta evita tambe cu e entradanan ta bay mesora pa paga gasto. Un alternativa ta pa e ganashi bay den un fondo separa pa worde uza den enseñansa y salubridad entre otro.

Accident ora cu un pickup a subi caminda sin duna preferencia



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars atardi, cu un accident a keda registra na Piedra Plat.

Chauffeur femenino di un Toyota Yaris color blauw cu number A-58279 inespera a haye confronta cu un Pickup a subi su dilanti.

Esey a pone perde control riba su stuur, y a bay dal den un Kia Sportage color oranje cu number A-20910.

E impacto fuerte a pone cu e dama chauffeur den e Toyota Yaris a resulta levemente herida debi na e golpi.

Ambulans a presenta pa atende cune y polisnan tabata na elugar pa tuma dato.

Vice Presidente di Parlamento a reuni cu Minister Stef Blok di Relacionnan Exterior di Reino Hulandes



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell den su calidad di Vice Presidente di Parlamento, tabatin un reunion hopi importante cu Minister Stef Blok di Relacionnan Exterior di Reino Hulandes.

Topico mas importante riba mesa tabata e



situacion cu nos ta aden cu Venezuela. Vice Presidente a pone enfasis riba e situacion cu tin di haber cu e fronteranan cera cu tin nos pueblo preocupa y cu ta perhudicando Aruba economicamente. Minister Blok a priminti di haci lo maximo pa busca un pronto solucion.

Club Kibrahacha a amplia programa di movimiento pa 60+

ORANJESTAD (AAN): Club Kibrahacha ta amplia su programa di movimiento pa 60 plus.

DIARIO a compronde cu aworaki den luna di april nan kier a enfoca ariba e bida saludabel di e 60 plusnan na Aruba. Club Kibrahacha ta ofrece un programa hopi varia di programa, principalmente den fitness.

Señora Angie Amidjojo a sigui bisa cu den nan programa nan tin diferente boluntario, e.o. Sr. Romulo Fingal, Sr. Winston Ras y Sr. Rudy Wong. Tur dialuna tin dance fit na Kibrahacha y tur diahuebs tin Cardiofit, cual ta uno mas pisa.

E programa di movimiento ta di dialuna pa diabierna. Den luna di april ta organiza un health week cu diferente workshop y charlanan tocante salud. E charla y workshop ta pa miembro y tambe no miem-



bronan. Lo tin un bus di salud disponibel na fin di april, pero e fecha ainda no ta concreto.

Dia 11 di april, Club Kibrahacha lo cuminsa cu'n workshop di Chair Yoga. Un invitacion cordial na tur e miembronan y tambe na esunnan cu no ta miembro ainda, pa join nan na Club Kibrahacha. Miembronan ta paga 25 Florin pa luna y asina nan por participa na tur

e actividadnan na Club Kibrahacha. Tambe e miembronan lo haya un tarifa special pa e workshop den luna di april.

Pues bo por bay cera conoci cu e programa di 60 plus den movecion di Club Kibrahacha y asina den un futuro cercano por yama tur hende bon bini na e Fundacion.

Meta di e actividadnan aki ta pa desaroya Club Kibrahacha

mas y pa e 60 plussernan ta den bon estado di salud. Club Kibrahacha tin hopi miembro y nan ta interesa den nan salud y tambe riba cosnan cu ta fastidia nan. Hopi di nan ta diabetico y ta sufri di otro malesanan, y door di move hopi y tene nan salud bon, nan tin menos chance di worde afecta door di eseynan.

Señora Leontine Merckies tambe a hiba palabra, caminda cu el a splica cu Club Kibrahacha ta ofrece un programa di 10 siman di yoga, pa hendenan di edad avansa. Esey kiermen cu e ta adapta na e necesidad y posibilidadnan di hendenan di edad avansa.

Lo usa hopi sosten, lo uza un stoel y ta cuminsa ta sinta ariba stoel. E lesnan y si tin posibilidad, e hende tambe por bay ariba vloer nan no ta bay lanta. No ta prome biaha cu Kibrahacha ta haci esaki, pero si ta prome biaha cu ta

haci'e pa un grupo pafo di Kibrahacha tambe y esey ta loke nan ta trahando ariba dje.

Señora Marcelle Meijs ta docente di yoga y el a ofrece un programa di 10 les di yoga. E lesnan lo cuminsa dia 11 di april. Hopi hende ta pensa cu e no por haci yoga, ora cu e no ta flexibel. Pero esey no ta berdad. Yoga ta pa tur hende. Ta uza stoel, y no ta trata di movimiento so, pero tambe di hala rosea. Bo ta relax ora di practica Yoga.

E lesnan lo worde duna na e gymzaal di Kibrahacha. Nan tin stoel y matnan. Nan ta uza hopi cos pa yuda e persona keda flexible pa yuda e persona haci yoga. Pa mas informacion por tuma contacto cu Angie na Kibrahacha, pa inscribi y cumpra un carchi pa 5 les, cual ta 50 Florin. Un carchi pa 8 les ta 88 Florin. Y ta haya un les gratis.

Waldy Simson a haci donacion di arte na Biblioteca Nacional



ORANJESTAD (AAN): E artista versatil Waldy Simson a haci donacion di algun di su obranan di arte na Biblioteca Nacional.

E regalo ta contene, ademas di potretnan di Betico y Rufo, pintura y tambe potretnan den leishi den cual Simson ta pose cu ex-Gobernador Fredis Refunjol.

E obranan di arte a wordo ricibi door di Astrid Britten, e directora di Biblioteca Nacional di Aruba, y e obranan por mira durante oranan cu Biblioteca den Mdurostraat ta habri.



Endy Croes:

Gobierno di AVP mes a introduci mas di 30 medida y awor ta critica Gobierno actual



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes, durante e conferencia semanal di prensa di fraccion di MEP a reacciona riba e hecho cu miembronan di fraccion di AVP recientemente un biaha mas a indica cu MEP ta un partido di medida.

Croes a duna algun ehempel di medidanan cu Gobierno di AVP a introduci durante e ultimo 8 añanan cu nan tabata den Gobierno.

Segun e parlamentario, desde 2009 AVP a bin cu mas di 30 medida.

El a menciona entre otro e aumento di prima di AZV cu 2%

desde 1 di Januari 2011.

Riba e mesun fecha a introduci un aumento di AOV di 1%, mientras cu e suma pasa Staatsexamen a aumenta, mescos cu tabata e caso pa e tarifa di impuesto di entrada y di salario na 2012.

"Nan a pak pueblo den su body cu 2% di BAZV, mientras cu nan a core campaña cu nan ta bay elimina BBO".

Esaki segun Croes, kende a indica cu un otro medida tabata ora cu Gobierno di AZV a aumenta e edad di pensioen di 60 pa 65 aña.

"Nan a aumenta schoolgeld, prijs pa saca cedula y paspoort y awendia e aanmaning-nan cu yega bo cas no ta 1 florin mas, sino 10 florin", segun e parlamentario, kende a indica cu ta hopi straño cu un Gobierno cu a introduci asina tanto medida, ta critica e hecho cu e gobierno actual a introduci un medida hopi necesario, despues di locual gobierno di AVP a ocasiona.

Parlamentario Edgar Vrolijk di MEP:

Aruba lo anfitrión di Weganan di Reino 2020

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sr. Edgar Vrolijk a hiba palabra den e rueda di prensa semanal, diaranzon ultimo.

El a trata tres punto di agenda. Esun prome tabata nan bishita di trabao na Curacao, ya cu como Parlamentario, el a indica, mester duna cuenta na pueblo riba kico nan ta haci y con nan ta haci pa ta informa.

El a expresa cu tin hende ta pensa cu parlamentarionan ta biaha na custia di pueblo, pero hopi biaha nan ta haci bao nan propio gastonan, pasobra nan sa cu nan ta haci algo bon pa comunidad.

El a biaha hunto cu su colega Endy Croes, y un di e temanan cu a trata na Curacao ta e Weganan di Reino y we-



ganar inter-insular.

Ademas nan a papia tocante IPKO, y e BIG Registratie y con nan ta haciendo esaki

na Curacao. Otro siman nan lo toca e tema aki despues cu nan entrega un rapport na Minister Dangui Odu-

ber, pasobra esaki ta algo cu tambe nan ta haci.

El a menciona cu e tema di e weganan di Reino y weganan Interinsular ta hopi interesante y nan a toca esaki durante IPKO na Hulanda. Tambe nan a papia cu e Presidente di Staten di Curacao cu a pone su mes na disposicion, locual nan ta aprecia hopi.

El a señala cu for di desintegracion di Antiyas Hulan- des, na 2010, cu a bin cambianan estatal hopi relacion a cambia, y nan a haya conflictonan financiero.

Y nan cu a sali for di e mundo aki ta lamenta cu tabata cu e union den Reino a kibra asina tanto, cu nan mester a busca un manera pa dreche. E relacion aki ta na bien-

estar di nos tur, segun sr. Vrolijk, y e confianza di nos pueblonan ruman pa nan ta uni. Esaki pa medio di e weganan di Reino. Ta keda na e ministernan di Hulanda, Curacao y Sint Maarten y na Aruba minister Dangui Oduber, ken lo haya un rapport, pa uni nan mes y traha hunto. Esakinan lo ta na 2020, y ta un oportunidad pa trece union den e pueblonan bek y stimula nos hobennan pa deporte.

Aruba, como anfitrión, lo mester percura pa e infraestructura ta adecua, pa e calidad di nos deportistanan hisa, y ta existi esaki di e federacionnan concerni. Esaki no solamente pa weganan di Reino pero pa deporte su mes.

Curso "Empresario Prepara I" ta cuminsa otro siman

ORANJESTAD (AAN): Riba 10 di april proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso "Empresario Prepara I" cual nan organiza conhuntamente cu Enseñansa Pa Empleo (EPE). Meta di e curso ta pa yuda nos clientenan administra nan negoshi den un forma eficiente y engrandecer e nivel di informacion y e strategia con pa haci di nan negoshi uno exitoso.

Pa logra esaki nos a parti e curso den 2 fase:

(a) Prome fase ta ciencia empresarial; Marketing, Business Plan, Business Law, Purchasing Logistics, Tourism Marketing, Labour Law, Leadership & Management y Quickbooks. Na final di cada module lo mester haci un examen chikito di e teoria;

(b) Segundo fase cursistanan ta haci uzo di e teoria den practica. Lo siña traha un business plan y lo duna diferente relaciona cu manejo di un negoshi.

Empresario Prepara lo cuminsa dia 10 di april 2018 y ta consisti di 37 lesnan (19 siman largo, dos biaha pa si-

man, cu un vakantie cortico di 3 siman den juli/agustus). E curso lo termina fin di augustus 2018. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune. Localidad di curso ta 'Enseñansa Pa Empleo' situa na Engelandstraat 33, Eagle. Curso Empresario Prepara ta costa Afl. 550,-. Mester completa tur e fasenan pa por logra un diploma na final.

Criterio pa atende curso Empresario Prepara:

(*) Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.

(*) Mester tin conocemento di computer

(*) Conocemento basico di Papiamentu, Hulan- des y Ingles ta necesario.

Pa informacion y inscripcion por yama oficina di Idea na 521-2439/ 521-2440 of pasa personalmente na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na Sun Plaza di 2 Piso.

Tambe por like Idea su Facebook pagina: Idea-Aruba of via email: info@idea-aruba.com pa mas informacion.

Minister Dangui Oduber ta felicita IMSAN cu nan ambulance nobo



ORANJESTAD (AAN): Diaranson atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber tabata tin e honor y placer pa presencia e entrega di 1 ambulance nobo na IMSAN, riba invitacion di IMSAN y sigur esaki ta cuadra cu e vision di e mandatario.

Esaki ta pa mehora e cuido y e servicio cu ta wordo brinda na comunidad. Parti di e servicio ta pa busca mas ambulance y mester bisa contrario na loke un media di prensa a trece dilanti, e ambulance a wordo bestel for di December caba door di IMSAN.

E ambulance aki ta moderno, "state of the art" y ta cumpli cu tur e exigencianan internacional. E ambulance tin WIFI abordo pa por comunica cu eersthulp unda por pone e personalnan na altura kico ta e trauma y con pa atende cu esaki ora e pasient yega.

E mandatario a duna di conoce cu lo bai busca 3 ambulance mas pa asina por cumpli cu 10 ambulance den servicio y den bon condicion pa por brinda e calidad di cuido cu kier brinda na e comunidad. Minister Dangui Oduber ta felicita IMSAN cu e ambulance.

Francisca Bernabela a bira empleado di luna na Hospital

ORANJESTAD (AAN): Hospital a eligi su empleado di luna di februari, kende a keda den persona di Francisca "Fransje" Bernabela, Secretaria di Niet Snijndend 4. E tabata un momento ameno unda empleadonan di Niet Snijndend 4 y famia a yega hunto pa asina sorprende Francisca Bernabela. Su coleganan a nomina Francisca como empleado di luna pa motibo cu e ta un bon empleado y nan por conta cu su persona semper pa tur cos. E ta un colega sumamente servicial y hopi stima pa tur hende.

Pa Francisca esaki tabata un sorpresa grandi y el a gradici ful su team di Niet Snijndend 4 pa e honor aki. E aña aki e ta bay cumpli 40 aña trahando na Hospital, di cual semper e tabatin un bon cooperacion cu su coleganan. Nan tin un bon comunicacion, di cual Francisca ta purba haci lo mas posibel pa yuda su coleganan pa asina e trabao por cana bon.

Francisca a cuminsa den e parti di administracion di Hospital 39 aña pasa, unda el a haci esaki pa 15 aña. Na momento cu Hospital a bay over na digitalisacion, Fran-



cisca a solicita pa un otro funcion na un otro departamento. Durante e periodo ey tabatin un vacatura habri riba Niet Snijndend 4 y el a solicita pa esaki y desde e tempo ey e ta trahando riba e mesun piso.

Zorgmanager di Niet Snijndend 4, Jo-Anne Fingal-Caster ta conta cu Francisca ta yega trabao cu animo, cu un sonrisa y semper e ta servicial unda e ta yuda tur pashent y e famia cu cualkier pregunta. E ta un persona cu semper



hende. Ademá, Fransje ta un secretaria integro y hopi social y por mira cu e tin un pasion pa su trabao y ta haci esaki na un manera profesional. E ta sigur di su mes y ta trece ideanan nobo pa dilanti, mustrandu iniciativa pa mehora trabao y e cuido den HOH.

"Fransje semper ta on top of everything". E ta un bon empleado y nos ta contento cu e ta traha aki cu nos". Sr. Theo de Kool, director financiero di Hospital a felicita Francisca Bernabela y a otorga e certificado den un ambiente festivo. el a gradici Fransje pa su empuhe y amor pa trabao. Masha pabien Fransje cu e reconocimiento bunita aki!

ta cla pa yuda tur hende, y su coleganan sa cu semper nan por acerca Francisca pa cualkier pregunta, of cualkier cos. E ta un persona cu semper ta cla pa haci e trabao un mas facil p'e nursenan, asina Jo-Anne Fingal-Caster a duna di conoce. Semper Fransje ta coopera y no ta haci distincion; e ta yuda tur

Turistanan a disfruta un atardi di zumba cu Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas



ORANJESTAD (AAN): Di- adomingo atardi Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas a tene un actividad recreativo pa bishitantenan. E atardi aki e team dinamico di Riu Activities di ambos hotel a bini hunto y a haci e actividad di zumba cu e turistanan riba beach.

Hopi turista a participa den e sesion di zumba, unda cu nan a pasa un momento agradabel bailando y haci-

endo ehercicio riba beach. E teamnan di Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas hunto cu turistanan a haci ehercicio riba diferente cantica. Na final e turistanan no tabata kier a stop di baila. Tur a gradici e team di Riu p'e momento ameno cu nan a pasa.

Riu Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña 2007. Debi na e gran exito di su prome hotel na

Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na aña 2014. Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 25 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e miho nivel di servicio.



Chauffeur ta causa destruccion y para auto riba tereno priva



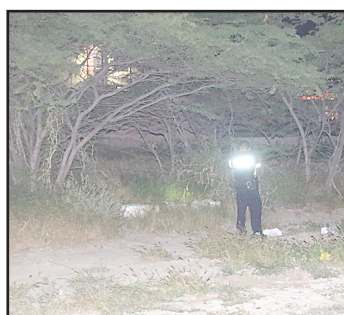
ORANJESTAD (AAN): Diahuebs algo pasa di 8:20 mainta un chauffeur di Kia Rio color berde cu number A-71475 a haya ta bon pa para su auto riba tereno priva pabou di The Grill House.

E homber sin ningun clase di respet pa propiedad di otro a para su auto malo tambe riba tereno priva y ranca un pion for di su

lugar. No ta prome biaha cu chauffeur di A-71475 ta para su auto unda cu no mag para y riba dje stroba otro autonan di para si tin autorisacion pa para riba e tereno.

A yama Aruparking como Polis pa atende cu e chauffeur sin escrupulo aki. E lo tin di paga awor pa e dañonan haci riba e propiedad.

Polis a haya auto y sospechoso den caso di ladronicia na Tanki Flip



ORANJESTAD (AAN): Na Tanki Flip diaranson anochi un ciudadano a capta movecion raro den e bario y mira con homber ta core y subi un Honda preto. Tabata un oficial na civil a persigui e sospechoso den e auto pero a perde for di bista den area di Ponton.

E oficialnan a yega unda e laga algun saco

di habon di laba paña cay y e doño di e cas no tabata presente pa tuma e denuncia di ladronicia.

Rato despues polis di Playa patruyando a topa cu e honda banda di royal plaza y a busca e doño y logra detene. E auto a keda tuma den beslag pa investigacion.

Polis a stop pelea di biga riba caya



ORANJESTAD(AAN): Dia-domingo marduga den careda di 2or na altura di Paardenbaaistraat na altura di ex-DOW, dos homber tabata dal otro cu biga.

Mesora esnan eybanda a yama polis pa bin para e pelea.

Na yegada di polis a bin constata cu ambos homber tabata bao influencia di alcohol y a haya problema cu otro. Uno

tabata coriendo den un Jeep y e otro den un Chevrolet.

Polis mesora a separa nan y pone nan den boei. A coy e pida biga y bay cune como prueba di a usa obheto pa agredi otro. Ambos persona a keda transporta pa warda pa presenta dilanti un Sub Fiscal.

No ta conoci si acaso e pelea aki lo por tin di haber cu 'roadrage' riba caya.

Lider Hubert Dirks:

Congreso di FTA a conta cu presencia di mas di 50 delegado

ORANJESTAD (AAN) -- E Congreso di e Federacion di Trahadornan di Aruba, a wordo bon atendi. Nan a ricibi mas di 50 delegado, cu ta representa tur sector di Aruba.

Sr. Hubert Dirks, Presidente di e sindicato, den entrevista cu nos redaccion a aporta e siguiente relato.

El a indica cu tabata presente hasta delegadonan di WEB, y di sector comercial. Na e congreso a duna e relato di kico lo ta e plannan pa formacion y preparacion di nan delegadonan y nan directiva.

Tambe FTA ta prepara pa e congreso estatutario cu ta tuma luga e aña aki, caminda directiva ta cambia y e potencial miembronan di e directiva lo mester wordo prepara pa asumi e cargo tambe.

A ser menciona riba esaki e cantidad di problemanan cu ta atende awor aki tambe door di tur e sectornan, tanto interno como gerencia y na corte cu abogado. Tambe a relata e rol di FTA den comunidad na su miembronan, nan a dividi e participacion den diferente organo caminda FTA ta forma parti di dje.



Durante e prome congreso a duna mas informacion, pa durante e encuentro aki por tuma un miho decision.

E parti social lo ta un di e topiconan caminda cu Sr. Hubert Dirks ta splica cu nan a cumenza traha riba esaki aña pasa caba y por mira cu e situacion ta bira mas dificil den e parti laboral y den comunidad. Gremionan no ta parce di ta mucho conciente y p'esey mes e delegadonan lo bay wordo prepara pa nan ta bon informa tocante e situacion financiero economico di Aruba y e impacto social cu esaki tin.

Un economia sin empleo ta un problema, pero un empleo pover, un producto turistico di mal calidad, of un cartera bashi di un trahado tambe ta un problema.

Congreso lo mester tuma un decision y su posicion den un situacion financiero economico dificil y cual peliger ta representa pa ley y pa comunidad. Cos ta malo ta manera un customer, vooral si e tiki placa cu tin den cartera, pa cuid'e. Por yega momento cu cos ta bira malo di berdad. Y esey ta e caso aworaki. Aruba su economia, pa loke ta turismo a draai bon ultimo añanan.



Aruba tin un bon producto y e mester wordo bon cuida. E problema mas grandi den ultimo añanan, ta e debe di pais Aruba, cu un mal manejo cu a wordo tolera pa tur hende y esaki ta e reto di mas grandi cu awe ta pone nos pais den un cruzada, unda cu no sa di unda lo por baha gasto y haya mas entrada, y ketobay den un situacion asina trahado lo ta den un situacion dificil pero dunado di trabao tambe. Nos tur, mester ta hopi creativo y bin cu aporte y duna espacio pa economia sigui draai, pa mehora poder di compra; situacion social y producto eco-

nomico ta bira miho y crea mas fuente di empleo den calidad y no den cantidad cu companianan chikito unda tin hopi caminda pa gana.

No obstante, e lider di FTA ta puntualiza cu e flexibilidad laboral cu dunado di trabao kier pa nan haci e no ta bay, y awor aki e CAO lo ta riba un bon nivel caminda cu economia den hotelaria lo ta bon pero e resto di sector lo ta pasando dificil y esaki lo por trece problema cu contratonan colectivo y lo por tin consecuencia riba estabilidad laboral. Asina sr. Hubert Dirks, Presidente di FTA a conclui.

Cas a kima completo na Amsterdamstraat



ORANJESTAD (AAN): Bomberonan y polis cu urgencia a keda manda pa Amsterdamstraat na San Nicolas unda lo tin un cas na candela.

Na yegada di Bombero, ya e candela a expande y tabata kimando e cas por completo. Pues e candela a gana masha lihe mes y kima tur cos. Tabatin varios vehiculo stacio-

na den e cura di cas.

Bomberonan a drenta accion pa paga e candela rapidamente, pero ya e destruccion tabata extenso.



Deporte Local

Muay Thai Kickboxing Aruba tabatin su reunion cu e maestronan oficial di e deporte aki na Aruba



ORANJESTAD(AAN)---Ta asina cu e reunion aki a bai hopi bon y por a papia di tur desaroijonan cu ta tumando lugar y lo bai tuma lugar na Aruba y Internacionalmente despues cu Aruba por a bai Thailandia y hasi tremendo trabou y mustra nivel halto. Cu tin den e deporte aki y den nos muchanan ta awor hopi importante pa sa kiko nos kier y kiko lo bai hasi pa esaki un di e cos importante nos a ripara ta materal pa asina por traha mas optimal cu e muchanan. Pa jega na un nivel mas halto y pa mantene e nivel halto door di competi mas biaha tanto na cas como exterior. Pa asina keda riba nos nivel tambe autoridat nan conserni cumisa wak tur esunan cu ta pretende di por duna les di Muay Thai. Y no tin ningun suarto di documento pa demostra esaki cu nan ta apto pa duna les pero si ta para dilanti muchanan y bisa ta duna les di esaki no ta posibel cu pasobra bo a gana un paar di pelea. Esaki ta hasi bo un maestro di e sport aki pa tur cos bo tin cu bai un les pe pa asina bosa kico bo ta hasi pasobra duna les no ta skop y tira mokete

so. Pa esunan cu sa kico nos ta papia na Aruba no tin ningun control riba e cos nan aki y esei no por ta mes cos cu bo ta manda bo yui off bo mes skol di polis y ta un ferdo ta duna bo les y bisa bo cu bo lo bira un polis. Hopi ta wak video y kere ta asina ta duna les pesei tin un federashon caminda ta traha legal y ta reconoce y ta manda y hasi cu tin maestronan cu sa y por duna les. Paso-bra ora cos nan bai foud no bin bisa cu bo no sa kico pa hasi den bo class. Cu bo ta traha cu mucha off yui di hende pesei nos ta bisa no ta tira skop cu mockete so ta hasibo un persona pa duna les. Bo tin cu bai pasa un exsamen y bira un maestro den esaki den e potret aki por wak ta kenan ta esun te ainda na Aruba pa e deporte aki y tin alumno nan y ta reconoci pa federacion local. Y internacionalmente esaki tambe ta motibo grandi di e meeting aki pa asina papia mas di loke ta pasando rond na Aruba na Korsow Tambe a tuma luga esaki pa tambe po rjega na un skol nan pa esaki no por ta cu tin hende ta dijes organisa evento nan si por respecta un

federacion exsistente. Presente y muchanan ta wordo stroba di bai dilanti door cu nan peleanan no ta wordu reconocie pa ningun federacion. Y tur nan titulonnan ta falso y no ta certifica pa un bond nacional y internacional cu ranking pa asina krese den e sport aki. Manera awor kie ta pasando na Aruba bo por asta bringa afo pero si bo no ta reconoci bo mes un federacion local bo no lo jega unda bo mester jega, Aruba recentemente a bai mundial pero tambe a bringa Panamericano. Ja asina bai bringa esaki nos ta kere cu outoridatnan den deporte na Aruba tambe mester duna di nan parti y reconce e federacion local. Cu si tin documentonan como fedreacion y ta e bond ofical di e sport mas respet y tambe nan esunan cu ta duna les. Cu si tin documento pa esaki sino nunca nos lo po ryega na algo solido y cu respet pa esakiz org pa esunan cu no tin documento pa duna les di cualkier sport cu no tin documento stop nan y laga nan bai un les. Y wordu reconcie pa e federacion local tambe y no ba iafo y cumpra diploma y bisa nan ta cla nan mester

por wordu reconcie pa e federacion local. Tambe pasobra tin hopi fedreacion vooral mericano cu bo ta paga cen via nan ned y recibi diploma y bisa cu bo por duna les. Esaki ta pasando hopi rond y esei no por ta bon si ta asina mes bo mester wordu reconcie pa e federacion local. Pasobra ta pesei e tei pa asina tin control y pa cos nan bai legal y corecto mester por sinta den un class y bai les corectamente y duna su tempo pa bo bira un maestro di e sport cu bo kier duna y ta miembro di esun local si bo kier traha den bo pais y asina tin hopi mas factornan. Cu mester bai drecha na Aruba y atrobe na e outoridatnan conserni na Aruba pone mas tino y wak esakinan bon kico tin rond nos manera maestronan ofical lo aserca nos ministro di deporte tambe pa asina pone bon na altura di esaki. Ja pa asina e bai tuma medida y cuenta cu esaki y lo bai tin hopi mas na caminda y ceriedat pa asina nos deporte y muchanan por yega nan meta. Y saca cara pa Aruba semper legal y sacrtifica manera mester ta tambe. Nos kier duna un palabra di pabien na

2 medayesta di muay thai cu a gana bronz den e mundial na thailande Staclyton Raven y Brunilkruthof tremendo trabou sigi asina bon trabou den e mundial cu lo ta e panomericano na surininam. Y jacaba a cumisa cu trainginnan pa esaki ja cu ta pa cualificacion pa bai mundial otro anja Aruba bon trabou maesternan ofical pa muay thai na aruba ta Stacy Hassell Edmond Molina y Rygell Boye y Felix Frank cu no ta parece riba e foto aki y dimes e masetro grandi cu ta sr Boye Rooney cu a trece e deporte aki na Aruba na 1989 Cu a trece ta presidente local y vice presidente di organisachon mundial actualmente aki nan por mira tambe presidentenan di nan pais mexico brazil colombia y aruba pa nan federacion local y intrenachonalmente. Thailand na congreso cu a tuma luga einan den mudial cu 72 pais mas maestronan responsabel pa e deporte di muay thai na Aruba.

Deporte Local

Annual Charity Golf Tournament riba diasabra april 7 2018



ORANJESTAD(AAN)--- Cu gran placer Arion Wine Company ta anuncia e regreso di e Annual Charity Golf Tournament mas popular di Aruba, diasabra 7 di april na Tierra del Sol Championship Golf Course cu lo start pa 12:30 p.m. Amantenan di golf na Aruba ta invita pa participa, pasa dushi y recauda fondo pa Fundacion Hende Muher den Dificultad, e fundacion cu lo beneficia di e ganashi di e torneo di e aña aki. E invitado di honor di e torneo, Eric Wenté di Wenté Vineyards California, cu ta fia su number pa e evento, lo ta na Aruba pa asisti na un serie di evento prome cu e torneo, y e lo hunga riba e golf course diasabra. Dia 4 di april, Eric Wenté lo tene un wine tasting class pa e studiantenan di

hospitalidad di Universidad di Aruba cuminsando for di 3:30 p.m. te cu 4:30 p.m., diseña pa educa y informa e studiantenan di hospitalidad y pa amplia nan conocimiento di biña, bao guia di Thais Nierop. Y despues, dia 6 di april, Papiamento Restaurant ta ofrece un cocktail reception na honor di e hungadornan y patrocinadornan, presentando e organizacion di caridad di e aña aki, Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, cu e president Suzette Kock cu lo tey pa splica e mision di e fundacion. E atardi di 7 di april lo wordo dedica na e campeonato di golf y net prome cu solo baha lo tin un ceremonia di premiacion caminda lo reconoce e ganadornan di e torneo na Tierra del Sol Golf Club, cu Eric

Wenté como e presentador di e premionan. E tres partners tabatin hopi exito den recauda fondo riba e isla durante e ultimo añanan. E bishita di Eric Wenté e aña aki ta hopi special pa e echo cu esaki lo ta su di 15 biaha consecutivo. E tabata pasando su tempo ta train y expandiendo su horizonenan di e profesiolnan di F&B akinanan cu gran entusiasmo y maximo dedicacion. Como president di e board di Wenté Vineyard incansabelmente e ta sirbi como e embahador di e marca, biahando tur parti di mundo pa promociona su biñanan dushi y di bon calidad. E ta splica cu Wenté Vineyard, un bodega di famia, a opera continuamente pa 135 aña. E negoshi ta wordo lidera awendia pa e di cuatro y cinco gen-



eracion di famia Wenté. Como fabricante di biña, e famia ta mezcla procedura di traha biña tradicional, innovador y científico pa e bodega por mantene nan rol di lider den e comunidad di traha biña na California, y produci un portfolio excelente di biña fini. Situa net oost di San Francisco den e historico Livermore Valley, Wenté Vineyards ta reconoci como un di e destinacion di biña principal di California, cu ta ofrece wine tasting y campeonato di golf. Wenté tambe ta fungi como e President di e Board di Directors di Wine Institute, y tambe pa International Policy Committee di Wine Institute y e Research and Education Committee. Den e rolnan aki no solamente e ta contribui na su propio

marca pero tambe na full e industria, den areanan di traha biña, sostenibilidad, hospitalidad y sales & marketing. Cria na e bodega, e ta orguyoso di su dos yiunan Christine y Karl, kendenan ta participa activamente den e negoshi di famia como e di cinco generacion di trahador di biña. Marketing Coordinator di Arion Wine, Odille Lacle, ta informa cu e torneo ta habri pa registracion y e cupo ta limita pa registra. Esunan cu registra lo disfruta di dos dia di productonan di calidad y hopi sorpresa, tur pa un bon causa. E torneo ta posibel danki na e contribucion di e patrocinadornan:

Recientemente a tuma lugar un susedido lamentabel na Jaburibari entre un paar di hoben



ORANJESTAD(AAN)--- Segun informashon cu tabata tin un auto cu 4 joven aden cu na dado momento a encontra otro 3 hoben nan riba bicicleta cu anteriormente tabata tin un problema. A cuminsa un entre cambio di palabra aparentemente relaciona cu un prob-

lema bieuw di scol entre e jovennan aki i cu mas despues a termina na tiramento di baranca cu a herida 1 di e hobennan seriamente. Un rato prome cu e sucedido aki tawata tin un wegá di futbol entre S.V. Bubali y S.V. United categoria Mayor campeonato di AVB

2017-2018 na tereno di S.V. Caiquetio.

Pa aclarea, e partido di futbol menciona no tin nada di haber cu e susedido na Jaburibari. Den e prome noticia a wordo menciona den prensa cu tawata trata di 5 futbolista joven di e club berde y blanco

di Noord referiendo na S.V. Bubali Sport Club. Nos como directiva di S.V. Bubali ta lamenta lo cual a wordo informa den corant y medianan social di Aruba. Nos ta haya cu Prensa por a tuma contact cu nos Directiva promer pa confirma e otro banda di medaya, mirando cu ta e club su number a wordo poni den un sombra seur.

Prensa ta sigui anuncia cu tur e jovennan ta futbolista siendo cu no ta berdad. Despues di dialuna directiva di S.V. BSC a bai hospital pa wak e mucha homber cu a keda herida durante e sucedido.

Directiva a papia tanto cu e victima y e Mama di e victima y a splica e famia cu e organizacion completo ta hopi rabia lo cual kiko tur e muchanan a hasi y specialmente nos mesun miembro a pone e club

den un mal spot.

Diabierna ultimo dirigente nan S.V. Bubali y S.V. United a sinta hunto pa muestra Aruba completo cu e problema no ta den e deporte di futbol pero mas bien un problema bieuw di scol entre e hoben nan.

Como club enfocando ariba disciplina mas cu claro ta zorg di mantene un bon influencia ariba nos hoben nan, nos ta keda ripiti tur momento pa nan comporta nan mes manera hobennan responsabel.

Nos como dirigente ta traha duro voluntariamente tur dia pa nos club, i otro nan tambe pa nan mes un club y no kier ni pensa mes pa pasa den tipo di situacion nan asina mahos. Nos miembro na su turno lo para responsabel pa su acto, lagando esaki ta un mensaje claro pa nos resto di miembro nan cu e acto nan aki no ta wordo tolera.

Deporte Local

Barracudas Aruba surpasando metanan y expectativanan poni pa competencianan den 2018



ORANJESTAD(AAN)--- Recientemente e Junior team di landamento artistico di Aruba a biaha pa Panama, undanan a logra conquista dos medaya y a clasifica pa weganan CAC cu lo tumalugarna Colombianaju-liproximo. Directiva y miembronan di De Barracudas kier a felicitanos team jong y dinamico cu logramantene Aruba sunomber den halto den e mundo di landamento artistico. Tambe kier a duna un palabra di elogio pa coach Alva Torres cu a prepara y guia e atletanan. Pabiennatur!

Mientras cu e team di Junior tawatana Panama, dos di nos atletanan, Xiana Hoo y Maria Jose Salazardi categoria Beginners a competina Coral Springs, Florida na e competencia di "Worldwide Invitational Novice Age Group". E competencia aki ta midi forsa den muchanan cu ta "nobo" den e deporte di e landamento artistico, y paisnan presentetawata entre otro, Corsow, Republica Dominicana, Colombia, Chile, Mexico, Aruba y USA.

Nos atleta Xiana a logra

conquista e medaya di oro pa surutinasolo den categoria di Novice di cuatawatin 55 participante. Maria Jose a titula di 5o lugar den su categoria di cuatawatin 51 participante. Nos ta sumamente orguyoso di e dos damitanan aki y nant-raboudesplega. Mas cu claro kier felicitatambecoach Yami cu a prepara y guia e atletanan di comiensote final.

Tamben kier a mandapalabranan di exito pa e seleccion di 12&U cu ta biahando dia 29 di maart proximo pa Kingston, Jamaica. Nan lo

competinae di 33 edishon di "CARIFTA Aquatics Championships" designa specificamente pa islanan den Caribe, ta spera mas cu 550 atletana e National Aquatic Center Kingston.

Nos seleccion di Aruba lo participa cu:

Solo routines di Mikayla Morales y Sofia Cardona, Duet routines di Mikayla Morales & Zahira Varis y Melanie Tromp & Sofia Cardona Team routine di Sofia y Silvana Cardona, Abizahi Sanchez, Alina Dirks, Eva-Elle Gietel, Mikayla Morales, Zahira Varis y Melanie Tromp.

Durooooo!

Ken nos ta?

Barracudas Aruba desde 1974 a introduci e comunidad di Aruba na e bunita deporte di landamento artistico cu e meta principal pa brinda atletanan oportunidadnan pa desaroyay preparanan mes den e deporte pa competencianan internacional. Den 2017 a introduci e opcion pa hasi landamento artistico pa recreacion, dunandoshownan local unbiaha pa aña. Tambe a habri e deporte pa mucha homber por participamirando e desaroyo den e deporte internacionalmente. Pa mas informacion por bishitamos riba Facebook @barracudas.aruba, Instagram Synchro Aruba of Website: www.barracudasaruba.com

DEPORTE INTERNATIONAL

Liverpool ta domina y gana Manchester City 3-0



INGLATERRA: Diaranzon Manchester City tabata faborito pa gana e wega di quart final di Champions League contra Liverpool, pero mirando con e wega a bay, tabata e equipo di coach Jurgen Klopp tabata muestra manera e equipo faborito.

Liverpool a logra gana City 3-0 y awor tin un chens basta grandi pa yega semi final di e torneo.

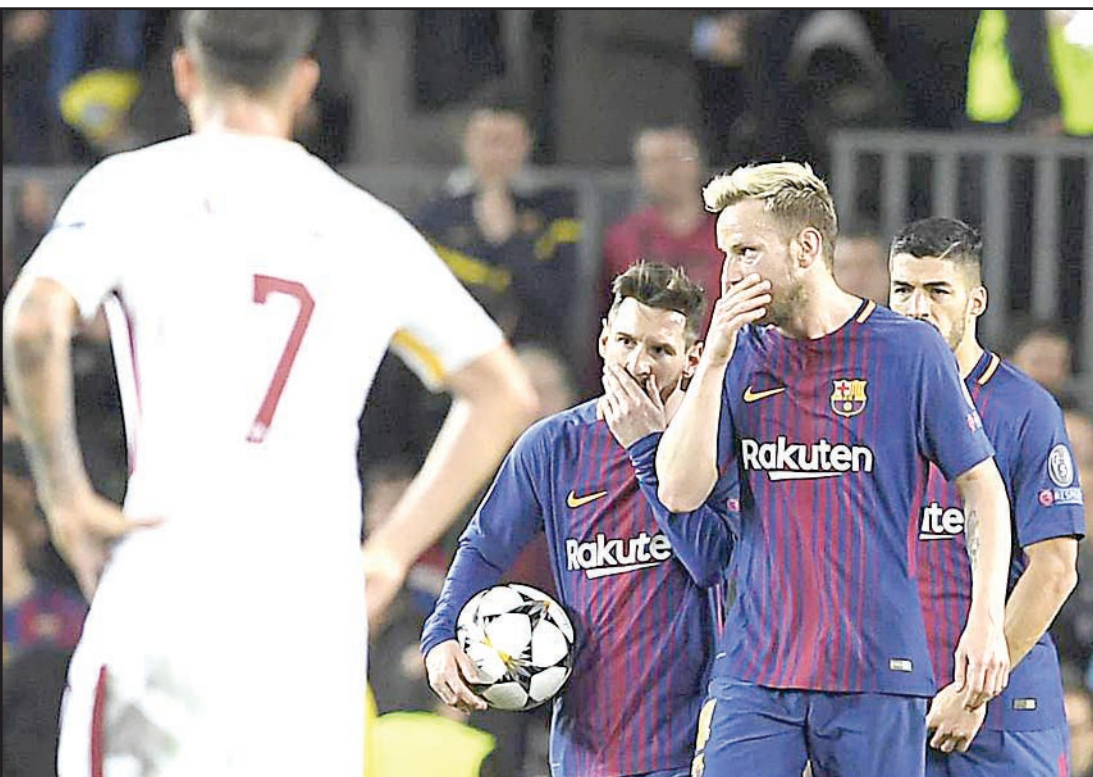
Den di 12 minuut caba Mohamed Salah a duna Liverpool e ventaha, mientras cu den di 21 minuut Alex Oxlade-Chamberlaine a pone e score

na 2-0.

Den di 31 minuut caba Sadio Mane a pone e score final na 3-0.

Esaki ta nifica cu den e proximo wega na cas, Manchester mester anota por lo menos 3 gol, pa nan tin un chens di pasa pa semi final.

Dos auto-gol y Suarez ta yuda Barcelona destroza Roma 4-1



BARCELONA: Barcelona ta cu mas di 1 pia den semi final di Champions League, despues di gana Roma 4-1 den prome wega di quart final.

Barcelona den prome mitad tabata tin basta dificultad pa traha bon combinacionnan pa crea oportunidadnan di anota,

pero asina mes e score na half-time tabata 1-0 na fabor di e equipo Catalan.

Esaki door di un auto-gol di Daniel De Rossi den di 38 minuut.

Cos a bira peor pa Roma ora cu Konstantinos Manolas a anota otro auto-gol den di 55

minuut.

Gerard Pique den di 59 minuut a anota e 3-0 pa Barcelona, mientras cu Edin Dzeko a pone e score na 3-1 den di 80 minuut.

E 4-1 di Barcelona a wordo anota pa Luis Suarez den di 86 minuut.

Foltynewicz ta briya, Tucker ta bati homerun y Braves ta gana Nationals



ATLANTA: Cu Max Scherzer riba monticulo Diaranzon, Washington Nationals a pensa cu e biaha aki si nan lo por gana Atlanta Braves, despues di perde contra nan un dia prome.

Sinembargo, un error cometi pa segunda base di Nationals den prome inning, a contribui na e hecho cu Braves a anota 3 careda.

Cu dos homber na base Preston Tucker a bati un homerun,

pa pone e score na 3-0.

Braves no a wak mas atras y a gana e wega 7-1.

Mike Foltynewicz tabata tremendo riba monticulo pa Atlanta, despues di permiti 2 coredor riba base den prome inning caba.

Despues e pitcher a domina mas tanto, permitiend solamente 6 coredor pa yega base den 5 inning y 1 tercio.

El a poncha 8 bateador y a permiti solamente 1 careda.

Rockies ta firma contrato nobo di 6 año cu Blackmon



COLORADO: Diaranzon Colorado Rockies a firma un contrato di 6 año cu hungador di outfield Charlie Blackmon, cu ta inclui dos opcion di hungador, cu por mantene Blackmon cu Rockies te final di temporada di 2023.

E acuerdo di Blackmon ta na balor di 108 milyon dolar pa 6 año.

E acuerdo por yega 116 milyon

dollar, door di algun bonus.

E hungador di 31 año a gana e titulo di bateo di Liga Nacional na 2017, ganando tambe su di dos premio Silver Slugger.

Temporada pasa pues el a caba cu un average di .331, unda cu el a bati 213 hit, el a impulsa 104 careda, el a anota 137 careda y el a bati 37 homerun.

Noticianan for di Hulanda

Companianan Hulandes kier probecha di guerra di comercio entre Merca y China



HULANDA: Companianan Hulandes kier probecha di e hecho cu e guerra di comercio entre Merca y China ta escalando. Dentro di algun dia un misision Hulandes di comercio ta Sali pa China.

“E momento pa e mision ta perfecto”, segun Hans de Boer

di VNO-NCW, presidente di e organizacion di lobby pa mundo comercial.

“Mirando cu tin un escalacion di e conflicto di negoshi entre Merca y China, e relacion entre e paisnan ta bao di presion y asina un otro pais por probecha di esaki”, segun de Boer,

kende a enfatiza cu Hulanda y China tin un relacion fuerte cu otro.

“Ta net awor mas cu nunca nos tin cu inverti den e relacion ey, pa percura pa e comercio y inversionnan por sigui normal cu reglanan honesto”, segun de Boer.

Homber di 42 aña a saca su yiunan di crianza di 13 y 15 aña na estado



KERKDRIEL: Un homber di Kerkdriel di 42 aña a saca su yiunan muher di crianza di 13 y 15 aña na estado. E homber durante un tempo largo tabata abusa sexualmente di e much-

anan muher. Door di esaki, fiscal na corte di Arnhem. Entre 2011 y 2016, e homber a tene relacion sexual cu e muchanan muher menor di edad, algun decena di biaha. Cada un di

nan a haya un yiu di e homber. E muchanan muher tabata tin 13 y 15 aña ora cu nan a Sali na estado di nan padrastra. Esey tabata den zomer di 2014 y na 2015.

Den casonan di violencia domestico, mas terapia ta wordo duna y menos castigo



HULANDA: Esnan na Hulanda haya culpable di violencia domestico, mayoria biaha ta haya terapia en bez di castigo.

Ministerio Publico ta pensa cu e medidanan di comportacion ta pone cu e chens ta bira mas chikito cu e persona lo bolbe comete e acto, compara cu si e haya trabao comunitario como castigo.

Esaki segun un investigacion hasi pa e oficina científico

di Ministerio di Husticia y Seguridad(WODC).

Ora cu un persona wordo haya culpable di violencia domestico, mayoria biaha e ta ricibi trabao comunitario como castigo, esta den 36% di e casonan.

E cantidad di esnan condena pa violencia domestico pa aña ta entre 6.500 y 8.000.

Un total di 91% di esakinan ta hende homber.

Castigo di 6 aña, pa rapper Jihadista cu a fake su propio morto



ROTTERDAM: Rapper Jihadista Marouane B. di Arnhem mester sinta un castigo di prison di 6 aña, si e bolbe Hulanda un dia.

Corte di Rotterdam a condena B. Diaranzon atardi na e castigo di 6 aña, pasobra el a uni su mes na e organizacion terorista ISIS na Syria.

Den un email e ta hasi yamada pa hendenan comete atentadonan terorista den Belgica, Hulanda y Luxemburgo.

B., prome cu el a viaha pa Syria, tabata specialmente conoci como rapper Marouane One di Team Liefde.

Fin di aña pasa el a fake su propio morto y el a bisa cu motibo tabata pa por regresa Hulanda sin hala atencion, pa su caso.

E caso a wordo trata dos siman pasa y e no tabata tey, ni pa lesamento di e veredicto Diaranzon.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Animalista, autora di tiroteo de San Bruno tabata masha rabia cu Youtube



CALIFORNIA: --- E presunto atacante, cu ta wordo defini como persa, a publica varios video y entrada criticando censura cu e red social ta eherce. Policia a confirma cu el a comete suicidio despues di a herida 3 persona diamars ora cu el a dispara riba varios trahador di Youtube den instalacionnan di e empresa na San Bruno, California.

El a wordo identificada como

Nasim Aghdam, un activista vegano y animalista di 39 años di edad, residente den parti zuid di e estado, y cu e tabata mantene un presencia fuerte riba rednan sociales, tambe riba Youtube.

Precisamente den ultimo tempo e presunto autor di e tiroteo tabata critica e compañía riba internet indicando cu Youtube a filtra su contenidonan audiovisual.

E influencer, cu a kita su vida después di a herida presuntamente 3 empleado, tabata conta cu varios video y publicación denunciando e supuesto censura cu el a sufrir.

NBC a publica un di e videonan di Aghdam den cual e hoben ta keha cu su canal tabata tin hopi bisita te cu el a wordo interveni di parti e multinacional Google. Den un publicación riba Facebook na februari año pasa, el a critica Youtube abiertamente argumentando cu Youtube no ta "ofrece igualdad na oportunidadnan di crecimiento".

NBC tambe a desvela cu e matrícula di e auto cu Aghdam por a stuur diamars tabata registra riba nomber di Aghdam c una 2014 a subi riba Youthube otro video riba cual ta aparece e mes auto.

Riba e video ey e mucha

muher a afirma cu e auto a wordo vandaliza pa amntiveganonan" pasobra e tabata tin un letrero c uta bisa cu "carni ta un asesinato".

Di su banda ABC7 a apunta cu Aghdam tin un site di web con un supuesto manifiesto cu ta critica e politica di Youtube, locual lo por splica e motibo di e ataque.

Autoriadnan no ta kere cu e influencer tabata tin conexión director cu e empresa contra cual el a atentad, aunque segun NBC News, e tabata tin si un canal riba e red social.

E prome video cu Nasim, "culturista vegano, perso azeri, activista par derechonan di los animal cu e tabata promove pa un vida sano y humano" tabata un video musical persa (Do You Dare) tocante derecho di animalnan y veganismo via television satelital

iraní internacional na 2010.

Su canal di YouTube a wordo eliminado, aunke e tabata tin mas di 5.000 suscriptor y sus videonan a wordo mira mas di un miyon biaha, segun Heavy.com.

Año pasa el a keha abiertamente cu empleadonan nobo di Youtube "cu nan mente cera a obtene control di mi canal farsi y cuminza filtra mis videonan para reduci bishitanan y eliminami".

Publicacionnan di Aghdam tabata tanto na inglés como den farsi, idioma oficial de Irán. E mes ta defini su mes como persa. Riba un di su entradanan riba instagram, bisti cu un hijab el a puntra su seguidor nan si nan ta kere cu na Merca tin mas libertad di expresión cu na Iran.

E prome presentador transexual di noticia a debuta na television pakistaní

LAHORE:--- E prome hoben transexual presentador di noticia a conmove Pakistan for di diabierna cu el a cuminza traha cu un televisión priva basa na Lahore, capital cultural di su país. La primera joven transexual presentadora de noticias conmociona Pakistán desde que el viernes comenzó su labor en una cadena televisiva privada basada en Lahore, capital cultural del país.

"Mi a ricibi muestranan di cariño y apoyo sin precedente", según Marvia Malik, un ex modelo y gradua den

periodismo, cu después di su irupcion cerca e cadena Kohe-noor, a conmociona su país.

Personanan transgenero, conoci na Pakistan como "Khawajasiras" (termino c uta sordo usa tambe pa travesti y eunuconan) tabata tin un lucha largo pa reconocimiento di nan derechonan den e nación islámico.

E lucha largo aki a haci c una 2009 Pakistan a reconoce existencia legal di un di tres sexo den registro civil, y na 2017 a prome paspoort pakistaní cu e mención transgenero a wordo

otorga.

Pero bida diario pa hopi ta sigui ta un calvario debi na discriminacion laboral y algun di nan hasta ta bira victima di violencia, extorsion o wordo pusha den prostitución debi na e imposibilidad di obtene trabao.

Gerencia di e cadena di televisión a comenta cu Malik a laga nan babuca durant entrevista pa trabao. "¿Boso kier mirami como trahador sexual o bailarina den festivalnan of boso ta bay dunami oportunidad di un trabao respetable



na boso canal? Malik a bisa e gerencia, según e director di noticia Bilal Ashraf a relata

na AFP. "El a laga nos mudo y sin por contesta", el a añadi.

Ecuador a registra su prome caso di sarampi importa di Venezuela



QUITO:--- Ecuador a registra e prome caso di sarampi importa den un mucha cu a bin di Venezuela, ministro di Salud, Veronica Espinosa, a confirma.

Den un rueda di prensa, el a precisa cu e mucha di 5 años di edad a drenta e país dia 27 di maart cu e tabata malo caba y cu inmediatamente a activa un alerta epidemiologico tempran y por a aisla e caso.

El a convoca mamanan ecuatoriano pa cumpli estrictamente cu e plazonan di vacunacion pa evita e contagio di e virus, cu ta altamente contagioso y cu por ta hasta mortal.

A instala sitionan epidemiologico na Quito, unda e menor

a yega, y Tulcan, na frontera cu Colombia, pa trata di detecta posible contagiadonan.

Dos siman pasa e Organizacion Panamericano di Salud (OPS) a alerta tocante existencia di varios brote di sarampi den Americanan, di cual mayoría di nan ta na Venezuela, despues cu e region a wordo declara liber di malesa na 2016.

Ecuador a convirti den destino o brug pa parti zuid pa inmigrantenan venezolano c uta huy di nan país debi na e crisis

Na 2017 a registra entrada di mas o menos 288 mil venezolano riba teritorio ecuatoriano, di acuerdo cu Migracion.

Noticia Internacional

Puigdemont no tin intención di huy di Alemania



NEUMUNSTER:-- E expresident di Generalitat Carles Puigdemont a segura den un entrevista cu diputadonan di partido Die Linke Zaklin Nas-tic y Diether Dehm den prison

y difundi na weltnetzTV: "Si husticia aleman dicta cu mi no por sali di e pais, mi ta keda. Naturalmente lo mi no huy y mi lo repeta decisión di autoridadnan alemán."

Den e entrevista recoge pa Europa Press, Puigdemont a defende na ingles di ta un progresista y contra violencia y contra cualkier tipo di discriminacion y el a splica e diputadonan e caso di expresidente di Generalitat Lluís Companys, ademas di critica ausencia di separacion di poder na Spaña.

El a ripiti loke por a scucha ultimo dlanan, defendiendo su mes bisando cu el a wordo eligi pa pueblo catalan y tabata hiba un programa electoral pa cual a vota. "Mi a haci mi trabao y esey no ta un crimen" y cu no tin un prueba di cu el a gasta placa publico den con-

vocatorio di referendum soberanista dia 1 di october.

Diamars Fiscalia aleman a respalda tur punto di peticion di extradicion pa Spaña di expresidente di Generalitat catalan Carles Puigdemont, cu mester keda den prison debi cu e ta wordo considera di tin riesgo di huy.

E departamento fiscal di Land di Schleswig-Holstein a opta pa tramita dilanti Audiencia Territorial di e estado aplicacion di e "euroorden" dicta pa Tribunal Supremo spaño pa rebelion y malversacion di fondonan publico, ademas di solicita pa Puigdemont keda den prison, unda el a drenta

dia 25 di maart inmediatamente despues di su detencion ora el a drenta Alemania.

"Fiscalia a considera, manera e huzgado di prome instancia a haci anteriormente", cu tin riesgo di huymiento" e fiscal general Wiebke Hoffelner, miembro di e equipo cu a analiza e documentacion tramita pa Spaña a indica na prensa.

Awor a keda na Audiencia Territorial pa dicidi si ta admiti pa tramita e peticion di extradicion y, eventualmente, si modifica e medidanan cautelares riba Puigdemont, e portavoz di e tribunal ey, Jens Bahr, a splica, y esaki lo por pasa "den algun dia."

Un hombre a haya su yiu muher desapareci 24 aña pasa, danki na su taxi

Un tata di e ciudad chines Chengdu, a bira taxista pa por tin posibilidad di haya su yiu muher.

El a difundi su historia entre mas di 17 mil pasahero y e caso a yega te na prensa. E yiu a perde tempo e tabata tin 3 aña di edad.

E storia di e taxista a bira conoci rond di e país, segun e corant di pueblo.

E taxista Wang Mingqing, a dicidi di bira taxista na 2015 pa por conoce mas hende y

conta na e cantidad mas grandi posible e storia di su yiu muher perdi for di 1994 cu 3 aña di edad.

E mucha a perde pa un descuido di su tata cu tabata tin un stand riba caya vendiendo fruta y e mucha tabata cune.

Wang y su esposa a pasa añanan largo ta pega poster cu cara di nan yiu; den contacto cu polis; bishita orfanatonan y hospitalnan, pero tabata den taxi contando e storia na mas di 17 mil pasahero cu e tata a

logra yega na dje a duna resultado.

E yiu muher di Wang via corant a lesa di e buskeda di su tata, y el a tuma contacto cu polis dia 16 di maart y dia 1 di april el a haci un test di DNA cu a confirma cu e tabata e mucha perdi casi un cuarto di siglo pasa.

Prensa chines a mostra imagen di Wangy su yiu conversando emociona via un computer y ta spera cu e siman aki e familia lo reuni.



Teenager a keda atrapa 12 ora den riool



CARACAS:--- Un teenager a wordo rescata for di un riool di awa sushi na los Angeles, unda el a keda 12 ora den seguridad atrapa.

"Mi tabata reza na dios pa no laga mi muri", Jesse Hernández a conta canal NBC.

E incidente a tuma lugar diadomingo 4.30 or atardi despues cu Hernadez cu algún amigo a bula un tereno cera pa hunga den e infraestructura bandona, ora cu un tabla a kibra y e hoben a cay den e sistema di awanan sushi c uta conduci na e riu di Los Angeles.

Un persona cu a pasa den cercanía a reporta e incidente na autoridadnan.

E mucha cu tabata den bon salud a erlata cu el a keda den

seguridad ora cu el a perde su celular.

"Mi kier gradici boso pa a yudami y buscami tur e oranan ey", el a añadi despues cu el a wordo rescata den madrugada dialuna na 1.6 km di e lugar di incidente.

E rescatistanan a usa camerano flotante pa explora e sistema inmenso di awa sushi cu tuberianan di 121 centimeter di diametro y mas o menos 60 cm di profundidad.

"Riba un di e camerano nos a mira marcanan di man den e tubería parti paden y tabata parce cu e tabata trata di Sali", según Adel Hagekhalil, hefe adunto di departamento di Saneamento di e lugar.

Noticia Internacional

Soño di muher cu kier a haci un biahe crucero cu Disney a faya

El a wordo baha di e bapor pasobra e tabata mucho den estado avanza



FLORIDA:--- Un mama di dos yiu, for di Missouri a wordo baha for di un crucero di Disney pasobra e tabata na estado mucho avanza. Emily Jackson, di 22 aña di edad, tabata 25 siman na estado dui su di tres yiu y tabata tin permiso di su docter pa haci e biahe saliendo for di PortMiami, Florida siman pasa pa un vacasion. E no a wordo permiti pa subi aqboard pa motibo di un reglamento di compania cu ta restringi tur hende muher cu ta mas di 25 siman na estado, di haci e biahe. El a faya den yega e limite cu

un siman y tur diez miembro di familia cu tabata pa haci e biahe a dicidi di bandona e bapor den solidaridad cune. Jackson a admiti cu el a lesa e letranan chikito y no a drenta su mente pa averigua pasobra “nos a boek pasashi na ultimo ora”. El a bisa di a rabia pa e manera cu el a wordo trata y a graba riba video loke a pasa cune y a pas’e riba canal di You Tube unda el a haya atencion nacional. Polis di Miami-Dade arma cu un rifle AR-15, a escolte pa Sali for di unda nan tabata. “Mi tabata den shock”, el a

bisa Inside Edition. “Ora nan a saca guardianan arma pa atende cu mi, mi tabata yora”. Segun e expert di biahe, Pauline Frommer, aki por siña un les y tur pasahero na estado mester percura pa ta na altura di restriccioannan potencial di biahe. Polis di Departamento di Miami-Dade ta responsable pa seguridad na waf y a atende e situacion na e manera cu nan a haya apropiada, basa riba accionnan di e huesped”, segun vocero di Disney Cruise Line na Inside Edition, den un declaracion.

Mañan ta cuminza registra migrantenan venezolano na Colombia

BOGOTA: --- Mañan ta cuminsa registra migrantenan venezolano na Colombia, cual proceso lo ta den man di Unidad Nacional pa Gestion di Riesgo y Desaster, bao supervision di Departamento Administrativo Nacional di Estadística (DANE). E Registro Administrativo de Migrantes Venezolanos en Colombia (RAMV) y DANE tin apoyo di Defensor di Pueblo, cu lo brinda yudanza na e ciudadanonan venezolano pasa den e proceso. E proceso lo tuma lugar den henter e país di manera especial na La Guajira, Norte de Santander y Arauca, segun director di Unidad Nacio-

nal pa Gestion di Riesgo di Desastrenan (Ungrd), Carlos Ivan Marquez. Na 523 punto di 51 municipio di Colombia, lo realiza e censo pa venezolanonan cu ta permanece na Colombia di manera irregular, pa asina e migrantenan por acudi for di diabierna awor te cu dia 6 di juni na oficinanan municipal scogi pa registra eyan. E gerente pa frontera cu Venezuela, Felipe Muñoz, tabata cla den splica cu e informacion e recoge den e proceso “no por wordo usa” para inicia procesonan di deportacion. Ademas, Muñoz a asegura cu e registro lo mester wordo haci solamente pa venezolanonan



cu ta na Colombia di manera irregular. Esnan cu tin cedula di stranheria o permiso di permanencia no mester pasa den

e proceso. E registro lo sirbi como fundamento pa formulacion y diseño di política integral di

atencion humanitaria y para determina e posible ampliacion di e oferta institucional.

Pasahero cu a cay for di crucero ta wordo busca



ALICANTE:--- E crucero Norwegian Spirit cu hunto cu otro barco similar mester a drenta waf di Alicante na Spaña diamars a suspende e parada aki debi na e hecho cu un pasahero di e barco a cay den lama for di e crucero. No ta conoci e circunstancianan rond di e aviso di “hombrenan awa!” difundi riba twitter pa Salvamento Marítimo y si ta trata di un accident o cu e turista – un turista Saudi di 34

aña di edad, a tira su mes na awa na 30 miya for di Cartagena. Den e tarea di buscamiento ta traha cuatro barco, y un avion, segun Salvamento Marítimo. Ta di dos emergencia den ultimo dianan relaciona cu e waf alicantino y un barco crucero, ya cu dia 25 di maart, efectivo nan di guardia civil mester a desembarca otro pasahero cu a sufrí un ataque cerebral y cu a rekeri hospitalización.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Palmita Di Oro a celebra fiesta di Himno y Bandera



ORANJESTAD(AAN) ---Na Piedra Plat miembro nan cu yen di ambiente di Palmita Di Oro, a celebra fiesta di Himno y bandera, Nan a haci diferente wega . Tambe nan a canta y a pasa rato agradabel y disfruta cu cuminda criollo y a come hopi cos dushi. Masha dushi mes tur a pasa.



Cruz Cora a entrega nan Buki conmemorativo na Biblioteca



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Cendric van der Linden, boluntario di Cruz Cora, a bishita directora di Biblioteca Nacional Aruba, señora Astrid Britten pa entrega buki di histo-

ria di Cruz Cora.

Cendric a entrega dos buki y un moneda special. Ta trata di 'Here to help: 150 years Netherlands Red Cross' skirbi pa Margot van Kooten y 'Hier om



te helpen: 150 jaar Nederlandse Rode Kruis' (400 pag.) skirbi pa e mesun autor hunto cu Ad van Liempt.

E bukinan aki ta conta e historia di 150 aña di historia di e or-



ganizacion Cruz cora na Hulanda, for di 1867 te 2017. Tambe ta duna un bista fotografico di diferente momento impactante den historia. Y ademas storia di heroe y victimanan di desgracia. E investigadornan y autornan ta duna un relato extenso di hopi suceso den historia.

Cruz Cora ta e organizacion humanitario conoci rond mundo pa yuda hende den necesidad di cuido inmediatamente. Cendric tambe a entrega un moneda di 5 Florin conmemorativo cu a Cruz

Cora a laga diseña den cuadro di e celebracion di e milestone importante aki. Pronto e buki lo ta pa fia na biblioteca.

Cruz Cora na Aruba por conta cu diferente boluntario pa yuda preveni accidente y duna asistencia di prome auxilio. Cruz cora Aruba ta forma parti di un organizacion mundial y ta ofrece diferente curso con pa yuda den emergencia. Pa bira un boluntario mester ta 16 aña bay ariba. Oficina ta situa na Pedro Gallegostraat 14.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a mostra cu tin di apoya personanan cu Syndrome di Down



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Mervin Wyatt-Ras recientemente na ocasion di e dia mundial di Down Syndrome a haci uzo di e oportunidad di trece padilanti cu ta di importante pa sigui concientisa nos comunidad encunto inclusion di esnan special den nos comunidad.

Segun Wyatt-Ras por a tuma nota cu henter e siman tin actividadnan andando organiza door di fundacion "Sea Bunita Sea bo Mes" y e fundacion "Amazing Realities" cu nan siman di concientisacion pa crea un "Amazing Reality for our special community".

Na Aruba nos conoce varios iniciativa di inclusion di nos ciudadanonan special den comunidad, entre otro ariba tereno di labor pero tambe di duna nan un mihor sosten y entrada, locual gobierno anterior a traha ariba dje tambe, sin embargo e proceso aki tin cu continua.

Te ainda nos comunidad ta discrimina personanan special y si cada un di nos tuma nan nos encargo pa informa y/of orienta un otro persona encunto personanan special y nan derecho nos lo yega mas leu. Wyatt-Ras ta elogia e actividadnan den e siman aki cu a ser organiza door di e dos fundacion. Wyatt-Ras ta haya di importancia cu nos por para keto y refleha encunto inclusion di esnan special den nos comunidad.

Cada un di nos tin cu duna nos aporte pa asina haci nos comunidad uno mas uni y incluso, especialmente pa loke ta trata personanan cu tin un of otro limitacion o syndrome. Sea den enseñanza, deporte, salubridad, social y cultural.



GOBIERNO DI ARUBA

**Minister di Finanzas,
Asuntonan Economico y Cultura**

**Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura,
Sra. Xiomara Ruiz-Maduro hunto cu su Staff
tin e tristo deber di anuncia e fayecimiento di:**



NENCIA LUCILA "CHILA" WERLEMAN-SOLOGNIER
*31-10-1939 - †1-04-2018

**Querida mama di Sr. Junior Arends, miembro di Staff di
Ministerio di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura.
Ta desea nos colega Junior Arends y demas famia hopi forza
y serenidad den e dianan dificil cu ta sigui.**

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio líne y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

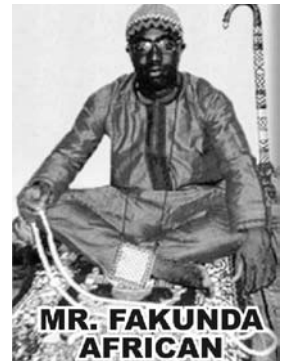
Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

**Orange Matras
Fabriek**
 Nos ta fura matras,
 boxspring y stul.
 Busca mainta y trese
 atardi. Jama: 588-7468 /
 593-4387

Ta huur
 Un apartamento amplio di un
 dormitorio Fls 850.00 +/- dep
 Fls 850.00 wifi, cable ta incl
 awa y coriente no ta incl,
 sin aircó situa na Ponton,
 Hubadastraat 16,
 Yama cel 594 4368

Ta Huur
 Cambernan cu baño
 priva den centro di
 Aruba. Tur servicio
 inclui aircó apart
 560-0312


**MR. FAKUNDA
AFRICAN**
 No tin ningun problema cu no no
 por wordo soluciona
Mr Fakunda African Spiritual
 Healer por judabo. **Fakunda** por
 reuni amonan, trece e ser ker
 bek pabo, kita mala suerte y
 wowonan malo, problemanan
 matrimonial, pone exito nan den
 bo negoshi y duna claridad den
 corte y mucho mas. Si bo kier
 wordo juda espiritualmente, anto
 jama **Fakunda** y haja un cita pa
 bishite. Jame awor aki mes na
740-2206. 100% GARANTISA.
 Watty Vos Blvd, Lo convencebo
 den 5 minuut.

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?**

 **YAMA**
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Service
**CHICA
POS!**
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B


CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Ta Huur
 Mon Plaisir, Oranjestad
 apartamento amplio di
 1 camber, completamente
 muebla, cura priva cu parking.
 Ta inclui, cable, internet, y gas.
 Afl1250,- p / luna. 733-1201

Nos Tin Servicio
 Nos ta haci tur tipo di
 instalashon y reparashon
 di coriente electrical
 di cas.
 Info: 567-7165

Ta Huur
 Apartment na
 Hooiberg K 1-B.
 Pa inf yama
 562-2456 / 568-6611 /
 560-9440

Ta Huur
 Studio apt na Noord
 cerca di Ritz Carlton
 Hotel. No muebla,
 full bashi 593-8865

**Associated Realtors
Ta Bende**
 Un cas nobo di dos piso cu
 cura, mester di finishing touch,
 den un cul-de-sac na Washington
 Noord pa Afl.370.000,00 cu ta
 bou di marktaande.
 Jama Mito na 593-6318

PA AVISO
aviso@diario.aw

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

PROMASTER
 Steam cleaning
 Tapijt, sofa, matras y sienta
 di auto. Tel :582-0383
 Leslie Maduro

Se Alquila
 Habitaciones en el centro de
 Aruba. Wifi, baño privado,
 estacionamiento . A partir de
 USD 30.- por noche.
 Whatsapp 5600312, E mail:
 lasaresidence@gmail.com

Ta Busca
 Mucha muher cu permiso
 pa traha na Central Bar.
 Pasa na Alto Vista 15 F of
 jama 593-9643 despues di
 10.or mainta

Promocion
 Ta corta mata grandi
 y chikito tambe tin tur
 sorto di santo, piedra
 y granito. 562-2532

GRATIS
 Nos ta piki tur sorto di auto
 bieu, gratis. Tambe nos ta piki
 aircó, wasmashin, bateria,
 stoof, frigidaire, ect. Jama nos
 na 561- 4297 of 561-5179
 Arubiano Balente.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, aircó,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

TA HUUR
 Apt. na Madiki.
 Cel: 742-8125
 awa inclui, coriente
 pre-pago.

TO RENT
 1 bedroom apt. Alto Vista, very
 well located, semi-furnished,
 1250 fls, wifi, cable, gas included.
 Water & electricity excluded.
 To call for an app. after 12.
 Cel: 594-1825 / 592-3828.

**Associated Realtors
Ta Bende**
 Un cas na Tanki Leendert tipo
 duplex den bon condicion cu
 Jacuzzi di 2 camber, 2 baño,
 tereno propiedad y pa
 Afl. 299.000,00. Yama Mito na
 593-6318 pa mas informacion.

Associated Realtors
 Bo tin un cas balora
 rond di Afl.250.000,00 y
 lo kier bende? Anto jama
 nos pa mas informacion
 na 593-6318

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs.
 Cel; 563-1116

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

Se Renta
 Apartamento en
 Sero Blanco, para 1 persona
 masculino, incl agua,
 coriente y cable no hay
 aircó pa Afl.450,-
 tel: 565-0303

Bonita Upholstery
 Nos ta fura tur
 sorto di muebles, colchon,
 sofa, carseat etc.
 Cumana 69.
 Tel 585-9855 / 741-7432

Señora Se Ofrece
 pa haci funda y cover pa
 stul, mueble, sillón pa
 descanso, sofa y tur sorto
 di muebles of cushinchi
 Tel: 660-7571

Usa/Casi Nobo!!!
 Rolling shutter comercial, fire
 extinguisher, haud truck,
 amplifier cu microphone, 1"
 alum-pipe, lessenaar cu stoel.
 Jama 588 2828 pasa na E&E
 Tarding, Patia straat, Dakota.

Ta bende
 2 cas & 2 studio app
 den bon condicion y
 den bon bario.
 Pa Awg 313.000.=
 Jama 568 0182

Garage Sale
Wayaca Residence 314
Fri . April 6.th
Sat . April 7.th
Sun . April 8.th
7:30 AM to 5:00 PM

**Associated Realtors
Ta Bende**
 Un cas comparti den dos
 apartamento di dos camber y un
 baño na Pos Chiquito, cerca di
 caminda principal bon pa inversion
 y prijs reduci na Afl.324.000,00.
 Yama Mito 593-6318.

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpintería, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel; 594-2380 / 594-8023

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400


ATCO
 ARUBA N.V.
 Land Cleaning
 Container Hauling
 Demolition
 Excavation
 Heavy Transport
 and Lifting
 Material Transport
 in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook


NORTH POLE
AIRCONDITIONING
Electrical & parts
Airverter Airconditioners
 Our airconditioners carry Gree
 compressors and components.
 Installation services available

BTU	EER Btu/ Wh	SPECIAL PRICE
9.000 BTU	11.9	Afl. 775.00
12.000 BTU	11.9	Afl. 875.00
18.000 BTU	11.9	Afl. 1,250.00
24.000 BTU	11.9	Afl. 1,500.00

 J.G. Emanstraat 124 (behind Wong
 Sheung Wong restaurant) Tel: 5939888

Te Huur per direkt
 Rustig gelegen gemeubileerd
 appartement met aparte
 slaapkamer. Voorkeur voor
 single of oude echtpaar.
 Prijs awg 900,- water en
 elektriciteit apart, een maand
 borg 592-7282 voor meer info

Hay Apartamentos
 para alquilar para
 una o dos persona
 Informacion:
 660-2192

MENU SPECIAL
Diahuebs 5 April

SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Yama y
puntra pa bo
special

Associated Realtors For Sale
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m2, property land of 1291 m2 with lots of space for more construction and reduced now to \$290,000.00. Call Mito at 593-6318

Ta Chapi
Mantenimiento di bo hardin y benta sushi afo na bon prijs jama 749-6958

Repair-Install & Service
CU GARANTIA
Airconditioning - frigidaire - wasmachine - stove - cooler - freezer - dryer - forno - ice maker - etc.
Tel: 561-2477 / 565-6858.

HOUSE FOR RENT
Bontemantelstraat 12 (per 10 April '18)
3 BEDROOMS (airco) - 2 BATHROOMS.
Price AWG 2,200.00.
Excl. utilities. Deposit 1 month.
Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

TA HUUR APTM
SOLITO 80 apt 2
1 camber - 1 baño AWG 600.00 sin muebles.
Incl cable - Deposito 1 luna.
Info: CWL Real Estate.
Tel: 588-3228 / 593-9976

Ta Busca
Personal pa cuida di hende grandi.
Asistente di enfermeria of enfermero.
Sin permiso no jama
Telefoon: 565-6288

Ta Fura
Tur tipo di muebles, auto, boto y toldo tur tipo di carpinteria y reparaciones evanista
Cel: 746-0518 Celina

Alain's Catering
Tin mester di Part time dishwasher
593-3013

Ta Busca
Cleanwheels Aruba
Mester di carwasher jama 736-9191 pa mas informacion

Vakantie Grandi !
Siman 27 na La Cabana Beach Resort
7 Juli pa 14 Juli 2018
Tel: 592-8446

Construccion y Remodelacion
Nos ta traha cas, apto. Remodelacion interior y exterior, pega bloki, pleister, plafond, verf, traha drecha tur sorto di dak. Bon prijs.
Info: 561-2137

AIRCO
Service, Reparacion, Ijkskast
Cel: 743-5900

Associated Realtors Ta Bende
Cura Cabai di 573 m2 na un area hopi keto y pa Afl.39.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Se Alquila
Habitacion en playa buena ubicacion para una persona.
Inf: 954-6881

Se Ofrece
Señora pa haci limpi y strica paña
cel: 745-2249

TA DRECHA
Airco, frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Looking For
Cleaning Lady
Persona pa hasi limpieza di cas adress: Seroe Colorado San Nicolas . Must have own transport . Mester tin mes transport yama of whatsapp 593-9117

Directv Gratis
-Si gratis, solo pagas la programacion y la instalacion es totalmente gratis, y ademas acceso a canales premium HBO, Fox y adultos sin costo alguno. Llama al 563-6117

Ta Huur
na Alto Vista un cas grandi. Entrante 1 di mei 2018. Un localidad tranquil cu poco trafico cu tremendo vista. 3 of 4 dormitorio, 2 1/2 baño, sala grandi, porch y balcon y un octagon special ora di visita. Huur 2.800 florin pa luna y dos luna di borg. Interesadonan por yama na 586-1669 of 736-3505.

Groot huis te huur ingaande 1 mei '18. Rustige buurt, haast geen verkeer en een uitstekend uitzicht over het eiland. 3 of 4 slaapkamers, 2 1/2 badkamer, groot zitzaal, balkon en veranda en een octagon geschikt bij bezoek. Huur 2.800,- florin per maand en 2 mnd borg.
Bij belangstelling: tel: 586-1669 of 736-3505.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615

Ta Drecha
Airco, frigidaire, wasmachine y dryer.
Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano.
Pa mas inf.: 564-8977.

Se Renta
Apartamento en Sero Blanco pa un (1) persona masculino, incl. agua, corriente, cable, no hay airco pa Afl.450,-.
Tel: 565-0303.

FOR RENT
Aptr. in Noord 2 rooms, parking area, w.c. and kitchen Afl.1.100,- + 1 month deposit. Trailer (1 room, furnished Afl.850,-. Inclusive Utilities + 1 month deposit.
Cell: 630-3782.

Minister Dangui Oduber ta lamenta reaccion infantil di ex minister Schwengle



ORANJESTAD (AAN): Ministro Dangui Oduber a reacciona riba loke ex-Ministro Schwengle a comenta e siman aki.

“Na promer lugar mi ta lamenta profundamente un reaccion asina infantil di parti ex minister Schwengle sabiendo e desaster den salubridad publico y deporte cu el a laga atras y cu ami como minister nobo a hereda.”

Desde cu e gobierno nobo aki a sinta nos ta pagando candela di e ex minister su maneho mediocre cu el a hiba. Tin problema hopi serio na hospital cu pa motibo di su negligencia a escala cu as we speak e cuida medico na nos comunidad ta worde gravemente afecta.

Banda di esaki e lista di espera na eerste hulp a bira mas, e lista pa specialistanan a bira mas, gastonan di AZV a subi manera nunca antes, problema na Laboratorio, IVA y asina por keda menciona tur e desasternan cu nos a hereda. Nunca a haci algo pa reduci e wachttijden, nunca a haci algo pa solucionar e problema di studiantenan di medicina den region.

Mi no a keha ni keda man cruza sino a actua! Actualmente nos ta trahando ariba e ley di BIG caminda cu ta un raamwerk a bini na vigor na augustus 2017 y no tabata tin e valor pa implementa esaki debidamente. Ministerio ya caba tin un draft di cual organonan di accreditation ta bay uza pa habri caminda pa tur esnan cu a studia den region.

Den 8 aña nada a worde haci pa e parti di adictonan y geestelijke gezondheidszorg. Den apenas 4 luna tin henter un plan integral pa atende cu esaki cu ta den worde ehecuta. Asina nos ta bay haci e cuida mental uno integral. Den 8 aña na momento cu un hoben of mucha cu tin problema mental of di adiccion no tin caminda

pa acudi.

A haya e directie di DVG na werki. Un simpel registracion di nos dokternan na Aruba DVG no por saka, paso nan no ta automatiza, ainda trahando cu papel. Actualmente nos ta trahando duro pa automatiza DVG caminda cu e servicio na cliente lo ta uno mas eficiente.

Pa e luna aki porfin lo aloca 2 dokter di cas na eerste hulp riba consejo y muda Huisartsen Praktijk pa Spoed Eisende Hulp asina pa haci e wachttijd y e proceso na Spoed Eisende Hulp mas eficiente. Un proyecto di hospital caminda a lubida un OK y caminda Schwengle di inicio tabata na altura cu lo falta un total di Afl.110 miyon. Un boiler cu capacidad mucho mas grandi di loke tin mester. Tambe a pone un gibmeester como projectmanager.

No ban papia mes di e costonan di AZV caminda ta remar-cabel cu importacion di remedinan (generico) ta worde domina door di un monopolio. Ambtenaarnan cu pa añas no a haya e debido atencion y nan posicionnan juridico no a worde regla. Actualmente ta bezig cu AZV pa monitoria y analisa e calidad di cuida. Nos ja caba a aloca Afl.500.000,- pa SABA na unda gobierno a haya un situation caminda cu e cushina tabata casi cay den otro. Edificio di DVG y SVB na Hospital biew den cai den otro!

Un cuida di nos grandinan cu ta deplorabel. Un lotto cu no ta duna COA nada pa nos atletanan caminda cu e ley ta stipula cu Lotto mester duna 10 procent di nan entreda na COA. Enfin, tristo pa lesa un declaracion di ex minister Schwengle di e manera aki. Un profesional cu a bay cu tur computer, laptop, desktop y telefon for di Cocolishi pa uso personal. Un hende cu envez a drecha e cuida a laga esaki na werki!

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
eco tech aruba

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service



Ta anuncia fayecimento di:

Sra. Vda. Alminda Rosalda Ponson-Arends

Na bida mama di nos colega Lizayra Ponson.

Nos profundo condolencia ta bay na henter famia.

Hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu sra. Vda. Alminda Rosalda Ponson-Arends sosega na paz.

Almnonan, Personal y directiva di La Salle College



Ta anuncia fayecimento di nos ex colega:

Sra. Julianita Rita Williams

Na bida un colega ehemplar cu a sa di motiva y inspira hopi alumno y colega pa mas di 30 aña como docente di idioma Ingles.

Nos profundo condolencia ta bay na henter famia.

Hopi forza den e dianan dificil aki y cu sra Julianita Rita

Williams sosega na paz.

Personal y directiva di La Salle College



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo 23:1,2,3

A fayece inesperadamente:



Jersly Juan Gosepa
mihor conoci como: “Plomero”
*24-06-1962 na Korsow
†29-03-2018 na Aruba

acto di entierro lo wordo anuncia despues

Oracion pa awe:

Señor Hesus revela Bo mes na nos den nos debilidad. Amen.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo: 23.1

Cu hopi dolor pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, omachi, ruman, tanta, prima, madrina y amiga stima

Alminda Rosalda Ponson Arends

Mihor conoci como Rosalda
Viuda di Ronald “Ronny” Ponson
05 december 1942 - 31 maart 2018



Na number di su:

Yiunan: Kathiana Ponsony Gregory Tromp
Lizayra Ponson y Richard Rodriguez

Nieto y nietanan: Liraysa Maduro
Ydan Tromp
Xia Rodriguez

Ruman: Sra. Vda Mirna Arends Arends

Sobrino(a)nan cu e la stima mescosyu: Mili Arends
Sandra Christiaans Arends
Edrien Arends

Mescosnieto: Jordan Paskel

Tanta: Mani van de Linden

Swa y Cuñanan: Hubert y Betty Ponson
Sra. Vda Selvia “Chichi” Bergen Ponson
Charlie Ponson
Sandra y Jossy jr. Brokke Ponson
Robert y Mary Ponson
Aida y Camilo “Milo” Muyale Ponson
Roley “Skeet” Ponson
Ingrid “Gege” y Carlos “Bob” Stamper Ponson

Su bonamiganan: Chichi, Olvia, Saritha y Silvia

Demas famia, ihanan, sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, comer y compenar, amiga y amigonan di Grupo Monarka, Grupo Curason di Savaneta, Djiespie’s Place, Grupo Ban Keiro Hunto - OPPA, Bustrippers, Shahai Take Away, su bon bisiña nan Lloyd y famia y Mena. Demas conocirnan cu ta mucho hopi pa menshona.

Demas famia Ponson, Arends, Croes, Maduro, Tromp, Rodriguez, Paskel, Christiaans, Solognier, Geerman, de Cuba, van de Linden, Schwengle, Bergen, Brokke, Muyale, Stamper.

Nos disculpa si acaso den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 6 di april 2018 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason di Jesus na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
E resto nan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Sagrado Curason.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Fecha y ora: 5 di april 2018 for di 7:00 pm - 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aña a habri y ainda no tin solucion pa chollernan

ORANJESTAD (AAN): Parce te ainda no a haya solucion pa e molester cu choller C.A. Brown ta ocasiona den centro di San Nicolas. Tabata diamars mainta segun version suministra na polis cu e choller en cuestion ta altura di AMC Unicon ta tirando boter.

Segun informacion suministra cu e choller en cuestion ta color secur bisti cu carson cortico (jeans) sin camisa y e ta cana rond pia abao. Patruya ta bay direccion di B. van der Veen Zeppenfeldt straat altura di AMC Unicon pa un choller cu ta tirando boter.

Altura di AMC Unicon patruya a nota cu tin boternan destrui na suela dilanti porta di AMC Unicon. Patruya a detene C.A. Brown pa di tantisimo biaha caba y a hibe atrobe na warda di polis San Nicolas pa destruccion.

Dios sa cuanto biaha caba a yega di presente dilanti un fiscal auxiliar. Instancia concerni ainda no a haya solucion pa e problema serio cu ser humano aki ta pasando aden. Asina tin masha hopi cu tambe mester di atencion.

A descubri kayak riba tera sin doño

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Strandpolitie a bay diadomingo Aruba Beach Club pa atende asistencia y na yegada polis a papia cu personal encarga cu seguridad. E guardia a declara cu marduga den careda di 01:15 y guardia di hotel ta patruyando entre otro a tira bista riba beach y e ta haya na costa di Aruba Beach Club un Kayak color berde.

Patruya a bay controla un que otro y a wak un Kayak berde cu no tin number sea di compania watersport imprimi riba dje. Patruya a controla cerca diferente persona cu ta campa riba beach sea na Eagle tambe na Bushiri pero nan no localiza e doño Kayak.

Polis a pidi personal di seguridad di e kayak lo por keda ey nan pa averigua si a localiza e doño. Nan a bay di acuerdo.

**Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551**

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

IDEA y Enseñansa Pa Empleo cu curso pa tur empresario cu kier siña maneha nan negoshi eficientemente

ORANJESTAD (AAN) - Riba 10 di april proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso “Empresario Prepara I” cual nan organisa conhuntamente cu Enseñansa Pa Empleo (EPE). Meta di e curso ta pa yuda e clientenan administra nan negoshi den un forma eficiente y engrandece e nivel di informacion y e strategia con pa haci di nan negoshi

uno exitoso. Pa logra esaki a parti e curso den 2 fase: Prome fase ta ciencia empresarial; Marketing, Business Plan, Business Law, Purchasing Logistics, Tourism Marketing, Labour Law, Leadership & Management y Quickbooks. Na final di cada module lo mester haci un examen chikito di e teoria; Segundo fase cursistanan ta

haci uzo di e teoria den practica. Lo siña traha un business plan y lo duna diferente relaciona cu maneho di un negoshi. Empresario Prepara lo cuminsa dia 10 di april 2018 y ta consisti di 37 lesnan (19 siman largo, dos biaha pa siman, cu un vakantie cortico di 3 siman den juli/augustus). E curso lo termina fin di augustus 2018. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm

y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune. Localidad di curso ta ‘Enseñansa Pa Empleo’ situa na Engelandstraat 33, Eagle. Mester completa tur e fasenan pa por logra un diploma na final. Criterio pa atende curso Empresario Prepara: Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.

Mester tin conocimiento di computer. Conocemento basico di Papiamentu, Hulandes y Ingles ta necesario. Pa informacion por contacta Idea of pasa personalmente na Departamento di Asunto nan Economico, Comercio y Industria.

Homber sunu a sconde y e ta “spoorloos”

ORANJESTAD (AAN): Sa pasa cos raro y pa cual a dirigi patruya San Nicolas pa atende un homber blo sunu cu lo ta circula pariba di Brug Nobo direccion pabao.

Ta asina cu Central di polis a diamars pa alrededor di 1 ‘or marduga den area di brug nobo altura di Balashi lo tin un homber ta cana bay bini riba caya.

Patruya den un fraccion a acudi den a area y nan a controla desde e rotonde di Pos Chikito te na rotonde di Mahuma.

E unico lo cual e polisnan a logra localiza ta paña di e homber sunu y desconoci. Patruya a sigui busca e tipo desconoci cu ta circula marduga den trahe di “Adam” vecindario di e brug nobo. Su paña ta confisca como evidencia patruya lo hiba esaki warda pa e doño pasa buske y splica un que otro di su hazaña

Hombenan di Aruba Uni den Cristo Hesus tin un invitacion

Betto di Misa Playa ta invita tur hende homber diasabra 7 April 2018 pa 10’or di Mainta pa participa den un “Rosario Biba”. Lo reza pa haya mas protection, felicidad, bendicion, paz pa union den Cristo Hesus pa nos Pais Aruba.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Anna Maria Feliciano
*05-08-1937 – †31-03-2018

Subrino y subrinanan:
Howard y Debby Oduber- Simon
Gershom y Larissa Oduber- de Cuba y yiunan
Johanna Feliciano y yiunan
Lisita Feliciano
Lucia y Tom Fleugel- Feliciano y yiunan
Peter y Jade Feliciano- Morano y yiunan

Swa y cuña:
Elio Oduber
Elizabeth Feliciano- Lopez

Primo y primanan cerca:
Frida y Milo Kock- Feliciano y yiunan
Nina Feliciano- Kelly y yiu
Mito y Ludwina Feliciano- Tromp y yiunan
Erix Feliciano y Martha Croes y yiunan
Merita y Benky Eckmeyer- Feliciano y yiunan

Demas primo y primanan, bisinja, conocirnan, ex-coleganan di Botica Oduber, Good and Natural store y demas famia.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna dia 6 di April na Misa Santa Filomena, Paradera di 2or pa 4or di atardi, despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza”
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cuboluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata stima:



Juan Glicerio Carrasquero
Mihor conoci como “Siro” of “Juancho”
*21-12-1948 †29-03-2018

Nanomber di su juinan:
Juan. G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro
Patricia A. Carrasquero
Gilberto L. Carrasquero

Mama di su juinan:
Albertina “Tina” y Jacento Geerman-Quandus

Ex suegro y suegra:
Franciscus y Tomasa Quandus-Tromp
Amigastima di cas: Luz Merlyn Wong
Manera un jui: David E. Wong
Su rumanan: † Miguel y † Catalina Carrasquero-Brete
† Carmen y † Feliz Tromp-Carrasquero
Candido y † Paula Carrasquero-Heyden
Cuña: † Martina “Tina” Tromp-De Cuba y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, famia na Aruba, Curacao, Venezuela, Hulanda y demas famia: Carrasquero, Quandus, Maduro, Brete, Tromp, Heyden, de Cuba, Loopstok, Croes, Guzman, Todd, Rölle, Chiquito, Cathalina, Kock, Gomez, Farro, Quandt, Geerman, Oduber, Schmidh, Wongy demas famia ta invita tur amigo y amiganan, bisinjanan y conocirnan, ex-coleganan di Astec NV y Casino wezen pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diabierna 06 April 2018 pa 11.00 di mainta na Misa Santa Anna na Noord.

E restonan mortal lo ta reposa for di 9.00-11.00 di mainta den Misa Santa Anna na Noord. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home na Cumana diahuebs 05 April 2018 di 7.00 - 9.00 di anochi.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “Edmund Harms Foundation” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Despues di desgracia cu auto

Homber a haya baki di mata destrui y plas di sanger na su lugar

ORANJESTAD (AAN): Un homber a yama y a reporta diadomingo mainta Central di polis cu nan a yega topa cu glas destrui y sanger. Patruya Oranjestad a wordo dirigi altura di L.G. Smith Boulevard pa destruccion.

Na yegada e homber director di e edificio a declara di a presenta na e sitio y e baki mata dilanti di e edificio el a haya esaki destrui y cu plas di

sanger grandi na suela.

Mas laat el a ripara cu tin pieza auto na e sitio. A bin resulta cu durante oranan di mainta lo a sosode desgracia di auto y e vehiculo a bay termina contra e baki mata.

Aki no ta trata di destruccion pero ta auto a bay dal den baki mata. E homber a wordo instrui con e lo tin cu hasi pa atende e caso.

Revisa permiso

Tin regla pa tene cuenta cune

ORANJESTAD(AAN): Polisnan ta tin nan mannan yen y nan wowo mester ta habri pa evita violacion di ley, durante patruya ta riba nan ruta di vigilancia, altura di Ex Bushiri hotel e polisnan ta wak cu na e prome tent banda muraya di Tamarijn Hotel tin dos BBQ-Pit riba beach.

Na e momento ey BBQ-pit nan no ta den uso y polis a dicidi papia cu dos homber cu na e momento ey na e tent. Polis a splica e dos homber-

nan cue dos BBQ -Pitnan no mag di wordo usa riba beach esakinan mester wordo hala kita for di beach y por pone nana bao mata y e BBQ -Pitnan mester wordo poni riba mes sino plywood.

E homber nan a muestra comprension y nan a declara di lo pone e BBQ -pitnan un otro caminda durante uso. Pero nan a haya ta straño mas trempa durante dia un otro patruya di polis a pasa y nan no a bisa manda tocante di e dos BBQ

-Pit Patruya a declara nan e dos hombernan cu ta para debido den nan condicionnan di campamento, probablemente e patruya encuestacion no wak BBQ-Pitnan.

A reconoce "muher" bisti na "homber"

ORANJESTAD (AAN): A dirigi patruya Oranjestad diamars mainta na Seroe Patrishi pa persona indesea. Na yegada polis a papia cu señora habitante di e cas en cuestion y e ta declara na e agentenan cu un travesti (muher bisti como homber) y tabata ocupa patras riba su tereno den un auto bieu di su bisiña ta caba.

E ta declara cu ora e muher bisti na homber a wake, el a drenta den un auto Toyota blanco (modelo e no sa) y a baha bay. El a laga polis wak e potret di e homber bisti na muher y el a wordo reconoci pa colega polis.

Ta trata di e conocido G.H. biba na Paradera. Nada no a wordo saca for den e vehiculo. Central di polis a wordo poni na altura di e asistencia atendi.

Homber desconoci a keda desconoci

ORANJESTAD (AAN): Riba diahuebs 29 Maart 2018, central di polis a dirigi patruya na Sabana Liber debi cu a señalá persona sospechoso. Yegando na e direccion polis a papia cu doño cas inicial E. y e ta declara na e agentenan di a wak un persona desconoci ta bandona cura di un cas na Sabana Liber.

E habitante a bay tira un bista den vecindario pero e no a wak e persona sospechoso. E descripcion di e homber ta desconoci. Patruya tambe a tira bista den area di Alto Vista, Sabana Liber buscado e homber desconoci y sospechoso pero a localiza su rastro.

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

“Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj’E mi salvacion ta bini.”
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Julianita Rita Williams
mihor conoci como: “Juffrouw Rita”
Ex Juffrouw di: Sta. Teresita School
Colegio San Agustin
La Salle College



Na number di su:
Mama: †Rosalinda Wever
Manera yiu: Vicky Croes y famia

rumannan: John Williams y famia
Patricia y Stanley der Meer
†Gloria y Edwin Lopez y famia
Betty Williams y famia
Edward y Joyeuse Williams y famia
James Williams y famia
Jerry Williams y Sherina v/d Berg
Jacinto y Miriam Williams y famia
Joseph Williams

sobрино y sobrinanan mucho hopi pa menciona na Aruba y Hulanda
comer y compernan
ihanan: Gilbertson Croes
Thierry Le Grand
Ean Tromp
Editha Robert

Mihor amiga: Norma Le Grand y famia
Grupo the golden girls: Jacky de Palm; Elsie Croes; Salomé Laclé; Doy Thiel;
Martha Falconi; Norma Le Grand; †Vilma Wever
famia: Williams, Wever, Croes, Tromp, Geerman, de Cuba, Le Grand, Toppenberg, Fraser, Lopez, der Meer, Boekhoudt, Peterson, Brown, Irwin Gonzalez, Mars, Harms, van den Berg, Kock y demas famia na St. Maarten ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar Diabierna 6 di April pa 3’or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima Rita lo ta reposa di 10’or di mainta te cu 12’or di merdia na cas Wever straat 19. Despues e lo ta reposa for di 1’or di atardi den The Olive Tree Funeral Home na Bernhardstraat 134. Na lugar di flor of krans un donacion pa “FAVI” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na Cas y den the Olive Tree Funeral Home pa e bunita gesto aki. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home Bernhardstaat 134
Diahuebs 5 di April 2018 di 7’or pa 9’or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tene mi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

A bai sosega y a laga bunita recuerdo atras

Evelina Teotista Wever
*03 di november 1932 - †01 di april 2018

Na number di

Su esposo: †Angel (Boy) Acosta
Su jiunan: †Angel (Leo) Acosta
Ramsay y Gisèle Acosta-Meelis
Aldwin Acosta y Julissa Kock

Nieto y Nieta: Christian y Gabriëlle Acosta
Aaliyah y Jermani Acosta

Mescos nieta: Haydee Kock

Su rumanan: †Aurita Wever y jiunan
†Editha y †Oslin Boekhoudt-Wever y jiunan
†Jenny y †Milda Wever-Arendsz y jiunan

Famia: †Jan y Edna Meelis-Arendsz
Ramonsito y Frida Winterdal-Geerman

Cuña yswa: †Theresita y †Chibi Croes-Acosta y Jiunan
†Roland y Cita Acosta-Croeze y jiunan

Tanta: Daisy Wever y jiunan

Demas sobрино, sobrina, primo, prima, iha, comer, compery famia na Aruba y Corsow:

Demas famia Acosta, Wever, Meelis, Kock, Habibe, Boekhoudt, Arendsz, Arends, Granadillo, Tromp, Maduro y Lindsay.

Tur su bisiñanan, amigo- y amiganan di tur tempo di barío di Watertoren, Lagoen, Klip, enfermeranan Maria y Vicky y ajudante Margot.

Oportunidad pa condoleer lo ta na Royal Funeral Home diabierna 6 di april for di 7 p.m. pa 9 p.m y diasabra 7 di april for di 2 p.m. pa 4 p.m. después pa santana Central Sabana Basora.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun persona.



Control “Flex Team” tin su efecto

ORANJESTAD (AAN): Den e recorte di Flex Team ta wordo menciona di e control cu a wordo eherce entre otro 15 Maart 2018 anochi. Flex team tabata na “Nikky Beach y ta tin

staciona un auto color maron riba beach.

Durante patruya Flex Team ta pasa nan a haya holo marihuana ta bin for di direccion di e Kia Rio maron. Polisnan a dicidi pa

controla un que otro nan a haya cinco mucha homber den e Kia y e momento ey no ta tin otro auto den cercania.

Durante control a haya pida cigarria marihuana bao sienta di pasahero dilanti. Tambe un estuche preto den porta di chofer cu ta contene 4 saco di zip lock cada uno ta contene sierto cantidad di marihuana,

un saco transparente den cual tin yerba parecido na “Hash” den forma di pida blokinan bruin y ademas un saco plastic transparente cual ta contene 16 pildo parecido na XTC.

Polisnan a confisca tur e evidencianan y a detene sospechosonan. Ta trata di hoben H. naci na Aruba 1995, L. naci na Aruba 1991, A naci na Colombia

1996 y I. tambe naci na Colombia 1994.

Un otro caso cu tambe “Flex Team” a atende ta debi cu nan patruya Oranjestad a solicita refuerzo na e parkinglot di Emotion’s Night Club pa un desgracia cual dos brommer ta envolvi. Parce un di e manehador no tin documentonan existi pa ley entre otro rijbewijs y tambe documento na di brommer. Ademas e manehador lo ta bao influencia di alcohol. E otro partido un huesped di Bonaire tabata preocupa kende lo cubri e daña di su brommer. Pa cual a surgi discusion fuerte.

Cantidad di patruya a sa domina e situacion. Ambos brommer a wordo hiba na warda di polis Shaba. Flex team tambe a detene un homber inicial T. pa intento di homicidio. Ta asina cu patruya Flex team tabata casi un’ or di marduga riba e Caya F.D. Figaroa altura di “Fermi’s bar”.

Central di Polis a notifica cu hincamento lo a tuma lugar na Tanki Leendert. Abase di e informe mesora e unidad di “Flex Team” a dirigi na mes na e sitio na unda e delito a caba di tuma lugar. Na yegada e victima ta wordo atendi pa patruya Oranjestad.

E doño cas lo a maltrata e homber. Relaciona cu e sucedido polis a detene homber inicial F. na e sitio pa un’ or di marduga. Spot check tambe Flex Team a tene, diferente vehiculo a wordo controla cierto cantidad chikito di marihuana, sakito di cocaina, algun piedra di cocaina, skernan cuchio, marihuana malernan a wordo haya y confisca.

Den e periodo 12 Maart te cu 18 Maart un total di 129 control a tuma lugar. A detene 7 persona, cinco pa LVM, 1 pa intento homicidio y uno pa LTU.



RBC Royal Bank

Cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento di

Sr. Jan Adrianus Auwerda

suegro di nos colega Sra. Mirjam Auwerda-Jansen

Tur colega di RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

ta extende nan mas profundo condolencia na Peter y Mirjam y demas famia y conocirnan.

Hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu sr. Jan sosega na paz.

In memoriam

Rita Williams

Rita, we'll miss you vet much
In every way our heart you've touched
To us you are so good a friend
A faithful friend to the very end

We are drenched in pain, that is for sure
It's a sadness that we must endure
Life has its twists
Life starts to end from our day of birth
And this is where we part our ways
Memories of you will never fade
So long, goodbye, till we meet again
N.N.KG

Died 28 March 2018

“When some you love becomes a memory, the memory becomes a treasure” -unknown



Na memoria di Rita Williams “a Golden Girl”

Un amistad di 50 aña no ta algo comun, e ta algo unico; y esey ta loke a uni nos grupo

“The Golden Girls”

Nos a studia hunto, lucha, traha, brinda, hari, yora y semper a apoya otro.

Pa algun aña caba regularmente nos tabata topa sea pa un koffie, un lunch,

un atardi di wega, un hacimento di aña of djis pa “gezelligheid”.

Rita, abo semper tabata t’ey cu bo alegria, simpatia y consehonan.

Nos ta sigur cu cada biaha cu nos reuni lo bo t’ey hunto cu nos.

Amiga stima, lo bo keda semper den nos curason.

The Golden Girls: Salome Lacle-Croes ~ Jacky Bardouille-de Palm ~ Norma Le Grand ~ Elsie Croes ~ Martha Falconi ~ Doy Thiel.

y tambe coleganan di APA 1969 – 1972

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Pastoor Jairo Maduro hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, barrio di Santa Cruz, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 6 April 2018 di 9or pa 10.15 di mainta na Parokia Inmaculada Conception na Santa Cruz. 8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa proteccion, defensa di salbacion, liberacion y fortaleza. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosissimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficnan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Ma esnan cu confia den Señor lo haya forsa renoba,
nan lo bula bay ariba cu hala manera Aguila.
Nan lo core sin bira fatiga, nan lo cana sin cansa
Isaías 40:31

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero gradicido
pa tur locual ela nifica pa nos na bida,
nos kier anuncia fayecimento di :



Victoriana Thiel-Dirksz

Mihor conoci como "Mama Toya"

*15-04-1950 - †04-04-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Dios ta prohibi cremacion di curpa

Nos por mira claramente cu den Bijbel e tradicion di Israel, cu tabata e prome pueblo escohí di Dios, nan tabata dera semper nan curpa y nunca nan no tabata kima nan curpa morto, mientras cu e otro pueblo nan pagano si tabata kima nan curpa morto.

E tradicion di deramento di curpa, ta worde demostra den e Testamento Bieu y tambe den e Testamento Nobo. Nos Senjor Hesu-Cristo mes a worde

dera den un graf y e imahen di Cristo resucita, dera y despues E'l a lanta for di morto (Rom. 6: 3-5; 1Cor. 15: 3-4). P'esey di e manera ey, tur Cristiannan ta prefera e deramento y no e cremacion, pa mantene e manera cu Cristo-Hesus nos Senjor a worde dera, pa despues cu nos curpa worde transforma manera di Cristo-Hesus, den un curpa glorioso, den un curpa resucita (Filip. 3: 21, Luc. 24: 30-40, Huan 20: 19-26).

Nos tur ta Cristiannan yunan di Dios, ta p'esey nos ta concerni pa haya un bon entierro manera cu mester ta. E curpa di tur ser humano a worde crea pa Dios y Dios a pone Su imahen den nos y Dios kier pa nos worde trata cu respet, pasobra nos ta di dj'E. E Spirito Santo ta move den nos curpa di esnan cu ta kere y ta haci nos curpa un instrumento di honor. Cristo-Hesus mes a worde dera y E'l a lanta Su mesun curpa for di morto, p'esey tur Cristiannan ta kere cu nan deramento ta un testimonio pa e resurreccion cu tin di bini. Mira con e Santonan cu a muri hopi siglonan pasa, nan curpa a keda incorumpi (sin danja). Tur esey ta sosode pasobra nan a biba un bida Cristian y un bida Santo den bista di Dios. Awor Iglesia mester ta conciente di esaki, ta con Iglesia ta permiti cremacion di curpa y mientras cu Dios kier pa un curpa keda incorumpibel pa motibo di su bida Santo. P'esey cremacion ta bay contra di

Dios Su voluntad. Por ehempel di algun curpa incorumpibel: St. Padre Pío, St. Bernadeta Soubirous, St. Cecilia, St. Juan Bosco, St. Juan Vianney, St. Francisco de Sales, St. Vincent de Paul, St. Papa Pius V, St. Papa Juan XXIII, St. Anna Maria Taigi, St. Agatha y hopi mas. Cremacion no ta bini di Dios, pero cremacion ta bini di diferente pueblonan pagano y di diferente paisnan cu tin otro creencianan oculto. Hudiunan y Islamnan, nan no ta permiti cremacion di curpa den nan país. Tambe tin diferente Iglesiasnan y religionnan na mundo ta descurasha cremacion di curpa. Nos mester kere, cu nos curpa ta Santo crea pa Dios y cu nos curpa mester worde trata cu honor y cu respet y nos mester sinti, cu cremacion ta contra di e resurreccion di nos curpa. Den Bijbel ta papia, cu nos curpa lo bira stof manera cu mester ta durante tempo, pero Bijbel no ta papia, cu curpa ta bira shinishi pa medio di kimamento di curpa. Ta con un famia lo sinti, cu nan ser stima a pasa pa medio di candela y a bira shinishi? Ta con un famia ta bay celebra dia di tur defuntonan y mientras cu no tin curpa, pero solamente shinishi tin door di candela? Mi ta spera cu e consehonan aki por yuda hopi hende bira conciente, cu cremacion di curpa NO ta bini di Dios.

Un Cristian Católico.
(Nomber conoci pa Redaccion).



Sjiem Fat & Co.
LAW OFFICES

Cu profundo tristeza Gerencia, Staf y Personal di Sjiem Fat & Co ta anuncia fayecimento di:

Sra. Alminda Rosalda Ponson-Arends

mihor conoci como Rosalda.

Na bida, mama di nos colega Kathiana Ponson, trahando como Financial Administrator & Office Manager na nos empresa.

Nos ta extende palabra di profundo condolencia na su yuinan, nieto y nietanan y demas famia.

Cu Dios duna su famianan hopi forza na e momento dificil aki.

Sjiem Fat & Co ta anuncia pa motibo di entierro su oficina ta sera Diabierna 6 di april 2018 di 2or pa 5or di atardi.

Cu Rosalda sosega na paz.

Garage Centraal Aruba ta anuncia fayecimento di

Nemencia Lucila Werleman Solognier

Mama di nos colega Natasha Yrausquin

Staff y personal di Garage Centraal Aruba ta expresa nos mas sentido pesame, y ta desea forza na famia ya amigonan.

Cu Dios tume den su Reino.

Garage Centraal
Aruba N.V.



**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

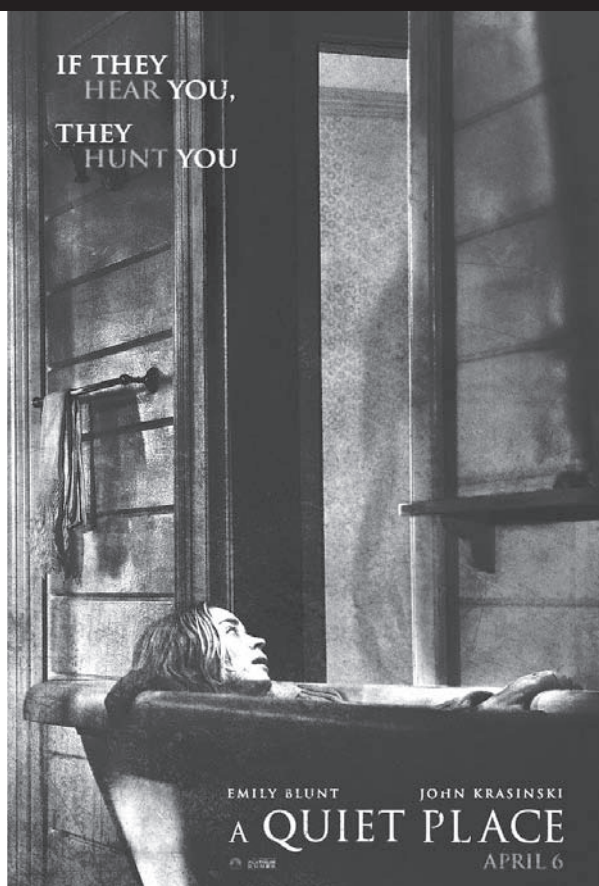
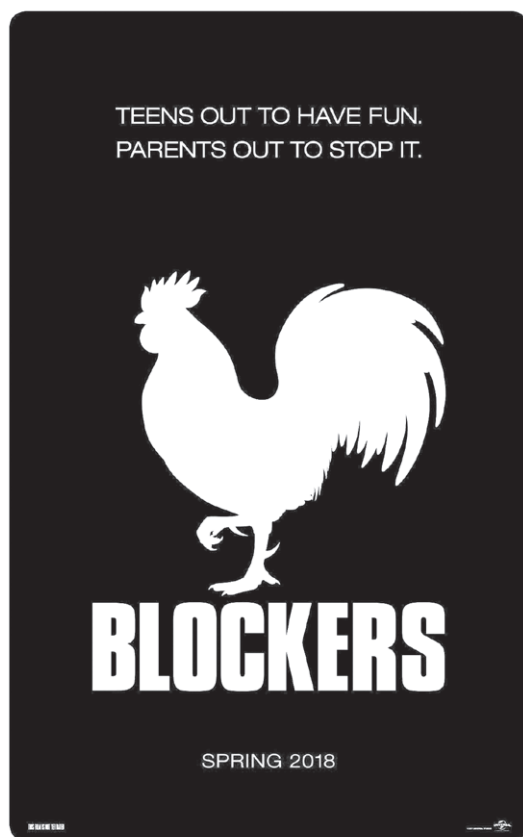


THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Afl. 5,- MOVIES. Wednesdays at Renaissance & Paseo

THE CINEMA IS OPEN DAILY



SCHEDULE FOR April 5 - April 8

*matinee: THU - SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
BLOCKERS daily: 8:30 matinee: 12:45 late: 10:45 A QUIET PLACE daily: 7:35 10:00 matinee: 12:05 late: 12:05 READY PLAYER ONE daily: 8:05 matinee: 2:40 late: 11:15 A WRINKLE IN TIME daily: 11:55 2:20 matinee: 11:55 late: 11:15 MARY MAGDALENE daily: 4:45 matinee: 11:30 late: 11:30 TYLER PERRY'S ACRIMONY daily: 4:15 7:00 8:45 matinee: 11:30 late: 11:30 PACIFIC RIM UPRISING daily: 6:00 9:35 matinee: 2:35 late: 12:00 SHERLOCK GNOMES matinee: 11:35 1:55 daily: 6:25 9:00 matinee: 12:05 1:15 late: 11:45 TOMB RAIDER daily: 6:25 9:00 matinee: 12:05 1:15 late: 11:45 RED SPARROW daily: 5:45 matinee: 5:15 late: 10:25 BLACK PANTHER daily: 5:15 matinee: 3:05 late: 10:25 PETER RABBIT matinee: 12:25 daily: 4:00 late: 10:25 MIDNIGHT SUN daily: 4:00 late: 10:25 GRINGO matinee: 3:20	BLOCKERS daily: 6:45 matinee: 3:45 late: 11:15 A QUIET PLACE daily: 4:00 9:05 matinee: 1:00 late: 12:20 READY PLAYER ONE daily: 9:50 matinee: 1:00 late: 12:20 A WRINKLE IN TIME daily: 6:10 matinee: 11:55 late: 11:15 MARY MAGDALENE daily: 4:30 matinee: 11:55 late: 11:35 TYLER PERRY'S ACRIMONY daily: 6:00 8:30 matinee: 1:55 late: 11:35 PACIFIC RIM UPRISING daily: 5:25 7:00 7:50 matinee: 2:45 late: 11:05 SHERLOCK GNOMES matinee: 2:25 daily: 7:15 8:50 matinee: 1:15 late: 11:45 TOMB RAIDER daily: 7:15 8:50 matinee: 1:15 late: 11:45 RED SPARROW daily: 9:25 matinee: 3:05 late: 10:25 BLACK PANTHER daily: 3:05 matinee: 1:45 late: 10:25 PETER RABBIT daily: 4:45 matinee: 1:45 late: 10:25

LATEST RELEASES



Departamento di higiene, ainda nada na a wordo haci pa cu e asbesto na Savaneta



ORANJESTAD (AAN)—Na diferente ocasion, DIARIO semper atento pa e seguridad di nos hendenan, a yega di publica tocante e peliger di e situacion cu a wordo crea na un di e pier nan na Savaneta ta trece cune.

Aki un pida lugar a wordo basha abou y tur e asbesto cu

tabata forma e dak di e lugar aki, a keda benta tur caminda, incluyendo den lama.

Esaki sigur a crea un peliger pa tur esnan cu ta bay haci uso di e lugar aki.

Riba e potret por mira con inocentemente un mucha homber chikito den compania di su famia a wordo hiba na e

lama aki, pa disfruta di e du-shi hobby di piscamento, pero kizas sin sa cu e lama aki por ta contamina cu e asbesto cu a wordo laga den e lama pa hopi tempo caba. Ta di spera cu e instancia of departamento concerni, cuminsa na haci algo na e situacion peligroso aki.

2000 meter cabel coriente a disparce den “Mar Azul”

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya Oranjestad na un establecimiento situa den West straat relaciona cu ladroncia. Na yegada polis a papia cu e homber inicaial O. y e ta declara di ta hefe seguridad di e edificio conoci como “MAR AZUL”.

Tambe e ta declara cu e compania “HOKWA Constructie Bedrijf” ta encarga cu limpieza general di e edificio. Diaranzon 28 Maart 2018 atardi pa masomenos cinc’or el a laga e edificio intact y na ordo atras.

Diasabra 1 April 2018 pa 11’or di mainta el a wordo poni telefonicamente na altura pa security di e edificio cu desconocinan a bay cu cabel electronico di e edificio. Pa cual el a bay na e edificio “Mar AZUL” pa controla un que otro.

El a constata enberdad cu masomenos 2000 meter di cabel electrico a wordo horta. E cabelnan aki ta pega riba di “Cuater y di Cinco Piso” den e edificio. Keha ta tuma y central di polis a wordo poni na altura.

Cliente di KIA lo a drenta

Mucho Gusto Take Away ta sinti falta di 10 florin larga

ORANJESTAD (AAN): Den Caya G.F. Betico Croes desconoci a kibra drenta diamars ultimo den Mucho Gusto Take Away number 220. Patruya Oranjestad a wordo dirigi y na yegada polisnan a constata enberdad cu desconocinan a destrui hekwerk na parti pariba y e bentana a wordo destrui.

Tambe a presenta e homber inicial X. y e ta declara na e agentenan cu desconocinan destrui benta y hekwerk di e establecimiento.

Te asina leu X. a controla e intruzo (nan) a destrui solamente e caha y den e caha placa tabata tin 10 florin larga. Central di polis a wordo poni na altura di e sucedido.

We Care cu Celebracion Himno y Bandera



ORANJESTAD (AAN) --- Diabierna 16 di Maart, We-Care hunto cu su muchanan a celebra nos dia nacional Dia di Himno i Bandera, cu canto y hisamento di bandera, cu weganan popular, pa despues haya un show di baile di Gucci Dancers y alavez siña un tiki di e bailenan e.o. wals, tumba, danza, tambu. Pa clausura tur mucha por a disfruta di “cos dushi”/pasa boca, awa di coco, chuculati pinda y awa di lamunchi di Aruba. We-Care ta gradici tur su lidernan i mayornan cu a hasi e celebracion aki posibel.



Awe e ta un dia di Alegria, Nos Prins, wowo preto di famia, E Canta-Autor Crioyo Angelo Mc. Koolman, ta celebra su 36 aña di Alegria Masha pabien y tur bunita Bendicion. Pasa un dushi dia di tur famia



Price Hacker

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw